

Cuprins

Bine ați venit la Mannheim	4
Orașul pătrat Mannheim	4
Despre Integreat Mannheim	5
Integreat în limbajul semnelor (video)	5
Primii pași	6
Reședința în Germania - Oficiul pentru străini/Oficiul de înregistrare a străinilor	6
Înregistrarea la Serviciul pentru cetățeni	7
City-Key APP Mannheim	8
Asigurarea de sănătate	9
Deschideți un cont bancar	9
Descarcă harta orașului	11
Conviețuirea în Germania	11
Legea fundamentală & Drepturile fundamentale	11
Statul de drept	12
Libertatea personală	13
Egalitate de drepturi pentru bărbați și femei	14
LGBTIQ* - Lesbieni, Gay, Bisexuali, Trans*, Inter*, Queer	15
Drepturile copiilor	15
Nonviolența/integritatea fizică	16
Libertatea religioasă	17
Libertatea de opinie	17
& Sfaturi Ajutor	18
Consiliere în materie de migrație pentru adulți (începând cu vârsta de 27 de ani)	18
Consiliere pentru noii imigranți din Europa de Sud-Est	18
Consiliere pentru tinerii migranți (între 12 și 27 de ani) - JMD	20
Consiliere pentru profesioniștii internaționali	20
Consiliere pentru refugiați	21
Centre de consiliere pentru persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă	23
Agenția de ocupare a forței de muncă & Centrul pentru ocuparea forței de muncă	23
Sprijin pentru familiile cu copii	25
Trusoul bebelușului	25
Alocația pentru copii	26
Alocația suplimentară pentru copii	27
Indemnizație parentală	28
Pachetul pentru educație și participare socială (Bildungs- und Teilhabepaket – BuT)	29
Abonament de familie	30
Ajutor în cazuri de violență domestică	31
Oferte pentru LGBTIQ*	32
Consiliere din partea centrului de consiliere pentru consumatori	34
Locuința	35
Căutarea unei locuințe	35
Adrese pentru căutarea apartamentului dvs	36
Locuințe sociale - Wohnberechtigungsschein	39
Condiția de ședere - deplasarea în calitate de solicitant de azil	39
Ați găsit un apartament - și acum?	40
Ce este ordinea casei (Hausordnung)?	42
Mieterverein Mannheim - reprezentare independentă a intereselor	42
Sănătate	42
Certificat de tratament pentru solicitanții de azil	43

Informații generale cu privire la sistemul de sănătate	43
Consultația medicală	43
Urgențe medicale	45
Asigurarea de sănătate & Casa de asigurari de sănătate	46
Medicamente și farmacii	47
Asistența medicală pentru persoanele fără asigurare	47
Ce să fac în caz de urgență?	48
Unde pot găsi ajutor?	49
Aplicație de auto-ajutorare pentru persoanele cu experiențe de refugiați	51
Sarcină și naștere (naștere)	51
Contracepția și consilierea sexuală	53
Examinări medicale speciale pentru copii	55
Alte centre de consiliere și oferte de sprijin	55
Tulburări de dependență	55
Cancerul de sân	56
Grupuri de întrajutorare	56
Prostituție - Consiliere socio-medicală	56
Limbă - Învățați germană	57
Informații generale & Ghidul cursului de limbi străine	57
Cursuri de integrare	58
Cursuri de limba germană pentru context profesional	59
Alte oferte	60
Copii/ Adolescenți	61
Cum îmi înscriu copilul la o școală?	61
Copilul dumneavoastră nu vorbește încă limba germană?	62
Copilul dumneavoastră are vârsta între 6 și 10 ani?	62
Copilul dumneavoastră are vârsta de 10 ani sau peste?	63
Copilul dumneavoastră are nevoi suplimentare?	64
Completarea ulterioară a educației școlare	65
Seara părinților /Consiliul părinților	65
Consiliere, ajutor și sprijin suplimentar	66
Îngrijirea copiilor între 0 și 6 ani (până la începerea școlii)	67
Muncă/Formare profesională /Educație	67
Munca	67
Candidatura pentru un post vacant	67
Ce trebuie să fac dacă sunt șomer?	68
Ce înseamnă șomaj?	68
Indemnizația de șomaj I	68
Venitul cetățeanului	69
Prestații în baza Legii beneficiilor pentru solicitanții de azil (AsylbLG)	70
Activitățile independente	71
Formarea profesională în Germania	71
Informații generale despre formare	71
Când am voie să fac o ucenicie?	73
Formarea profesională școlară	73
Învățământul profesional dual	73
Centre de contact (HWK și IHK)	73
Recunoașterea diplomelor și calificărilor străine	75
Învățământ superior	76
Informații generale cu privire la studiile superioare	76
De ce am nevoie pentru a urma învățământul superior?	77

Cât costă învățământul superior?	77
Cum îmi pot finanța studiile superioare?	78
Ajutor și consiliere	79
Școala	81
Viața de zi cu zi	81
Taxele pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune GEZ	81
Mobilitatea	82
Bicicleta	82
Transport public - autobuz, tramvai, tren	83
Autoturism - Permis de conducere /Înregistrare	84
Taxi	86
Apă potabilă	86
Deșeuri & Separarea deșeurilor	87
Când sunt deschise magazinele?	89
Cumpături la prețuri avantajoase	89
Alimente ieftine & Magazinele sociale	89
Magazine second-hand & Piețe de vechituri	90
Îmbrăcăminte gratuită - Dulapuri de haine & Dulapuri de haine în Mannheim	92
Pierdut și găsit: Ați pierdut sau ați găsit ceva?	93
Internet / WIFI	93
Numere de urgență / SOS	94
Impozite	95
Contracte - informații importante	96
Contractul pentru telefonul mobil	97
Teatrele	97
Biblioteci fixe și mobile	98
Asociațiile	98
Școli de muzică	98
Concerte, expoziții și evenimente	99
Activități de agrement pentru copii & Tineri	99
Implicare civică - muncă voluntară	99
Ajutor pentru ucraineni	100
Sosire: Intrare și înregistrare	100
Permis de ședere în conformitate cu §24	101
Cafenea Cernăuți	102

Bine ați venit la Mannheim

Orașul pătrat Mannheim

Mannheim se află pe râurile Rin și Neckar. Orașul este situat în **landul Baden-Württemberg** și are aproximativ 320.000 de locuitori. Orașul este legat de orașul Ludwigshafen din Renania-Palatinat prin două poduri.

Mannheim a avut cândva o cetate. Rețeaua de drumuri din jurul acestei cetăți era dispusă sub forma unei rețele. Din cauza acestei rețele, blocurile de case din centrul orașului sunt pătrate - de aceea sunt numite pătrate. Mannheim este unic în Germania, fiind un "**oraș pătrat**".



Blocurile de locuințe din centrul orașului sunt desemnate cu o **combinație de litere și numere** - de exemplu D1 sau E2. În total, există **144 de pătrate** între castel și Neckar și între turnul de apă și podul Kurt Schumacher.

Aici puteți afla mai multe despre orientarea cu ajutorul pătratelor:

["Ce este un oraș pătrat?" \(EN\)](#)

[Mannheim - Orașul pătratelor \(EN\)](#)

Cifrele orașului (la 31.12.2021)

- Număr total de locuitori: 322.038 Locuitori
- Persoane provenind din rândul migranților: 46,3 %

- Densitatea populației: 2207 locuitori/km²
- Suprafața: 144.97 km²
- Cea mai mare altitudine naturală: 114 m deasupra nivelului mării (Unterer Dossenwald, "Rheinauer Wald")

Despre Integreat Mannheim

Integreat este un ghid pentru a vă sprijini în viața de zi cu zi. Veți găsi adrese importante, contacte și sfaturi care să vă ajute să vă orientați într-o țară nouă și într-un oraș nou.

Acest ghid are mai multe capitole. Fiecare capitol abordează un subiect diferit. De exemplu, veți găsi informații privind cursurile de integrare sau centrele de consiliere. Informațiile sunt **actualizate** și extinse în **mod constant**, așa că este o idee bună să verificați des aplicația dvs. mobilă.

De asemenea, puteți utiliza această aplicație offline dacă nu aveți acces la internet. Când sunteți din nou online, aplicația se va actualiza singură.

Conținutul aplicației este gestionat și întreținut de orașul Mannheim. Vă puteți baza pe informațiile din Integreat.

Sperăm foarte mult că vă putem simplifica viața în Mannheim cu această aplicație!

Dezvoltarea și punerea în aplicare a aplicației Integreat APP a fost finanțată de statul Baden-Württemberg și de Fondul de integrare Mannheim, ca parte a programului UE-REACT în 2022.

STADTMANNHEIM²

Beauftragter für
Integration und Migration



Baden-Württemberg

Integreat în limbajul semnelor (video)

O explicație a modului de funcționare a aplicației Integreat este disponibilă și în **limbajul semnelor**.

Puteți găsi **videoclipul la acest link**:

 [Integreat explică - Limbajul semnelor \(video\)](#)



Wie funktioniert die Integreat-App? (Gebärdensprache, International Sign)

Primii pași

Reședința în Germania - Oficiul pentru străini/Oficiul de înregistrare a străinilor

Biroul de înregistrare a străinilor este punctul de contact pentru rezidenții cu cetățenie străină. Biroul de înregistrare a străinilor este responsabil pentru majoritatea aspectelor legate de șederea în Germania și de obținerea unui permis de muncă.

Ce puteți face la Biroul de înregistrare a străinilor:

- Titlul de ședere și permisul de stabilire
- Prolungirea dovezii de sosire în țară
- Eliberarea și prelungirea unui permis de ședere (azil)
- Solicitarea permisului de muncă
- Permis de ședere și permise excepționale pentru călătorii
- Invitație pentru invitații străini (declarație de angajament)
- Aspecte legate de intrare (de exemplu: reîntregirea familiei)
- Centrul de îndrumare pentru studii superioare (pentru studenți, candidați la instituții de învățământ superior, cursanții cursurilor intensive de limba germană)

- naturalizare

Vă rugăm să stabiliți o programare înainte de a vă prezenta la Autoritate.

Pentru a face **o programare**, vă rugăm să selectați cererea dumneavoastră.

Responsabilitatea persoanei de contact este determinată de primele litere ale numelui de familie al solicitantului.

 [Lista persoanelor de contact](#)

 Sau puteți utiliza serviciile digitale ale orașului Mannheim prin intermediul [Bürgerdienste DIGITAL](#).

Contact:

Servicii pentru cetățeni, Imigrare și naturalizare

 K 7, 68159 Mannheim

 [0621 293 2692](tel:06212932692)

 [@auslaenderbehoerde@mannheim.de](mailto:auslaenderbehoerde@mannheim.de)

 www.mannheim.de/de/service-bieten/buergerdienste/...

Înregistrarea la Serviciul pentru cetățeni

Dacă locuiți în Germania (de exemplu, dacă închiriați un apartament), sunteți **obligat să vă înregistrați**. Trebuie să vă înregistrați la Bürgerdienste / Bürgerservice al orașului Mannheim în termen de două săptămâni de la mutarea în apartament. Chiar dacă vă mutați într-un apartament nou în Mannheim, trebuie să vă reînregistrați la serviciul pentru cetățeni al orașului Mannheim.

Prezentarea personală la Serviciile pentru cetățeni este posibilă cu sau fără programare, în funcție de ziua săptămânii.

Aici puteți găsi **orele de funcționare** ale serviciilor pentru cetățeni cu și fără programare:

 <https://www.mannheim.de/de/node/154921>

Puteți să vă înregistrați și să vă schimbați locul de reședință la oricare dintre serviciile Bürgerservice din Mannheim.

Soții, parteneriatele civile și membrii de familie cu aceleași date de imigrare pot folosi împreună un singur formular de înregistrare. Este suficientă înregistrarea de către una dintre persoanele care trebuie să se înregistreze. Documentele pot fi predate și de o persoană, dacă îi dați o împuternicire în acest scop.

Apartamentul anterior este radiat automat - nu trebuie să vă faceți griji în acest sens.

Informații suplimentare, de asemenea într-un limbaj simplu, despre înregistrare și reînregistrare pot fi găsite aici:

Serviciul pentru cetățeni în Mannheim

 [K7, 68159 Mannheim](#)

 Întrebări la numărul de telefon 115

 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/buerger...>

City-Key APP Mannheim

Aplicația City-Key Mannheim oferă acces central la serviciile digitale ale orașului

Totul la un click - Servicii și informații pentru viața de zi cu zi și pentru timpul liber

Se pot accesa în mod convenabil serviciile administrației orașului prin intermediul aplicației centrale, folosind dispozitive mobile, cum ar fi telefoanele mobile.

În prezent, este furnizat următorul conținut:

Portalul cetățenilor - servicii online, cum ar fi solicitarea unui permis de parcare pentru rezidenți

Portalul de participare

Programarea de întâlniri: programați întâlniri fixe cu autoritățile și economisiți timpul de așteptare

Informații privind traficul: inclusiv o prezentare generală a măsurilor actuale de construcție

rnv Online: transport public în Mannheim, orar, bilete

Mannheimer Parkhausbetriebe: locuri de parcare gratuite, direcții de acces

Raportorul de defecte: Raportați problemele din peisajul urban, de exemplu, bolarzi care au fost doborâți

Calendarul deșeurilor: de exemplu, datele de colectare individuală

Evenimente din diverse categorii, cum ar fi artă / cultură / muzică

Știri din oraș

Pentru a descărca aplicația, vă rugăm să urmați linkul:

[Appstore](#)

[Google](#)

Asigurarea de sănătate

În Germania, **asigurarea de sănătate este obligatorie**. Aceasta înseamnă că trebuie să fiți membru al unei case de asigurări de sănătate pentru a merge la medic. De îndată ce aveți un **permis de ședere**, trebuie să vă înscrieți la o casă de asigurări de sănătate. Aveți dreptul de a vă alege singur casa de asigurări de sănătate și de a o schimba. **Aveți dreptul legal de a fi asigurat.**

Veți primi un card de asigurare de la casa de asigurări de sănătate și veți avea dreptul la aceleași beneficii ca toți rezidenții din Germania. Luați întotdeauna cardul de asigurare cu dumneavoastră la programările la medic.

Puteteți găsi o listă a fondurilor de asigurări de sănătate din Germania la adresa:

 <https://www.krankenkassen.de>

Asistența medicală de bază oferită de fondul de asigurări de sănătate include:

- Servicii de prevenire și ameliorare a afecțiunilor
- Servicii pentru femeile însărcinate
- Servicii pentru depistarea afecțiunilor
- Servicii pentru tratarea afecțiunilor

Costuri

Când mergeți la medic, prezentați cardul de asigurare. Pe baza acestuia, majoritatea investigațiilor sunt gratuite. Pentru anumite investigații de rutină va trebui să plătiți dvs. Pentru terapii (de ex. fizioterapie) și mijloace auxiliare (de ex. bandaje), trebuie să suportați o parte din costuri.

Persoanele cu o situație financiară precară pot fi scutite de aceste plăți. Solicitați informații de la casa dvs. de asigurări de sănătate.

Costurile pentru tratamente stomatologice sunt suportate de casele de asigurări de sănătate. Dacă un dinte trebuie reconstruit sau înlocuit, trebuie să plătiți o parte din costuri.

Costurile tratamentului în spital sunt plătite, de asemenea, de casele de asigurări de sănătate. Cu toate acestea, trebuie să plătiți o indemnizație zilnică de spitalizare de 10 euro pentru fiecare zi de spitalizare. Persoanele cu o situație financiară precară pot fi scutite de aceste plăți. Solicitați informații de la casa dvs. de asigurări de sănătate.

Deschideți un cont bancar

De ce am nevoie de un cont bancar?

Un cont curent este un cont pentru persoanele care doresc să facă **plăți prin intermediul băncii**. Bani din contul dumneavoastră curent sunt **disponibili oricând**.

Cu un cont curent puteți:

- **Transferați bani în alt cont** (transfer bancar)

- **Încasa plăți** în contul **propriu** (plăți prin virament), plățile de la instituții/autorități/prestațiile sociale se efectuează deseori prin virament bancar, adică banii sunt virăți în contul curent personal
- Stabiliți **ordine permanente**, de exemplu, dacă trebuie să plătiți mereu aceeași sumă de bani unei persoane o dată pe lună. De exemplu, chiria pentru locuința dumneavoastră. În acest caz, banca virează în mod automat și regulat costurile din contul dumneavoastră.
- Participați la **debitul direct**. Aceasta înseamnă că destinatarul poate retrage automat fonduri din contul dumneavoastră. Acest lucru este posibil numai dacă îl permiteți în prealabil prin semnătura dumneavoastră. De exemplu, pentru un contract de telefon mobil. Încasa cecuri,
- să **plătiți** fără numerar cu un card de plăți electronice EC/Maestro
- **Să retrageți numerar** de la ghișeele bancare sau **bancomate** și să tipăriți **extrase de cont**. În acesta puteți vedea ce venituri și cheltuieli ați avut. În extrasul de cont puteți vedea câți bani au fost transferați sau debitați către ce persoană, când și pentru ce. **Important:** Asigurați-vă că aveți suficienți bani în cont pentru toate retragerile și plățile.

Sfat util: Băncile au condiții diferite pentru conturile curente. Informați-vă exact care sunt costurile lunare pentru un cont curent și care sunt serviciile pe care banca le oferă.

Cum deschid un cont curent?

Hotărâți-vă **la ce bancă doriți** să aveți un cont.

Faceți o programare pentru deschiderea contului.

În cadrul vizitei la bancă, luați la dumneavoastră **următoarele documente:**

- unul dintre documentele dumneavoastră de identitate: dovada de sosire, aprobarea de ședere, permisul de rezidență provizorie, autorizarea excepțională a șederii, actul de identitate
- În măsura în care în actul de identitate nu este consemnată adresa curentă, luați cu dumneavoastră și adeverința de înregistrare la oficiul de evidență a populației sau un document asemănător
- Important: În cazul în care nu vorbiți limba germană sau limba engleză, veniți însoțit de un interpret.

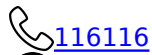
Indicații importante:

După deschiderea contului, veți primi un **card EC cu un cod PIN din patru cifre**. Semnați cardul EC pe spate. Învățați codul PIN pe de rost. Aveți nevoie de codul PIN la plățile fără numerar și la retragerile de numerar de la bancomate.

Păstrați cardul și codul PIN neapărat separat!

Dacă doriți să retrageți numerar: Este recomandat să utilizați **bancomatele băncii** la care aveți contul. În acest caz nu se aplică comision de retragere. În cazul în care, la bancomat introduceți de **trei ori greșit** codul PIN, **cardul EC este tras înăuntru și blocat**. În acest caz, trebuie să vă adresați băncii dumneavoastră.

În cazul în care vă pierdeți sau vă este furat cardul bancar, blocați-l imediat. Specificați codul de identificare bancară și numărul contului dvs. Apoi, solicitați băncii dvs. emiterea unui alt card EC.



Luni - Vineri de la 0 - 24 h



Descarcă harta oraşului

Pentru a vă orienta în oraş, este util să aveţi la îndemână o hartă a oraşului.

Aplicaţia MAPS-Me este o **aplicaţie gratuită şi utilizabilă offline**. Acesta oferă, de asemenea, o funcţie de navigare. Aceasta înseamnă: Puteţi salva locaţii (de exemplu, locul de cazare) şi puteţi fi ghidat către o adresă (de exemplu, primăria).

Utilizarea offline înseamnă că, odată descărcată, aplicaţia va funcţiona fără o conexiune activă la internet. În acest mod puteţi obţine **harta oraşului Mannheim pentru utilizare offline**:

1. MAPS.ME. Descărcaţi aplicaţia Puteţi găsi aplicaţia în toate magazinele populare (Google Playstore, Apple App Store, ...). Aplicaţia este gratuită.
2. Descărcaţi harta regională. MAPS.ME, Oraşul Mannheim este situat în landul Baden-Württemberg ("Regierungsbezirk Karlsruhe").

Convieţuirea în Germania

Legea fundamentală & Drepturile fundamentale

Germania este o democraţie. Aceasta înseamnă că: În Germania, oamenii au dreptul de a-şi decide singuri viaţa. Li se permite să spună ce gândesc. Şi au dreptul de a vota, dacă deţin cetăţenia germană.

O democraţie are nevoie de legi. Acesta este motivul pentru care Germania este, de asemenea, un **stat de drept**. Baza tuturor legilor este **Legea fundamentală**. Legea fundamentală conţine 19 drepturi fundamentale.

Drepturile fundamentale se aplică tuturor persoanelor din Germania. Cele mai importante drepturi fundamentale sunt:

Protecția demnității umane - Articolul 1

Demnitatea umană este inviolabilă. Respectarea și protejarea acesteia este o datorie a autorității de stat. (...)

Dreptul la libertatea persoanei - articolul 2

Orice persoană are dreptul la libera dezvoltare a personalității sale, cu condiția să nu încalce drepturile altora și să nu încalce ordinea constituțională sau legea morală. (...)

Egalitatea în fața legii - articolul 3

(1) Toți oamenii sunt egali în fața legii.

(2) Bărbații și femeile au drepturi egale. Statul promovează implementarea efectivă a egalității în drepturi între femei și bărbați și acționează pentru a elimina dezavantajele existente.

(3) Nimeni nu poate fi discriminat sau favorizat pe criterii de gen, origine, rasă, limbă, țară de origine și proveniență, credință, opinii politice și religioase. Nimeni nu poate fi dezavantajat din cauza dizabilității sale.

Libertatea de opinie, artă și știință - Articolul 5

(1) Oricine are dreptul de a-și exprima liber și de a propaga opinia sa prin cuvânt, text și imagine și de a se informa în mod liber din sursele general accesibile. Libertatea presei și libertatea de relatare prin radio și imagine sunt garantate. Nu există cenzură. (...)

Legea fundamentală se mai numește și **Constituția**. Acesta conține **drepturile poporului și drepturile statului**. Statul nu trebuie să domine pur și simplu asupra oamenilor.

Important: Toată lumea trebuie să respecte legea. Toată lumea ar trebui să își cunoască și să își înțeleagă drepturile. Aici puteți găsi o explicație a drepturilor fundamentale în limba germană:

 [Drepturile fundamentale germane \(leichte-sprache.org\)](https://www.leichte-sprache.org/)

Aici puteți găsi Legea fundamentală în limbile

 [Germană, arabă, engleză, farsi, franceză, kurdă, rusă, spaniolă și turcă.](#)

Ce înseamnă acest lucru pentru conviețuirea în Germania este explicat aici cu exemple:

 [Broșura "Democrația pentru mine" \(Oficiul de Stat pentru Educație Politică din Renania de Nord-Westfalia\)](#)

Statul de drept

Germania este un **stat de drept democratic**. Aceasta înseamnă că: Prin **legea fundamentală** sunt garantate demnitatea umană, libertatea și dreptatea.

Deciziile politice sunt luate de reprezentanții poporului. **Reprezentanții poporului** sunt aleși în cadrul unor alegeri libere.

Deoarece Germania este un stat de drept, legile se aplică în mod egal tuturor cetățenilor germani. Statul trebuie să respecte legile. De asemenea, toți oamenii, care trăiesc în Germania, trebuie să respecte legile germane. **Acest principiu este cunoscut și sub numele de statul de drept.**

Statul de drept înseamnă, de **exemplu**:

Dacă oamenii consideră că alte persoane sau administrația publică îi nedreptățesc, se pot adresa unei **instanțe**. Aceste instanțe sunt **independente**. Aceasta înseamnă că: Guvernul nu are voie să impună instanțelor judecătorești cum să decidă.

Instanțele de judecată decid dacă cineva este pedepsit sau nu. Pedepsele sunt, de exemplu, sub forma amenzilor în bani, muncii în folosul comunității sau privării de libertate. **În Germania nu există pedeapsa cu moartea.**

Poliția trebuie să asigure condițiile ca toți oamenii să poată trăi în libertate și siguranță.

Practicarea religiei nu are voie să încalce legea. Legile sunt întotdeauna mai importante decât religia.

Libertatea personală

Toți adulții pot dispune asupra propriei persoane și asupra propriei vieți. Indiferent dacă este bărbat sau femeie, tânăr sau bătrân, cu sau fără dizabilități, indiferent de culoarea pielii sau de apartenența religioasă.

Toți oamenii au voie să facă ce doresc, atâta timp cât respectă legile și nu îngăduiesc libertatea altor persoane.

Acest lucru înseamnă, de **exemplu**:

Toți oamenii au dreptul de a decide ce haine vor să poarte: pantaloni, rochii, costum și cravată, fuste lungi sau scurte, haine strâmte sau largi, un văl, o pălărie sau un turban.

Toți oamenii pot **mânca** ce doresc și ce le place. Oamenii iau singuri decizia de a mânca sau nu carne și ce carne să mănânce. Statul nu prevede reguli cu caracter general sau fundamentate religios în ceea ce privește mâncarea.

Consumul de **alcool** este permis pentru adulți. Consumul de alcool este interzis pentru copii și tineri.

Fiecare persoană adultă poate decide singură dacă și cu cine dorește să se **căsătorească**. Orice persoană adultă are dreptul să divorțeze.

Perechile necăsătorite pot trăi împreună și pot avea copii.

Aparținătorii diferitelor religii și orientări religioase se pot căsători între ei și pot avea copii.

Actele sexuale între adulți pot avea loc numai cu consimțământul reciproc. Orice acțiune sexuală cu copii este interzisă.

Contracepția este permisă pentru toate sexele. Decizia unei persoane de a aplica măsuri contraceptive trebuie respectată.

Relațiile între persoane de același sex sunt acceptate. Perechile de același sex se pot căsători. Drepturile asociate unui parteneriat civil sunt similare celor asociate unei căsătorii

dintre o femeie și un bărbat.

Fiecare om decide singur cum și unde să trăiască. Pentru persoanele aflate sub incidența procedurii de azil, acest drept poate fi limitat până în momentul recunoașterii cererii de azil.

Important:

Propria libertate se termină în momentul în care este încălcată libertatea sau demnitatea umană a unei alte persoane sau când este încălcată o lege.

Egalitate de drepturi pentru bărbați și femei

Bărbații și femeile au drepturi egale. Aceasta se oglindește în legislație și viața cotidiană.

Acest lucru înseamnă, de **exemplu**:

Fetele și băieții frecventează împreună școlile și beneficiază de aceeași educație. Ei iau parte împreună la orele de sport.

Femeile se pot înscrie la instituții de învățământ superior și pot învăța o profesie. În principiu, femeile au acces la toate profesiile. Femeile lucrează, de exemplu, ca polițiște, doctorițe, profesoare sau în birouri și autorități. Indicațiile date de către acestea vor trebui urmate. Femeile decid singure ce muncă vor să facă. Ele pot dispune singure asupra banilor pe care îi câștigă.

Femeile nu trebuie să ceară aprobarea soțului, părinților sau altor membrii ai familiei atunci când doresc să se angajeze, să deschidă un cont sau să încheie contracte.

Femeile au dreptul de a se îmbrăca așa cum doresc.

Femeile decid singure dacă, când și cu cine doresc să se căsătorească.

Mamele se bucură de o protecție specială. Ele au dreptul de a nu lucra timp de șase săptămâni înainte de naștere și timp de opt săptămâni după naștere. Concedierea femeilor însărcinate nu este permisă.

Sarcinile și rolurile în familie nu sunt prescrise.

Femeile iau parte la viața publică. Acestea participă la evenimente culturale, politice sau sportive, intră în restaurante și baruri.

Femeile au drept de vot și de a fi alese în funcțiile politice.

Femeile și bărbații, la fel ca și fiicele și fii, au drepturi egale din punctul de vedere al dreptului succesoral.

Atingerile, comentariile sau solicitările cu conotații sexuale sunt permise doar dacă toate persoanele implicate sunt de acord cu acestea. **Interdicția exprimată prin „stop” sau „nu” trebuie respectată în mod obligatoriu.**

În Germania, de exemplu, nu sunt permise următoarele:

Nicio formă de violență față de femei, inclusiv în căsătorie.

Nu este permisă hărțuirea sexuală a nici unei persoane.

Violul, chiar și în cadrul căsătoriei, este interzis.

Nimeni nu poate fi constrâns să se căsătorească. Se pedepsește constrângerea prin forță sau amenințări pentru încheierea căsătoriei.

i În calitate de femeie, sunteți o victimă a violenței? Apoi, puteți găsi sprijin la [linia de asistență telefonică "Violența împotriva femeilor"](#). Aici puteți găsi informații despre [centrele](#)

[de sprijin și consiliere din Mannheim.](#)

LGBTIQ* - Lesbieni, Gay, Bisexuali, Trans*, Inter*, Queer

În Germania trăiesc oameni foarte diferiți. Aceștia au religii, sexe sau opinii politice diferite. Toți au aceleași drepturi. **Acest lucru este valabil și pentru persoanele cu orientare sexuală sau identitate de gen diferită.** Lesbienele, homosexualii, bisexualii, transsexualii, intersexualii și homosexualii (LSBTIQ*) au aceleași drepturi ca și ceilalți oameni în Germania.

În Germania, femeile au voie să iubească și să se căsătorească cu alte femei, iar bărbații au voie să iubească și să se căsătorească cu alți bărbați.

Alături de cele două genuri „masculin” și „feminin”, există de curând în Germania și o a treia înregistrare de gen, și anume „divers”. În Germania persoanele transsexuale pot solicita schimbarea înregistrării genului și numelui lor.

Multe persoane LGBTIQ* au venit în Germania pentru că nu pot trăi liber în țara lor de origine sau au fost persecutate. Dacă acesta este motivul pentru care ați venit în Germania, puteți găsi sprijin, contacte și informații la multe **organizații LGBTIQ din Mannheim.**

Puteți găsi mai multe informații și puncte de contact aici:

 <https://integreat.app/mannheim/ro/sfaturi-ajutor/...>

Drepturile copiilor

Copiii și tinerii au drepturi. Aceste drepturi sunt statuate prin Convenția cu privire la drepturile copiilor a Națiunilor Unite. Ea este valabilă și în Germania pentru toți copiii și tinerii sub 18 ani. În plus, în Germania există multe legi care protejează viața, sănătatea și drepturile copiilor într-un mod deosebit.

Centrele de consiliere, cum ar fi Agenția pentru Protecția Copilului, ajută atunci când drepturile copilului au fost încălcate. [Kinderschutzbund Mannheim](#) vă poate ajuta.

Aici găsiți drepturile copilului în diferite limbi:

[germană](#), [engleză](#), [franceză](#), [italiană](#), [spaniolă](#), [croată](#), [poloneză](#), [română](#), [rusă](#), [sârbă](#), [turcă](#), [vi](#)

Protecția copiilor este întotdeauna pe primul loc. Acest lucru înseamnă, de exemplu:

Toți copiii au drepturi egale. Indiferent de locul în care trăiesc, de unde provin, care este culoarea pielii lor, ce fac părinții lor, ce limbă vorbesc, cărei religii îi aparțin, dacă sunt băieți sau fete, indiferent de apartenența culturală, dacă suferă de o dizabilitate, dacă sunt bogați sau săraci.

Copiii au dreptul la un nume, la un certificat de naștere, la o cetățenie precum și la o familie. Statul intervine fundamental atunci când copiilor le lipsesc unele dintre aceste elemente.

Copiii trebuie să trăiască împreună cu părinții lor, cu excepția cazului în care aceștia i-ar pune în pericol. Părinții au dreptul și obligația de a se îngriji de copiii lor, de a proteja și promova sănătatea și bunăstarea acestora.

Copiii refugiați au dreptul la o protecție și asistență specială.

Copiii trebuie să fie protejați pentru a putea crește în condiții bune.

Copiii au dreptul și obligația de a frecventa o școală. Există un învățământ obligatoriu. Părinții au obligația de a-și sprijini copiii să frecventeze școala. În Germania învățământul școlar este

gratuit.

Copiii au dreptul de a-și forma o opinie proprie.

Începând cel târziu de la vârsta de 14 ani, copiii au dreptul de a decide singuri dacă doresc să aibă o apartenență religioasă și care este aceasta.

Copiii trebuie să aibă posibilitatea de a se dezvolta bine. Aceasta cade în responsabilitatea părinților. În cazul în care părinții au nevoie de sprijin în acest sens, statul are obligația de a-i ajuta și, de exemplu, de a asigura hrana, îmbrăcămintea și locuința.

Copiii ai căror părinți nu sunt căsătoriți au drepturi identice cu ale copiilor care trăiesc împreună cu părinții lor care sunt căsătoriți.

În Germania, de exemplu, nu sunt permise următoarele:

Nu este permisă neglijarea sau abuzarea copiilor.

Nu este permis, copiii să fie bătuți sau să fie abuzați fizic sau psihic în vreun alt mod.

Până la vârsta de 13 ani, nu este permisă angajarea copiilor. Tinerii peste 13 ani pot presta doar activități lucrative foarte limitate. Sănătatea și dezvoltarea lor nu trebuie să fie influențate într-un mod negativ.

Nu este permisă răpirea copiilor sau folosirea acestora ca obiecte comerciale.

Nu este permisă supunerea copiilor unor acte sexuale.

Nonviolența/integritatea fizică

Toți oamenii au dreptul la o viață fără violență. Cu alte cuvinte, toți oamenii au dreptul la viață și integritate corporală. Prin aceasta se înțelege atât sănătatea fizică, cât și cea psihică a unui om. Aceasta este valabilă și în domeniul privat.

Acest lucru înseamnă, de **exemplu**:

Conflictele trebuie soluționate fără violență.

Cei care în caz de pericol sau conflicte au nevoie de ajutor pot solicita intervenția poliției.

Vor trebui respectate toate dispozițiile date de către poliție.

Nu este permis să-ți faci singur dreptate. În cazul în care v-au fost încălcate drepturile, va hotărî o instanță de judecată de stat.

Statul trebuie să acționeze fără violență. Statul poate utiliza violența doar în mod excepțional, atunci când au fost epuizate toate celelalte mijloace. Nu există pedeapsa cu moartea sau pedepse corporale, tortura este interzisă.

În Germania, de exemplu, nu sunt permise următoarele:

- Să lovească, să rănească sau să ucidă o altă ființă umană. Această interdicție este valabilă și în familie, la școală sau pe stradă.
- Participarea la încăierări în urma cărora oamenii sunt uciși sau vătămați corporal grav.
- Răzbunarea de sânge și crima în numele onoarei.
- Violența contra copiilor și părinților.
- Traficul de ființe umane, sclavia și constrângerea pentru prostituție.
- Sutura, tăierea sau mutilarea organelor genitale feminine.



Cusutul, tăierea sau mutilarea organelor genitale feminine se mai numește și **mutilare genitală feminină** sau **circumcizie**. În Germania, acest lucru este **pedepsit** prin lege. Pasibilă de pedeapsă este și mutilarea genitală feminină efectuată în străinătate. Pedeapsa este de până la 15 ani de închisoare.

Există o **scrisoare oficială de protecție** a guvernului federal împotriva mutilării genitale feminine. Aceasta informează cu privire la consecințele juridice, pentru a proteja fetele și în străinătate. Astfel sunt ajutate familiile.

Scrisoarea de protecție o puteți găsi [aici](#). Ea este disponibilă în următoarele limbi: [Engleză](#), [franceză](#), [portugheză](#), [arabă](#), [amharică](#), [farsi](#), [indoneziană](#), [mandinka](#), [sorani](#), [somalază](#), [swahili](#), [urdu](#).



Sunteți o victimă a violenței, a traficului de persoane, a mutilării, a oprimării, a exploatării, a căsătoriei forțate sau a prostituției?

 [Aici](#) puteți găsi **centre de consiliere** care oferă ajutor și sprijin.

Libertatea religioasă

În Germania, religia și credința sunt chestiuni private. Statul nu dictează nimănui dacă și în ce Dumnezeu ar trebui să creadă cineva. Statul și religia sunt separate.

Aceasta înseamnă, **de exemplu:**

Toate persoanele își pot exercita și alege în mod liber religia și credința.

Toate persoanele au libertatea de a nu aparține nici unei confesiuni religioase și de a declara acest lucru. Cine nu crede în Dumnezeu poate spune acest lucru și public.

Aparținătorii diferitelor religii și orientări religioase se pot căsători între ei.

O căsătorie este considerată căsătorie legală doar dacă a fost încheiată în fața biroului de stare civilă. În cazul în care o căsătorie are loc exclusiv în cadrul unei religii, căsătoria nu este valabilă din punct de vedere juridic în Germania.

Acest lucru trebuie să fie luat în considerare în Germania:

Normele sau tradițiile religioase nu trebuie să prevaleze asupra legilor aplicabile. De exemplu, o persoană poate fi căsătorită doar cu o singură persoană. Este nevoie de un permis special pentru a sacrifica un animal.

Băieții pot fi circumciși numai dacă acest lucru nu are efecte negative.

În prezent, mulți oameni se implică în Germania în dialogul dintre religii. Scopul este coexistența pașnică a oamenilor religioși, a oamenilor de credință și a celor care nu aparțin niciunei religii.

Libertatea de opinie

Toți oamenii pot avea propria opinie și o pot exprima liber. Oamenii își pot exprima opiniile și în public. Mediile de informare sunt la rândul lor libere, iar oamenii se pot informa din acestea. Cei care își exprimă liber opiniile trebuie să aibă grijă să protejeze demnitatea personală a celorlalți.

Aceasta înseamnă, **de exemplu:**

Guvernul poate fi criticat.

Religia poate fi criticată.

Operele artistice pot fi provocatoare. Nimeni nu are voie să impună scriitorilor, muzicienilor și

artiștilor plastici cum să lucreze.

Guvernul și religia pot fi la rândul lor obiect de satiră și artă critică.

O persoană care se simte calomniată, insultată, defăimată sau care consideră că i-au fost lezate onoarea sau demnitatea personală poate solicita ajutorul poliției sau instanțelor judecătorești.

În Germania, de exemplu, nu sunt permise următoarele:

Bârfele și calomniile la adresa altor persoane.

Instigare la ură și violență.

Exprimarea unor opinii insultătoare, degradante la adresa altor persoane.

Utilizarea unor simboluri și instigări anticonstituționale, pentru răsturnarea democrației.

& Sfaturi Ajutor

Consiliere în materie de migrație pentru adulți (începând cu vârsta de 27 de ani)

Consilierea este disponibilă pentru toți migranții din Mannheim care au mai mult de 27 de ani. Consilierea este gratuită.

Serviciul de consiliere oferă ajutor cu privire la următoarele subiecte:

- cursuri de germană și cursuri de integrare
- Sprijin cu calificări școlare și profesionale
- Grădiniță, școală, carieră, formare profesională
- Ajutor în situații de urgență socială
- Reședință, naturalizare
- Muncă și șomaj
- Locuințe
- Timp liber și socializare
- Oportunități de implicare ca voluntar

Aici veți găsi o listă de oferte pentru persoanele care sunt noi în Mannheim: [Flyer MBE JMD Stand Februarie 2025.pdf](#)

Consiliere pentru noii imigranți din Europa de Sud-Est

MOVE ON este un proiect de cooperare al orașului Mannheim cu Caritasverband Mannheim e.V., Diakonisches Werk Mannheim și AWO Mannheim.

MOVE ON: MOTivation stiften, VERtrauen schaffen, Orientierung geben, Netzwerke aufbauen in Mannheim

Caritas und Diakonie Jungbusch:

Frau Veit

Sprachen: Bulgarisch, Deutsch

Telefon: 0176 39269999
E-Mail: ehap-jungbusch@caritas-mannheim.de

Frau Pomarac

Sprachen: Rumänisch, Deutsch
Telefon: 01747272661
Mail: ioana.pomarac@diakonie.ekiba.de

Jungbuschstr. 19, 68159 Mannheim

Diakonie Mannheim

Frau Valchanova

Sprachen: Bulgarisch, Deutsch
Telefon: 0171 9736646
E-Mail: vesselina.valchanova@diakonie.ekiba.de

Zeppelinstr. 45, 68169 Mannheim

AWO Mannheim

Frau Gerold

Sprachen: Türkisch, Deutsch
Telefon 0151 63386336

E-Mail: k.gerold@awo-mannheim.de

Frau Draganska

Sprachen: Bulgarisch, Deutsch
Telefon: 0151 14364733
E-Mail: M.Draganska@awo-mannheim.de

Murgstr. 3, 68167 Mannheim

Rheinau

Frau Kerezova

Sprachen: Bulgarisch, Deutsch
Telefon: 0172 2781133
E-Mail: ani.kerezova@diakonie.ekiba.de

Durlacher Str. 102/1, 68219 Mannheim

Innenstadt

Herr Botez

Sprachen: Rumänisch, Deutsch
Telefon: 0172 8921689
E-Mail: ehap-rheinau@caritas-mannheim.de

Willy-Brandt-Platz 17, 68161 Mannheim

Das Projekt „MOVE ON“ wird im Rahmen des Programms „EHAP+“ durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales und die Europäische Union

über den Europäischen Sozialfonds Plus (ESF Plus) gefördert.

Consiliere pentru tinerii migranți (între 12 și 27 de ani) - JMD

Serviciul de migrație pentru tineri sprijină tinerii cu vârste cuprinse între 12 și 27 de ani care provin din migrație. Sunt consiliați tinerii care au emigrat și tinerii născuți în Germania ai căror părinți au emigrat.

Servicii oferite:

Consiliere în chestiuni și probleme cotidiene, de ex.

- Cum învăț o limbă străină?
- Ce tip de școală este potrivit pentru mine?
- Cum să candidez corect pentru un loc de muncă?
- La ce trebuie să fiu atent atunci când am de-a face cu autoritățile?
- Însoțire la autorități, dacă este necesar
- Programe de grup (de exemplu, meditații la școală, învățarea limbii germane, cursuri de IT, cursuri de aplicare pentru un loc de muncă)
- Informații privind activitățile de petrecere a timpului liber

Puteti găsi [aici](#) o listă a persoanelor de contact din Mannheim.

Consiliere pentru profesioniștii internaționali

Centrul de bun venit Rhein-Neckar oferă consultanță pentru companiile din regiune și pentru profesioniștii internaționali care doresc să lucreze și să locuiască în Mannheim, Heidelberg sau în districtul Rhein-Neckar și care au o calificare profesională sau o diplomă universitară. Consilierea este gratuită.

Ofertă:

- Condiții de intrare și de ședere
- Căutarea și aplicarea la un loc de muncă
- Companiile de pe piața regională a forței de muncă
- Recunoașterea calificărilor profesionale
- Cursuri de limba germană
- Oportunități de dezvoltare profesională
- Locuință și îngrijire a copiilor
- Activități de agrement

Contact:

Centrul de bun venit Rhein-Neckar

Bogdan Militaru

Consultant la sediul din Mannheim

☎ [06212934020](tel:06212934020)

@ bogdan.militaru@mannheim.de

@info@welcomecenter-rn.de

<https://www.welcomecenter-rn.de/>

Pentru solicitări specifice, vă rugăm să utilizați formularul de contact

www.welcomecenter-rn.de/kontakt/

Consiliere pentru refugiați

Managementul integrării

Managementul integrării este un serviciu special pentru persoanele care au fugit din țara de origine. Managerii de integrare consiliază și însoțesc refugiații cu permis de ședere, toleranță și permis de ședere în cadrul procedurilor de azil. Consilierea este gratuită.

Oferta

- Identificarea nevoilor refugiaților care urmează să fie consiliați în cadrul interviurilor personale
- Consiliere socială și sprijin prin asistență individuală pentru toate aspectele vieții cotidiene și perspective în Mannheim
- Informații privind serviciile locale de integrare și de consiliere specială, precum și trimiterea și însoțirea către serviciile obișnuite corespunzătoare
- Informarea și introducerea refugiaților în structurile și asociațiile civice și ale societății civile

Important: Managementul integrării nu oferă consultanță juridică ca un avocat!

Contacte:

- Caritasverband Mannheim:
<https://www.caritas-mannheim.de/hilfe-und-beratun...>
- Crucea Roșie Germană Mannheim:
<https://www.drk-mannheim.de/angebote/migration-un...>
- Diakonisches Werk Mannheim:
https://www.diakonie-mannheim.de/fremde.html?ta_i...
- AWO Arbeiterwohlfahrt e.V.:
<https://www.awo-mannheim.de/integrationsmanagemen...>
- Freundeskreis Asyl:
<https://fka-ka.de/integrationsmanagement-mannheim/>
- Orașul Mannheim, Centrul de servicii pentru refugiați

<https://www.mannheim.de/de/service-bieten/soziale...>

Consultanță juridică (dreptul de azil) pentru refugiați

Toate ședințele de consiliere sunt gratuite și confidențiale și au loc în persoană sau prin telefon.

Asylum Café Mannheim

Asylcafé Mannheim este un centru de consiliere pentru refugiați. Aceștia oferă consultanță cu privire la

- Procedura de azil
- Ședere
- Amenințarea cu deportarea
- Școală
- Formare profesională
- Autorități
- probleme personale

Contact:

Asylcafé

📍 Mittelstraße 24

68169 Mannheim-Neckarstadt

☎ 0621 1564157 (de luni până joi între orele 15-18)

<https://mannheim.asylcafe.de/>

Freundeskreis Asyl Karlsruhe e.V.

Pe lângă consilierea socială și procedurală, Freundeskreis Asyl Karlsruhe oferă consiliere juridică gratuită oferită de avocați specializați în dreptul de azil și al străinilor.

🌐 <https://fka-ka.de/>

Freunde für Fremde e. V. (Prietenii pentru străini)

Prieteni pentru străini vă oferă sprijin în cazul în care aveți întrebări legate de legislația privind imigrația și de relațiile cu autoritățile.

 <https://freunde-fuer-fremde.de/>

Pro Bono

Pro Bono oferă sesiuni de consiliere personală pentru audierile în fața Oficiului Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF). De asemenea, puteți contacta Pro Bono și pentru alte probleme legate de dreptul de azil.

 <https://probono-heidelberg.de/asylrecht/>

Consiliul pentru refugiați Baden-Württemberg

Consiliul pentru refugiați din Baden-Württemberg este o rețea independentă și supraregională de inițiative locale care lucrează în mod voluntar cu refugiații și pentru refugiați. Aceștia sprijină activitatea refugiaților la fața locului prin furnizarea de informații complete privind situația socială și juridică din Baden-Württemberg, politica privind refugiații și situația din țările de origine.

 <https://fluechtlingsrat-bw.de/>

Centre de consiliere pentru persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă

Agenția de ocupare a forței de muncă & Centrul pentru ocuparea forței de muncă

Centrul de ocupare a forței de muncă Mannheim

Jobcenter Mannheim este partenerul de contact pentru toate întrebările referitoare la garanția de bază pentru persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă în conformitate cu SGB II (Bürgergeld). Sprijină integrarea durabilă pe piața muncii printr-o varietate de servicii de consiliere, sprijin și plasament.

 [Ifflandstraße 2-6, 68161 Mannheim](#)

 [0621 17238 333](tel:062117238333) sau [0621 17238 555](tel:062117238555) (Linie directă)

 [@jobcenter-mannheim@jobcenter-ge.de](mailto:jobcenter-mannheim@jobcenter-ge.de)

 <https://jobcenter-mannheim.de/>

JobBörsen Mannheim - Agenția de ocupare a forței de muncă în cartierele orașului

În cele zece JobBörsen (burse de locuri de muncă) din Mannheim, toți cetățenii din Mannheim pot găsi servicii din apropierea orașului pe tema muncii. Profesioniștii intermediază locurile de

muncă potrivite între angajatori și persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă. JobBörsen sunt birourile de plasament ale Agenției pentru Ocuparea Forței de Muncă din Mannheim.

 <https://jobcenter-mannheim.de/jobboersen/>

 [Planul de amplasare și persoanele de contact](#)

Centrul pentru ocuparea forței de muncă Young Mannheim

Tinerii din Mannheim cu vârsta sub 25 de ani sunt îngrijiți la Jobcenter Junges Mannheim: Aici primesc oferte de calificare personalizate care se concentrează pe competențele și potențialul lor individual. Din nou se aplică: Noi nu pierdem niciodată un client! Scopul este de a-i ajuta pe tineri să devină independenți și să-și găsească un loc de muncă.

 [Hebelstr. 1, 68161 Mannheim](#)

 [0621 17238 555](#) (sediul central)

 @jobcenter-mannheim.team-junges-mannheim@jobcenter...

 De luni până vineri, 08:00-12:00, programări după acord

Jobcenter Mannheim - Biroul de primire a cererilor de angajare

Aveți peste 25 de ani și veniți pentru prima dată la Jobcenter Mannheim? Atunci, veți fi consiliat la Centrul de depunere a cererilor inițiale din Mannheim (MEAS). Se fac următoarele oferte:

- O întâlnire imediată cu agenția de ocupare a forței de muncă
- Sprijin și motivație pentru autoactivitate
- Consiliere cu privire la situația dvs. personală, conform principiului "auto-ajutorarea are prioritate față de asistența socială"
- Examinarea ajutorului financiar necesar
- Asistență imediată, cum ar fi calificarea, menținerea capacității de muncă prin servicii comunitare semnificative, bani de pornire, subvenții pentru costurile salariale
- Personal specializat în domeniul imigrației și al dreptului de întreținere

 [Ifflandstraße 2-6; 68161 Mannheim](#)

 [0621 17238 333](#)

 Luni - Vineri 08:00-12:00

Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă

Agenția Federală de Ocupare a Forței de Muncă oferă consiliere și sprijin în găsirea unui loc de muncă sau a unui post de formare profesională adecvat.

Agenția de ocupare a forței de muncă din Mannheim

 [M3a, 68161 Mannheim](#)

☎ [0800 4 5555 00](tel:08004555500) (gratuit)
✉ [@Mannheim@arbeitsagentur.de](mailto:Mannheim@arbeitsagentur.de)
🌐 www.arbeitsagentur.de

Sprijin pentru familiile cu copii

Trusoul bebelușului

Echipamentul inițial pentru bebeluși este un **ajutor financiar pentru femeile însărcinate**. Cu echipamentul inițial pentru copii puteți cumpăra haine pentru copii, cărucior, pătuț și altele asemenea.

Centrul de ocupare a forței de muncă plătește pentru echipamentul inițial

Cei care nu au niciun venit sau au doar un venit scăzut pot solicita alocația de cetățean sau ajutorul social. Jobcenter-ul sau Oficiul pentru Servicii Sociale (Sozialamt) plătesc viitoarelor mame după cea de-a douăsprezecea săptămână de naștere o sumă pentru cheltuieli suplimentare și primele dotări pentru sarcină și nou-născut. Important: Mai întâi faceți cererea, apoi cumpărați hainele de graviditate sau lucrurile necesare pentru copii și păstrați chitanțele.

Unele **fundații** plătesc pentru echipamentul inițial

În cazul în care prestațiile sociale ale statului nu sunt suficiente, fundațiile pot ajuta. Fundația Federală Mama și Copilul, de exemplu, plătește pentru asistență suplimentară. În anumite condiții, acoperă, de asemenea, costurile echipamentului inițial pentru bebeluși. Centrele de consiliere pentru gravide ale Caritas și Diakonisches Werk cunosc criteriile fundației și verifică dacă o cerere merită.

Contact:

Centru de consiliere pentru femeile însărcinate

Serviciul social al femeilor catolice Mannheim e.V.

📍 [B 5, 20 68159 Mannheim](#)

☎ [0621 120800](tel:0621120800)

✉ info@skf-mannheim.de

🌐 www.skf-mannheim.de

Consiliere privind sarcina și conflictul de sarcină Diakonisches Werk Mannheim

📍 [M 1,1a 68161 Mannheim](#)

☎ [0621 28000 0](tel:0621280000)

✉ info@diakonie-mannheim.de

Alocația pentru copii

Alocația pentru copii

Aveți dreptul la alocații pentru copii dacă

- Copilul dumneavoastră are sub 18 ani (în anumite condiții, puteți solicita și primi alocații pentru copii adulți),
- Vă ocupați în mod regulat de copilul dumneavoastră și acesta locuiește în gospodăria dumneavoastră (acest lucru este valabil și pentru copiii vitregi, nepoții sau copiii adoptivi)
- Aveți reședința în Germania, în altă țară din UE, în Norvegia, Liechtenstein, Islanda sau Elveția. Pentru mai multe informații, consultați pagina Alocații pentru copii pentru persoanele aflate în străinătate sau care provin din străinătate.

Cetățeni din UE, SEE și Elveția

Alocațiile pentru copii pot fi plătite și pentru cetățenii unui stat membru al Uniunii Europene (UE), al Spațiului Economic European (SEE) sau al Elveției.

Pentru cetățenii UE sau SEE care s-au mutat în Germania începând cu august 2019, se aplică următoarele cerințe:

În primele 3 luni de la intrarea în țară, trebuie să obțineți un venit național.

Începând cu a patra lună de la intrare, trebuie îndeplinite cerințele Legii privind libera circulație. Acest lucru se aplică de îndată ce:

- Sunteți lucrător independent sau angajat
- Vă aflați în căutarea unui loc de muncă sau sunteți șomer involuntar
- dreptul de liberă circulație poate fi derivat de la un membru de familie
- Să dispună de mijloace de subzistență suficiente și de o asigurare de sănătate sau să fi dobândit un drept de ședere permanentă

Cetățeni ai altor țări

Cetățenii altor state trebuie să îndeplinească una dintre următoarele condiții:

- Aveți naționalitatea unuia dintre următoarele state: Algeria, Bosnia și Herțegovina, Kosovo, Maroc, Muntenegru, Serbia, Tunisia sau Turcia
- Sunteți angajat în Germania și plătitor de contribuții de asigurări sociale sau beneficiați de indemnizații de șomaj sau de boală
- Aveți un permis de stabilire sau de ședere valabil care vă permite să lucrați în Germania

- Faceți parte din grupul de refugiați și de persoane cu drept de azil care au fost recunoscute în mod nejustificat

Cum primesc alocația pentru copii?

Trebuie să depuneți o cerere la **biroul de prestații familiale al Agenției Federale pentru Ocuparea Forței de Muncă**. De asemenea, vă rugăm să contactați furnizorul dumneavoastră de prestații (centrul de ocupare a forței de muncă sau biroul districtual) pentru mai multe informații.

Mențiune pentru solicitanții de azil: Nu puteți primi **alocații pentru copii** pe durata **procedurii de azil**. Plata acestora se va face doar după ce ați primit hotărârea pozitivă din partea Oficiului Federal pentru Migrație și Refugiați (BAMF).

Contact Familienkasse Baden-Württemberg West

 [Czernyring 22/11 69115 Heidelberg](#)

 [0800 4 5555 30](#) (întrebări privind alocația pentru copii și suplimentul pentru copii)

@

Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-West@arbeitsagentur.de

 [Biroul de protecție a familiei Baden-Württemberg West](#)

Alocația suplimentară pentru copii

Supliment pentru copii: Dreptul, suma, durata

Famiile cu venituri mici au dreptul la un supliment pentru copii în anumite condiții - pe lângă alocația pentru copii.

 Bine de știut: Suplimentul pentru copii a fost majorat până la 250 de euro pe lună pentru fiecare copil începând cu 1 ianuarie 2023. Suplimentul imediat introdus în 2022 este deja inclus în această sumă. Dacă primiți deja sau ați solicitat un supliment pentru copii, nu trebuie să vă faceți griji. Sumele vor fi ajustate automat și vor fi plătite la noul nivel începând cu ianuarie 2023.

În cazul în care venitul nu este suficient pentru întreaga familie, părinții sau tutorii legali pot solicita pe lângă alocația pentru copii și o alocație suplimentară pentru copii. Cererea pentru alocația suplimentară pentru copii se depune însă separat, la Casa pentru Prestații Familiale (Familienkasse).

În mod normal, obțineți această alocație suplimentară timp de 6 luni. După ce perioada a expirat, trebuie să depuneți o nouă cerere pentru alocația suplimentară pentru copii.

Aveți dreptul la un supliment pentru copii dacă îndepliniți anumite condiții. Dacă primiți supliment pentru copii depinde de veniturile și de activele substanțiale pe care le aveți dumneavoastră, partenerul dumneavoastră și copilul dumneavoastră.

Dacă beneficiați de supliment pentru copii, trebuie să informați biroul de prestații familiale cu privire la orice modificare a situației dumneavoastră personale și a familiei dumneavoastră.

Condiții pentru acordarea alocației suplimentare pentru copii

Copilul trăiește în gospodăria dvs., are vârsta sub 25 de ani, nu este căsătorit, respectiv nu trăiește într-o parteneriat înregistrat.

Primiți alocație pentru copil (sau o prestație similară).

Venitul brut al familiei este de minim 900 euro (perechi) sau 600 euro (familii monoparentale).

Ați avea bani suficienți pentru întreținerea familiei, dacă pe lângă venitul dvs. ați primi alocația suplimentară pentru copii și eventual ajutor pentru locuință.

Puteți obține mai multe informații de la biroul de prestații familiale sau de pe site-ul

 <https://www.arbeitsagentur.de/familie-und-kinder/...>

Contact:

Biroul de protecție a familiei Baden-Württemberg West

 [Czernyring 22/11 69115 Heidelberg](#)

 [0800 4555530](tel:08004555530) (întrebări despre alocația pentru copii și suplimentul pentru copii)

 [@Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-West@arbeitsagen...](mailto:Familienkasse-Baden-Wuerttemberg-West@arbeitsagen...)

Indemnizație parentală

Alocația parentală

Alocația parentală este o sumă de bani pe care părinții o primesc atunci când au grijă de copilul lor și, prin urmare, nu pot lucra. Aceasta ajută la echilibrarea veniturilor atunci când o persoană intră în concediu pentru creșterea copilului sau renunță la muncă. Cuantumul indemnizației pentru creșterea copilului depinde de suma câștigată în anul anterior nașterii copilului. Indemnizația pentru creșterea copilului este plătită timp de maximum 12 luni dacă doar unul dintre părinți își ia concediu pentru creșterea copilului. În cazul în care ambii părinți își iau concediu pentru creșterea copilului, aceștia o primesc timp de 14 luni. Părinții singuri pot primi, de asemenea, indemnizație pentru creșterea copilului timp de 14 luni.

Condiția prealabilă pentru primirea indemnizației pentru creșterea copilului este ca părinții sau părintele

- au reședința principală în Germania
- să locuiască în aceeași casă cu copilul
- să aibă grijă de copil
- să nu aibă sau să nu aibă un loc de muncă cu normă întreagă, adică să lucreze maximum 30 de ore pe săptămână

Indemnizația parentală se compensează cu prestațiile sociale .

Pentru a primi indemnizația pentru creșterea copilului, trebuie să depuneți o cerere la L-Bank. Formularele pentru aceasta sunt disponibile online. De asemenea, este posibil să depuneți cererea direct online.

L-Bank
Departamentul alocații parentale
P.O. Box 10 24 43
70019 Stuttgart

Asigurați-vă că toate documentele și informațiile necesare sunt incluse în cerere.

 <https://www.l-bank.de/produkte/familienfoerderung...>

Pachetul pentru educație și participare socială (Bildungs- und Teilhabepaket – BuT)

Dacă primiți **Bürgergeld** sau **Kinderzuschlag**, aveți dreptul la prestații pentru educație și participare (denumite și "pachet educațional") pentru copiii dumneavoastră, în anumite condiții.

Beneficiile din pachetul educațional sunt, de obicei, prestații în numerar sau în natură (sub formă de vouchere). Le puteți obține de la **orașul** sau **municipalitatea** dumneavoastră.

De exemplu cu:

- costurile pentru lecțiile de meditații sunt acoperite
- taxa de membru al clubului sportiv este subvenționată
- costurile pentru un echipament sportiv sau un instrument muzical sunt acoperite parțial

Condiții prealabile pentru o cerere:

Dacă familia dvs. primește Bürgergeld sau Kinderzuschlag, puteți solicita prestații pentru educație și participare dacă copilul dvs. ..

- are mai puțin de 25 de ani
- frecventează un centru de îngrijire de zi (Kita) sau o școală generală sau profesională și nu primește o indemnizație de formare profesională

Solicitarea de beneficii pentru educație și participare

De regulă, va trebui să furnizați dovezi adecvate pentru ca cererea dumneavoastră să fie aprobată.

Pentru mai multe informații, contactați orașul sau municipalitatea dumneavoastră. Pe site-ul web al Ministerului Federal al Muncii și Afacerilor Sociale puteți afla care sunt persoanele de contact la nivel local în ceea ce privește pachetul educațional.

Sfat: În cazul în care primiți venitul de cetățean, prestațiile pentru educație și participare se solicită împreună cu cererea pentru venitul de cetățean. Acest lucru este valabil și pentru acele servicii care servesc la promovarea învățării copilului dumneavoastră.

Condiția prealabilă pentru rambursarea costurilor

Furnizați chitanțele pentru cheltuielile dumneavoastră (de exemplu, facturi, chitanțe sau bilete). Doar costurile pe care le puteți dovedi vă vor fi rambursate. O excepție este reprezentată de rechizitele școlare, pentru care primiți o sumă fixă.

Exemple de beneficii ale pachetului educațional

Rechizite școlare personale: Aceștia primesc o sumă forfetară anuală pentru rechizite școlare personale pentru fiecare copil. O parte din această sumă este plătită în februarie și o parte în august. Pentru aceasta, trebuie să prezentați un certificat de studii.

Sprijin pentru învățare (meditații): Costurile sunt acoperite. Condiție: Școala confirmă nevoia și nu are o ofertă corespunzătoare.

Prânz comunitar: Costurile pentru masa de prânz la școală, la after-school, la grădiniță, la o creșă sau la o persoană care se ocupă de copii pot fi subvenționate.

Oferte în cluburi, cultură și timp liber: Copiii și tinerii primesc o sumă fixă lunară. Vă rugăm să vă adresați centrului dumneavoastră de ocupare a forței de muncă pentru a afla suma. Condiție: De exemplu, aceștia își dovedesc apartenența la un club sportiv.

Mergeți la școală: De regulă, există o subvenție pentru biletul lunar. Condiție: Elevii nu pot ajunge la cea mai apropiată școală pe jos sau cu bicicleta. Centrul dumneavoastră de ocupare a forței de muncă vă va comunica distanța exactă de la care se subvenționează abonamentul lunar de călătorie.

Contact:

 [D1, 4-8, 68159 Mannheim](#)

 [0621 2932600](tel:06212932600) sau [0621 18166500](tel:062118166500) (Bürgergeld/SGB II)

 @BuT@mannheim.de

Abonament de familie

Mannheim Family Pass 2023

Pentru anul 2023, orașul Mannheim oferă Family Pass tuturor familiilor din Mannheim, indiferent de venitul lor. Abonamentul pentru familie este menit să încurajeze părinții și copiii să-și petreacă timpul liber împreună și să le faciliteze accesul la ofertele existente. Abonamentul pentru familii (carnet de tichete cu card de drepturi) este disponibil pentru toate familiile cu copii cu vârsta sub 18 ani care au reședința principală în Mannheim. În 2023, părinții ai căror copii se află în Mannheim doar pentru o anumită perioadă de timp vor avea în continuare dreptul la legitimația de familie. În plus, pe cardul de însoțire pot fi înscrise până la trei însoțitori adulți, care pot fi aleși în mod liber și fără dovezi. Din nou, există și unele vouchere pe care tinerii le pot folosi fără a fi însoțiți de un adult. Abonamentul pentru familie poate fi comandat online gratuit.

Carte de familie plus

Din 2010, abonamentul pentru familie a fost completat cu abonamentul Family Pass Plus. În aceeași broșură de vouchere veți găsi reduceri suplimentare și oferte atractive pentru familiile și părinții singuri care primesc beneficii conform SGB II sau asistență pentru cheltuielile de întreținere conform SGB XII sau conform Legii privind beneficiile pentru solicitanții de azil.

Family Pass plus poate fi comandat și online. Vă rugăm să aveți la îndemână notificările actuale ale prestațiilor conform SGB II sau ale ajutorului pentru costurile de trai conform SGB XII sau ale Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil (Asylbewerberleistungsgesetz), deoarece acestea trebuie să fie anexate digital la cerere. Cu toate acestea, numai beneficiarii eligibili de prestații și copiii lor pot folosi tichetele Family Pass plus.

Puteți găsi mai multe informații în acest sens și un link către aplicația online la adresa:

<https://www.mannheim.de/de/service-bieten/kinder-...>

De asemenea, puteți comanda Family Pass (plus) la Bürgerdienste.

Pentru informații despre orele de funcționare sau pentru a face o programare, vă rugăm să contactați:

<https://www.mannheim.de/de/service-bieten/buergerdienste/buergerservice/terminreservierung>

Ajutor în cazuri de violență domestică

Violența împotriva femeilor și fetelor reprezintă o încălcare a drepturilor omului și încalcă nu numai integritatea lor fizică și psihologică, ci și dreptul lor la autodeterminare. Violența împiedică participarea egală și demnă la viața socială.

Dacă sunteți victimă a violenței sau sunteți amenințată de violență, nu sunteți singură. Există multe servicii de consiliere diferite. Nu ezitați să cereți ajutor! Vorbiți despre asta și cereți sfaturi!

Dacă observați violență sau o suspectați, puteți obține sprijin profesional, anonim și gratuit!

Aici puteți găsi puncte de contact care vă oferă sprijin și asistență atunci când vă confrunțați cu violența. Informațiile dumneavoastră vor fi tratate în mod confidențial.

Centrul de informare pentru femei al adăpostului pentru femei Mannheim e. V.

Consiliere pentru femei cu privire la expulzarea din locuințe și la Legea privind protecția împotriva violenței în urma violenței domestice, sprijin în situații dificile de separare și divorț și în cazuri de hărțuire.

☎ [0621379790](tel:0621379790)

@ fraueninformationszentrum@t-online.de

🌐 www.frauenhaus-fiz.de

Privire de ansamblu asupra serviciilor de asistență în Mannheim

Puteți găsi o prezentare generală a serviciilor de sprijin și a centrelor de consiliere importante pe site-ul web al responsabilului pentru egalitatea de șanse al orașului Mannheim:

🌐 www.mannheim.de/de/service-bieten/frauen-gleichst...

Broșură cu oferte de ajutor în mai multe limbi

Violența fizică, psihologică, sexualizată, structurală, instituțională sau chiar digitală face parte din experiența zilnică a multor persoane din societatea noastră. Broșura "Gewalt hat viele Gesichter" (Violența are multe fețe) oferă informații despre serviciile de sprijin și punctele de contact din Mannheim care sprijină victimele violenței și pun în aplicare servicii de prevenire.

🌐 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/integra...>

Oferte pentru LGBTIQ*

Orașul Mannheim se angajează în mod special în ceea ce privește protecția și drepturile persoanelor cu orientări sexuale sau identități de gen diferite: **Lesbienele, homosexualii, bisexualii, precum și persoanele trans, intersexuale și queer**, pe scurt **LSBTIQ***, au aceleași drepturi ca și ceilalți oameni în Germania.

Multe persoane LGBTIQ* s-au refugiat în Germania pentru că au fost persecutate în țara lor de origine. Dacă sunteți refugiat și sunteți lesbiană, gay, bisexual, trans sau divers, puteți găsi sprijin, contacte sociale și informații la multe organizații LGBTIQ* din Mannheim și din regiune.

Punctul de contact al orașului Mannheim și informații suplimentare pot fi găsite la adresa: [LGBTI | Mannheim.de](http://LGBTI|Mannheim.de)

Consiliere pentru refugiați:

Proiectul PLUS Mannheim Refugees Welcome - Ajutor și participare pentru refugiații LGBTIQ: Plus e.V. - Refugees Welcome (plus-rheinneckar.de)

🌐 <https://www.plus-rheinneckar.de/>

Asociația Lesbienelor și Homosexualilor din Germania (LSVD) vă pune în rețea, vă consiliază și vă sprijină prin proiectul "Queer Refugees Germany"

🌐 www.queer-refugees.de

& Centre de consiliere, rețele, activități de petrecere a timpului liber informații suplimentare:

PLUS Mannheim - Consiliere psihologică pentru lesbiene și homosexuali Mannheim

📍 [Max-Joseph-Str. 1, 68167 Mannheim](#)

☎ [0621 3362110](tel:06213362110)

@ team@plus-rheinneckar.de

🌐 www.plus-rheinneckar.de

📅 Programul de lucru la telefon este marți 4-6 p.m. și joi 9-11 a.m

Youth at PLUS - Oferte pentru tineri și tineri adulți de la PLUS e.V.

@ jugend@plus-rheinneckar.de

🌐 jugend.plus-mannheim.de

Queeres Zentrum Mannheim e.V. - Schimb de interese și evenimente în Mannheim

📍 [G7, 14, 68159 Mannheim](#)

@ info@qzm-rn.de

🌐 www.qzm-rn.de

asta e bine. Clubul tinerilor homosexuali din Mannheim

📍 G7, 14, 68159 Mannheim

@ gutso@plus-rheinneckar.de

📷 Instagram: @gutsoyouthmeeting

🌐 www.plus-rheinneckar.de/seite/551778/jugend.html

Open Network LGBTTIQ Mannheim - platformă nepartizantă a reprezentanților organizațiilor, grupurilor și independenților din comunitatea LGBTTIQ din Mannheim și din împrejurimi

🌐 www.schlimm-online.de

Frieda - Rețeaua pentru lesbiene, bi, trans, inter și queer femei* din regiunea Rin-Neckar

🌐 www.frieda.city

ILSE - Inițiativa părinților lesbiene și homosexuali e.V. Rhein-Neckar

🌐 www.ilserheinneckar.wordpress.com

Trans*-Treff Mannheim - Schimb de experiență și sprijin reciproc

 www.transtreff-mannheim.de

mvd Sportverein - Uniți în diversitatea sportivă - Club sportiv LGBTTIQ, de la volei, înot, fitness, sporturi asiatice (yoga și autoapărare), fotbal până la badminton

 www.mvd-mannheim.de/

CSD Rhein-Neckar e.V. - Ziua Christopher Street în Mannheim pentru regiunea metropolitană Rhein-Neckar

 www.csdrn.de

LGBTIQ-Netzwerk Baden-Württemberg - o federație de grupuri, asociații și inițiative din Baden-Württemberg pentru a promova cooperarea la nivel de land și pentru a intensifica schimbul de experiență,

 www.netzwerk-lsbttiq.net

DGTI Societatea Germană pentru Transidentitate și Intersexualitate - Consiliere (generală, medicală și juridică)

 <https://dgti.org/beratungsstellen/beratungsstelle...>

Consiliere din partea centrului de consiliere pentru consumatori

Centrul de consiliere pentru consumatori este un loc în care oamenii pot merge dacă au întrebări sau probleme în viața de zi cu zi. Acesta vă ajută cu multe probleme (juridice).

Ei vă vor ajuta cu întrebări despre:

- **Telefon, telefonie mobilă și internet:** Dacă factura de telefon este prea mare sau dacă există probleme cu cumpărăturile online.
- **Contracte:** Dacă trebuie returnat ceva stricat sau dacă trebuie anulat un contract.
- **Bani și bancă:** dacă există întrebări cu privire la un cont, un card de credit sau o scrisoare de la o agenție de colectare a datoriilor.
- **Electricitate și energie:** Dacă cineva dorește să își schimbe furnizorul de electricitate, are întrebări despre factura sa sau nu știe cum să economisească electricitate.
- **Asigurări:** Dacă cineva dorește să știe ce asigurare este importantă sau cum să obțină ajutor în cazul unei daune.
- **Alimente și băuturi:** dacă cineva dorește să știe cât durează mâncarea sau de unde provine aceasta.

De asemenea, informațiile sunt furnizate în **diferite limbi** și prin diferite mijloace.

<https://www.verbraucherzentrale-bawue.de/beratung...>

Informații și contacte:

Centrul de consiliere Mannheim (programări pe bază de programare)

📍 [N4 13-14, 68161 Mannheim](#)

☎ [0711669110](#)

Faceți o programare online:

🌐 <https://www.verbraucherzentrale-bawue.de/beratung...>

Locuința

Căutarea unei locuințe

De îndată ce obțineți un permis de ședere, sunteți obligat, în general, să vă mutați din locuința comună sau din locuința descentralizată. **Acest lucru înseamnă că: Va trebui să vă găsiți o locuință.** Atâta timp cât nu aveți un loc de muncă și, ca atare, nu aveți un câștig, chiria dvs. va fi plătită de Jobcenter. Aceasta doar în cazul în care aveți nevoie de asistență.

Aici veți găsi o listă de [adrese și portaluri pentru căutarea de apartamente](#).

Agenția Federală Antidiscriminare și Ministerul Federal al Locuinței, Dezvoltării Urbane și Construcțiilor au elaborat un ghid pentru găsirea unei locuințe pentru migranți - îl puteți găsi aici: [Căutarea unui apartament în Germania - Un ghid pentru migranți](#). Din păcate, acest ghid este disponibil în prezent doar în limba germană.

Dacă ați găsit un apartament care ar putea fi potrivit, ar trebui să vă faceți rapid o programare pentru a-l vedea. Dacă este necesar, trebuie să [consultați](#) un [interpret](#). După programare, ar trebui să îl anunțați rapid pe furnizor dacă apartamentul este potrivit pentru dumneavoastră.

În cazul în care proprietarul dorește să vă închirieze apartamentul, acesta ar trebui să vă ofere o prezentare generală a chiriei și a cheltuielilor de întreținere sau un contract de închiriere. Din acestea trebuie să rezulte mărimea locuinței, cuantumul chiriei și care sunt elementele de cost din care se compune chiria.

Important pentru beneficiarii de prestații: Încă nu aveți voie să **semnați** contractul de închiriere! Puteți găsi mai multe detalii despre procedurile **după ce ați găsit un apartament** aici: [Ați găsit un apartament - și acum?](#)

Scurtături importante atunci când căutați un apartament

1. OG = Primul etaj
App. = Apartament
DB/bath = baie cu duș
EG = parter

EBK = bucătărie echipată
HK = costuri de încălzire
incl. = inclusiv
Caut. = Depozit
MM = chirie pe lună
NK = Taxe de serviciu
sof. frei = liber imediat
partmbl. = parțial mobilat
WBS = certificat pentru dreptul la locuință
WG = apartament comun
Whg. = plat
Spațiu de locuit = Suprafața de locuit
Zi. = Cameră
ZKB = cameră-bucătărie-baie

Adrese pentru căutarea apartamentului dvs

Adrese pentru căutarea apartamentului dvs

Sfat: Adresele enumerate nu constituie o recomandare. Informațiile nu au pretenția de a fi complete.

Grand City Property Ltd.
Închiriere Neckarpromenade 9,15,25
📍 Büro: Neckarpromenade 15, 68167 Mannheim
☎ [0800 646377201](tel:0800646377201)

@

vermietung@grandcityproperty.de

Vonovia
📍 Hans-Thoma-Straße 15 -17, 68163 Mannheim
☎ [0234 414700000](tel:0234414700000)

@

info@vonovia.de

GBG-Mannheimer Wohnugsbaugesellschaft mbH
📍 Leoniweg 2 68167 Mannheim
☎ [0621 3096211](tel:06213096211)

@

vermietung@gbg-mannheim.de

Gartenheim-Baugenossenschaft eG

📍 Heilbronner Straße 14, 68259 Mannheim

☎ [0621 791919](tel:0621791919)



www.gartenheimbgm.de

Ludwig-Frank eG Letting Cooperative

📍 Melchiorstraße 10, 68167 Mannheim

☎ [0621 4018050](tel:06214018050)

@

info@treffpunkt-neckarstadt-ost.de



www.treffpunkt-neckarstadt-ost.de

Diringer & Scheidel GmbH & Co. Beteiligungs KG

📍 Wilhelm-Wundt-Straße 19, 68199 Mannheim

☎ [0621 86070](tel:062186070)

@

info@dus.de



www.dus-bau.de

Baugenossenschaft SPA+BAUVEREIN Mannheim eG

📍 R7,5, 68161 Mannheim

@

info@spar-bau-ma.de



www.spar-bau-ma.de

FLÜWO Bauen Wohnen eG

📍 Kranichweg 31, 69123 Heidelberg

☎ [06221 74810](tel:0622174810)



info@fluewo.de

Cooperativa de construcții Mietervereinigung Mannheim eG

📍 Hugo-Wolf-Straße 8, 68165 Mannheim

☎ [0621 442602](tel:0621442602)



info@mietervereinigung-mannheim.de

Baugenossenschaft Seckenheim eG

📍 Badener Straße 101, 68239 Mannheim

☎ [0621 471918](tel:0621471918)

Familienheim Rhein-Neckar eG

📍 Am Exerzierplatz 6, 68167 Mannheim

☎ [0621/3005-0](tel:062130050)



info@fh-rn.de

Haus & Grund Mannheim Immobilien GmbH

Închirierile se fac exclusiv prin intermediul paginii de internet: www.hug-mannheim.de

Pentru informații suplimentare privind ofertele de locuințe, vă rugăm să consultați presa locală și următoarele portaluri online:

- Mannheimer Morgen (anunțurile apar vinerea) - www.immomorgen.de
- Immobilienscout24 - www.immobilienscout24.de
- Anunțuri Quoka - www.quoka.de/mannheim

Locuințe sociale - Wohnberechtigungsschein

La fel ca în multe orașe și comune, în Mannheim există și **locuințe sociale**. Acestea sunt subvenționate de stat și sunt închiriate doar persoanelor care dețin un **certificat de eligibilitate pentru locuință (WBS)**. Dacă aveți șanse să obțineți o locuință socială, trebuie să solicitați un certificat de drept la locuință prin intermediul primăriei.

Cu un certificat de eligibilitate pentru locuință (Wohnberechtigungsschein, WBS) aveți posibilitatea de a închiria un **apartament subvenționat din fonduri publice** (Sozialwohnung). Certificatul de eligibilitate pentru locuințele sociale are o valabilitate de 1 an, după care va trebui prelungit.

Apartamentul nu trebuie să depășească o dimensiune maximă - în funcție de numărul de persoane care locuiesc în gospodăria dumneavoastră:

- 1 persoană: 50 m²
- 2 persoane: 65 m² sau, alternativ, 2 camere de zi
- pentru fiecare persoană suplimentară se adaugă 15 m² sau se adaugă alternativ 1 cameră

Puteți găsi mai multe informații despre certificatul pentru dreptul la locuință pe această [pagină de internet a orașului Mannheim](#).

Condiția de ședere - deplasarea în calitate de solicitant de azil

În timpul procedurii de azil, sunteți supus unei obligații de ședere. Asta este: **Nu veți putea să vă alegeți liber locul de reședință, deoarece sunteți repartizat la o municipalitate pentru cazare.** În mod excepțional, **redistribuirea** este posibilă pentru a stabili un parteneriat familial între soți sau copii și părinții lor.

În orașul Mannheim, nu este necesar ca mutarea dumneavoastră ca solicitant de azil să fie aprobată de Biroul de înregistrare a străinilor. Vă rugăm să rețineți, totuși, că, în calitate de beneficiar de prestații, sunteți obligat să verificați oferta înainte de a semna un contract de închiriere (pentru mai multe detalii, consultați secțiunea [Apartament găsit - ce urmează?](#)).

Relocarea în afara orașului Mannheim în calitate de solicitant de azil: în - Cerere de realocare

Dacă doriți să vă mutați în afara orașului Mannheim, acest lucru este posibil numai prin intermediul unei **cereri de redistribuire**. Cu toate acestea, acest lucru va fi acceptat numai

dacă doriți să vă mutați **împreună cu membrii familiei apropiate** (soție, soț, copil sub 18 ani) sau dacă puteți dovedi că aveți un loc **de muncă/studii permanente în această țară**.

Trebuie să depuneți cererea de realocare la **autoritatea pentru străini**. Acest birou transmite cererea **autorității competente pentru străini din noul dumneavoastră loc de reședință**.

Vă rugăm să rețineți că, în multe autorități străine, durata de procesare a unei cereri de realocare este de câteva luni.

Eliminarea cerinței de reședință

Pentru a evita ca apartamentul dvs. să fie deja alocat din cauza duratei lungi de procesare, puteți depune o **cerere de anulare a cerinței de reședință la Biroul de înregistrare a străinilor**. Cu toate acestea, anularea va fi aprobată numai dacă ați lucrat sau ați **studiat** timp de **3 luni**.

În cazul în care cerința de reședință a fost anulată, puteți solicita apartamente în **toată țara**.

Ați găsit un apartament - și acum?

Felicitări pentru căutarea cu succes a unui apartament!

Dacă primiți bani de la o **agenție de prestații sociale (Centrul de ocupare a forței de muncă, Departamentul de azil, Biroul de asistență socială)**, trebuie să respectați următoarele. **Nu puteți semna încă contractul de închiriere, ci trebuie mai întâi să verificați și aprobat.**

În primul rând, trebuie să obțineți o estimare a costurilor de la viitorul locator. O estimare a costurilor trebuie să includă următoarele informații:

- Valoarea chiriei la rece (costuri de bază)
- Valoarea costurilor suplimentare (încălzire, apă, electricitate)
- Valoarea costurilor de funcționare (curățenia scărilor, costurile cu îngrijitorul, gunoiul etc.)
- Valoarea depozitului (maximum trei chirii reci)
- Posibila majorare eșalonată a chiriei (creșterea automată a chiriei)

Odată cu **estimarea costurilor**, trebuie să vă adresați **furnizorului de prestații din Mannheim (Centrul de ocupare a forței de muncă, Departamentul de azil, Biroul de asistență socială)**. Acesta din urmă decide dacă apartamentul este adecvat. Este posibil să fie necesar să furnizați documente suplimentare furnizorului de prestații sau proprietarului. Va trebui să faceți acest lucru cât mai curând posibil. Dacă totul este în ordine, furnizorul de servicii autorizează semnarea contractului de închiriere.

În cazul în care **nu aveți o cerință de reședință** în documentul dumneavoastră pentru refugiați sau în titlul de reședință electronic, puteți semna contractul de închiriere. Dacă aveți o [cerință de rezidență](#), trebuie să depuneți o cerere la Biroul de înregistrare a străinilor .

Important: Înainte de a semna un contract de închiriere, uitați-vă cu atenție! Această [listă de verificare](#) privind protecția consumatorilor vă poate ajuta în acest sens.

Vă rugăm să verificați dacă există o **clauză** în contractul de închiriere **privind renovarea**. Aceasta ar putea stipula că apartamentul trebuie renovat de către chiriaș în momentul în care se mută și/sau că trebuie să plătească o chirie de una sau două chirii reci pentru acest lucru. **Important pentru beneficiarii de prestații:** Costurile apartamentului pentru perioada fără chirie nu sunt acoperite. De asemenea, nu sunt acoperite costurile de renovare.

Depozitul reprezintă o garanție pentru proprietar. Suma pentru depozit este de **maximum 3 chirii reci**. Atunci când vă mutați din locuință, primiți banii înapoi.

Important: Nu trebuie să lăsați în urmă nicio deteriorare atunci când vă mutați din apartament. Proprietarul poate deconta orice deteriorare a apartamentului din **depozit**.

Relocare, echipament inițial/Înlocuire, reînregistrare și schimbare de adresă

Înainte de a vă muta, aveți grijă să găsiți o **modalitate de a vă transporta bunurile**.

Familiarizați-vă cu **regulile casei din** noua locuință. Regulile casei includ adesea și condiții privind mutarea sau mutarea mobilierului. Puteți găsi mai multe detalii la: [Ce sunt regulile casei?](#)

Important: Nu aveți voie să **luați mobilierul dintr-un centru de azil**. De aceea, aveți nevoie de mobilă nouă.

Vă puteți adresa Centrului de ocupare a forței de muncă pentru **echipamentul inițial**. De la Jobcenter veți primi apoi o sumă forfetară, care poate să difere în funcție de numărul de persoane și de mărimea locuinței. Următoarele reguli se aplică atunci când solicitați un **echipament inițial la Centrul pentru ocuparea forței de muncă**: Cu cât **mai repede, cu atât mai bine**. În cazul în care ați cumpărat deja articole pentru casă, acestea **nu vor fi rambursate retroactiv**.

Atenție: Poate dura câteva săptămâni până când Jobcenter va face plata!

Dacă fostul chiriaș lasă diverse lucruri în apartament, le puteți cumpăra de la el/ea (**taxă de transfer**).

Vă rugăm să nu uitați să informați următoarele instituții cu privire la **schimbarea adresei** dumneavoastră:

- Jobcenter
- Serviciul de evidență a persoanelor de la noul domiciliu
- Autoritatea pentru străini de la noul domiciliu
- Banca
- Casa de asigurări de sănătate
- Casa de asigurări de pensie
- Școala și grădinița (dacă aveți copii)
- Casa pentru prestații familiale

Important: Vă rugăm să vă asigurați că numele dvs. se află pe cutia poștală.

De îndată ce vă mutați în noua locuință, trebuie să vă **înregistrați la noua administrație municipală** în termen de două săptămâni. În acest scop, aveți nevoie de la locatorul

dumneavoastră de o **adeverință de închiriere**. Dacă nu respectați termenul limită de două săptămâni, este posibil să fiți penalizat.

Este recomandat să faceți o [cerere de redirectionare](#) la poștă, astfel încât corespondența dvs. să fie trimisă la noua adresă.

Ce este ordinea casei (Hausordnung)?

Regulamentul intern al clădirii stabilește anumite reguli de conviețuire. Acestea sunt valabile pentru toate persoanele care trăiesc într-un centru de cazare, respectiv într-o locuință.

Principalele puncte sunt:

Zgomotul: Toate persoanele din clădire răspund de evitarea producerii de zgomote, în cea mai mare măsură posibilă. Va trebui să aveți o grijă deosebită între orele 13:00 - 15:00 și orele 22:00 - 06:00, deoarece acestea reprezintă perioada de odihnă. Duminică și în zilele de sărbătoare, perioada de odihnă este valabilă întreaga zi.

Aerisirea: Va trebui să deschideți în mod regulat ferestrele pentru a permite intrarea aerului proaspăt. În acest mod evitați, de exemplu, formarea mucegaiului.

Eliminarea deșeurilor menajere: Gunoiul trebuie aruncat separat în pubelele puse la dispoziție. Vă rugăm să respectați separarea deșeurilor, deoarece o mare parte din deșeuri sunt procesate și reprezintă o parte importantă a protecției mediului.

Mieterverein Mannheim - reprezentare independentă a intereselor

Asociația chiriașilor din Mannheim reprezintă interesele chiriașilor din Mannheim pe bază de solidaritate. Este una dintre cele mai mari asociații de locatari din Baden-Württemberg.

În calitate de asociație socială, asociația de locatari oferă consultanță juridică cu privire la toate aspectele legate de dreptul locativ, de la încheierea unui contract, taxele de întreținere și defectele locuinței până la rezilierea contractului de închiriere.

Aveți impresia că factura de plată a serviciilor nu este corectă, aveți un litigiu cu proprietarul dumneavoastră sau aveți întrebări legate de legislația privind închirierea? În acest caz, contactați pur și simplu Asociația chiriașilor din Mannheim.

Vă rugăm să rețineți că **trebuie să fiți membru pentru a utiliza serviciile asociației de locatari**. Puteți găsi toate informațiile pe [site-ul web al asociației](#).

💡 În calitate de asociație socială, Mieterverein Mannheim a decis să ofere serviciul de membru standard pentru toți cei din societatea noastră care primesc beneficii în conformitate cu **Codul Social German (SGB)**, la o taxă de membru redusă de 40,00 € pe an.

Sănătate

Certificat de tratament pentru solicitanții de azil

Persoanele aflate în **procedură de azil în curs de desfășurare** au nevoie de un cupon de **sănătate** sau de tratament **stomatologic** pentru tratament medical. Aceasta are întotdeauna o valabilitate de **3 luni**. Puteți obține voucherul de tratament respectiv de la **funcționarul de la departamentul de prestații** al departamentului de prestații pentru solicitanții de azil

Dacă mergeți la medic, va trebui să-i prezentați adeverința de tratament medical.

Aveți dreptul la:

- Servicii de prevenire și ameliorare a afecțiunilor și durerilor
- Servicii pentru femeile însărcinate
- Servicii pentru depistarea afecțiunilor
- Servicii pentru tratarea afecțiunilor

Dacă dețineți un **permis de ședere**, trebuie să vă înscrieți la o **casă de asigurări de sănătate**.

Informații suplimentare

Dacă aveți întrebări cu privire la prestațiile în temeiul Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil, vă rugăm să vă adresați la:

@50.52.Kontakt@mannheim.de

[Aici](#) puteți găsi mai multe informații. De asemenea, în alte limbi (farsi, dari, pashto, kurdă, arabă, engleză, germană)

Informații generale cu privire la sistemul de sănătate

Sistemul de sănătate german este unul dintre cele mai bune din lume, dar nu și cel mai ușor.

S-ar putea să vă puneți întrebarea dacă și cum puteți încheia o asigurare de sănătate. Sau cui să vă adresați dacă dumneavoastră sau un membru al familiei este bolnav. Când mergeți la medic sau direct la spital?

Am dori să răspundem aici la aceste întrebări.

Aici puteți găsi mai multe informații de la **Inițiativa de sănătate Germania cu migranți pentru migranți** în diferite limbi (arabă, engleză, franceză, italiană, kurdă, pașto, persană/persană, poloneză, română, rusă, sârbă/croată/bosniacă, spaniolă și turcă)

<http://mimi-gesundheit.de/ratgeber/wegweiser-durc...>

Consultația medicală

Medic de familie

În Germania, în fiecare oraș există medici care lucrează într-un cabinet și nu într-o clinică – aceștia sunt numiți **medici de familie**. Cine are probleme de sănătate se adresează mai întâi unui medic de familie. Pentru a nu aștepta prea mult, este **important** să faceți o **programare** în prealabil.

Alegerea medicului de familie este la latitudinea dumneavoastră. În mod normal, medicul de familie nu se schimbă. Medici de familie pot fi găsiți în aproape orice localitate. Aceștia își stabilesc singuri programul de consultație.

Medicii de familie efectuează **investigații importante** și sunt **primii pe care trebuie să îi contactați în caz de boală**.

Mergeți la medicul dumneavoastră de familie dacă

- suferiți de o afecțiune acută (de ex. gripă sau răceală)
- suferiți de o boală cronică (de ex. diabet sau reumatism)
- aveți dureri
- doriți să vă vaccinați
- sunteți însărcinată

Medicii de familie vă prescriu medicamentele necesare și decid dacă se impune un examen de specialitate.

La nevoie, medicul de familie vă va da o **trimitere** către un **medic specialist**, care poate efectua investigații speciale.

Cum găsesc un medic de familie?

[Aici](#) puteți căuta un medic de familie sau un medic specialist aflat în vecinătatea dumneavoastră.

Aici puteți căuta medici care vorbesc limba dumneavoastră („Limbi străine”).

Dacă nu găsiți un medic care vorbește limba dumneavoastră, va trebui să vă căutați un interpret. Uneori, poate fi preluat costul interpreților profesioniști. Vă rugăm să vă adresați consilierului social/managerului dumneavoastră de integrare, [serviciului de consiliere în materie de migrație](#) sau [serviciului de migrație pentru tineri](#).

Informații importante

Dacă aveți nevoie de un medic seara, noaptea sau la sfârșit de săptămână, fără a fi vorba de o urgență, puteți apela serviciul medical de gardă. În cazul în care nu vă puteți deplasa la camera de gardă, un medic va veni la dvs. acasă.

Allgemeinärztlicher Dienst (Serviciul medical general)

 [116117](tel:116117)

Kinderärztlicher Dienst (Serviciul medical de pediatrie)

 [0180/6078111](tel:01806078111)

Augenärztlicher Dienst (Serviciul medical oftalmologic)

 [0180/6078100](tel:0180/6078100)

Serviciul stomatologic al Asociației stomatologilor din Baden-Württemberg (KVZ)

 [0180/32225511](tel:0180/32225511)

Informații suplimentare

[Aici](#) găsiți 8 filme pe teme de sănătate ale Crucii Roșii germane.

Urgențe medicale

În **cazuri de urgență** sau în **situații care pun viața în pericol** sunați la **numărul de urgență 112**



Important este să furnizați următoarele informații:

- **Cine** sună?
- **Unde** s-a întâmplat?
- **Ce** s-a întâmplat?
- **Câte** persoane rănite/bolnave sunt acolo?
- **Ce** leziuni/bolile sunt prezente?
- **Așteptați** întrebările.

Păstrați-vă întotdeauna calmul și vorbiți clar pentru a fi mai bine înțeles. **Nu puneți capăt conversației.** Serviciul de urgență sau poliția va încheia apelul după ce au fost furnizate toate informațiile necesare.

Numerele de urgență sunt **gratuite** și pot fi apelate de pe **toate telefoanele**, chiar și **fără credit preplătit**. **Nu** aveți nevoie de **un prefix**.

Nu este o **urgență** dacă, de exemplu, aveți nevoie de un bilet de boală sau doriți să evitați timpii de așteptare la medicul de familie.

În cazul în care situația este acută, dar nu pune viața în pericol, mergeți la **camera de urgență** a celui mai apropiat spital.

Dacă aveți nevoie de sfaturi medicale în afara orelor de consultație (de exemplu, noaptea, la sfârșit de săptămână sau în zilele de sărbători legale) și nu puteți aștepta până când medicul de familie este din nou disponibil, apălați **serviciul medical de gardă** la numărul de telefon

[116 117](#) sunați la

Numerele de telefon de urgență **nu necesită prefix** și pot fi apelate de pe **toate telefoanele**. Acestea sunt **gratuite**.

În special atunci când aveți o familie, este bine să știți să vă ajutați singur înainte de sosirea ajutorului profesional. În cadrul **cursurilor de prim ajutor** puteți învăța acest lucru. Multe asociații și instituții de învățământ oferă cursuri de prim ajutor.

Asigurarea de sănătate & Casa de asigurari de sănătate

În Germania, **încheierea unei asigurări de sănătate este obligatorie**. Acest lucru înseamnă că, pentru a putea merge la medic, trebuie să fiți membru al unei case de asigurări de sănătate.

Aceasta înseamnă că, în momentul în care intrați în posesia **unei autorizații care conferă un drept de ședere**, va trebui să vă înregistrați la o **casă de asigurări de sănătate** obișnuită. Aveți dreptul de a vă alege singur casa de asigurări de sănătate și de a o schimba. Veți primi un **card de asigurare** de la casa de asigurări de sănătate și veți avea astfel dreptul la aceleași beneficii ca toți rezidenții din Germania. Luați cu dumneavoastră cardul de asigurări sociale de sănătate pentru orice programare la medic.

Asistența medicală de bază oferită de casa de asigurări de sănătate cuprinde:

- Servicii de prevenire și ameliorare a afecțiunilor
- Servicii pentru femeile însărcinate
- Servicii pentru depistarea afecțiunilor
- Servicii pentru tratarea afecțiunilor

Costuri

Atunci când mergeți la un medic, trebuie să prezentați cardul dumneavoastră de asigurări sociale de sănătate. Pe baza acestuia, **majoritatea investigațiilor sunt gratuite**. Pentru anumite **examene medicale preventive** va trebui **să plătiți chiar dumneavoastră**.

Pentru terapii (de ex. fizioterapie) și mijloace auxiliare (de ex. bandaje), trebuie să suportați o parte din costuri.

Persoanele cu o situație financiară precară pot fi scutite de aceste plăți. Solicitați informații de la casa dvs. de asigurări de sănătate.

Costurile pentru **tratamente stomatologice** sunt **suportate de casele de asigurări de sănătate**. Dacă un dinte trebuie reconstruit sau înlocuit, trebuie să plătiți o parte din costuri.

Costurile **tratamentului în spital** sunt plătite, de asemenea, de casele de asigurări de sănătate. Trebuie însă să plătiți pentru **fiecare zi de spitalizare o taxă de spitalizare de 10 euro**. Persoanele cu o situație financiară precară pot fi scutite de aceste plăți.

Informații suplimentare

[Aici](#) puteți găsi diferite asigurări de sănătate și o puteți alege pe cea care vi se potrivește cel mai bine.

Medicamente și farmacii

Medicamente

Medicamentele prescrise de către medicul dumneavoastră le primiți pe baza prezentării unei rețete (Rezept) la **farmacie** (Apotheke).

În mod normal, trebuie să plătiți singuri suma de 5-10 € pe medicament pentru rețetă decontată de către casa de asigurări. Întrebați farmacistul despre medicamentele care sunt gratuite. Copiii cu vârsta de până la 18 ani și femeile însărcinate nu trebuie să plătească nimic suplimentar pentru medicamente (când vine vorba de medicamente asociate simptomelor sarcinii).

Unele medicamente nu sunt acoperite de asigurarea de sănătate. Pentru acestea, medicul dumneavoastră vă va oferi o **rețetă privată** verde (Privatrezept). Aceste medicamente va trebui să le achitați singur.

Farmacii

În Germania, medicamentele și pansamentele se eliberează în farmacii. Farmaciile au o literă A mare și roșie deasupra ușii:



În farmacii vi se eliberează atât medicamente **fără prescripție medicală** (fără rețetă) cât și **supuse obligativității prescripției medicale** (cu rețetă) .

Anumite medicamente trebuie să fie prima dată comandate. În majoritatea cazurilor ele sunt disponibile în ziua următoare. Dacă luați în mod regulat medicamente, este necesar să obțineți întotdeauna la timp o rețetă de la medicul dumneavoastră.

În mod normal, farmaciile sunt deschise peste săptămână (de luni până vineri) între orele 9:00 și 18:00 și sâmbătă până la ora 13:00. Peste noapte și în weekend de fiecare dată o altă farmacie are **serviciu de urgență**. Care este farmacia cu serviciu de urgență, este indicat la ușa farmaciei dumneavoastră. În cazul în care utilizați serviciul de urgență, va trebui să achitați o **taxă de caz de urgență**.

Asistența medicală pentru persoanele fără asigurare

Medinetz Rhine-Neckar

Dacă sunteți **bolnav** și **nu aveți acte** și/sau **asigurare de sănătate**, există serviciul medical [Centrul de consiliere medicală Medinetz](#) care vă trimite la medici în mod anonim și gratuit. Tratatamentul este confidențial, nu sunt transmise niciun fel de informații către autorități.

Dacă aveți nevoie de ajutor medical, luați legătura cu:

@ mail@medinetz-rhein-neckar.de
☎ [015775438815](tel:015775438815)

Program de consultații

Vă rugăm să faceți o programare prin telefon sau e-mail.

Medicina Malteser pentru persoanele fără asigurare de sănătate (MMM) în Mannheim

La Malteser Medicine for People without Health Insurance (MMM), persoanele care se află într-o situație de urgență și nu au asigurare de sănătate pot găsi medici care asigură examinarea inițială, îngrijirea și consilierea medicală în caz de boală, accident sau sarcină. MMM are **ore de birou în fiecare joi**, dar trebuie să vă **înregistrați în prealabil**.

Contact 📍 Zehntstr. 32, 68169 Mannheim ☎ [06213242491489](tel:06213242491489) (joi, 9-11 dimineața) @ mmm.mannheim@malteser.org 🌐 <https://www.malteser-bw.de/unsere-standorte/mannh...>

Ce să fac în caz de urgență?

Dacă aveți nevoie de ajutor foarte rapid într-o situație de urgență, [numerele de urgență](#) vă vor ajuta.

De asemenea, puteți apela la **serviciul de consiliere telefonică**. Acolo veți beneficia de consiliere direct la telefon:



[08001110111](tel:08001110111) și [08001110222](tel:08001110222)

Apelul este gratuit și puteți suna oricând. Nu trebuie să vă indicați numele și nu vi se va cere acest lucru.

Ajutor și consiliere în situații dificile pot fi găsite și la [Linia de asistență telefonică](#).



[0800 2226622](tel:08002226622)

Pentru copii și tineri, există **Nummer gegen Kummer (număr împotriva supărării)**:



[116111](tel:116111)

Ce puteți face în cazul unei crize acute de sănătate mintală?

 Oricine poate avea o **criză de sănătate mintală** - indiferent de vârstă, de modul în care trăiește sau de unde provine. Puteți avea o criză pentru că vi s-a întâmplat ceva foarte rău (de exemplu, a murit cineva, sunteți în mare pericol)war...). De asemenea, puteți avea o criză dacă ați trecut prin experiențe traumatizante o perioadă lungă de timp sau dacă suferiți de tulburări psihice grave (de exemplu, aveți depresie sau tulburări de anxietate).

 În caz de urgență, sunați la [112](tel:112).

Dacă aveți o criză sau doriți să muriți, puteți merge oricând la un spital - zi și noapte și la sfârșit de săptămână:

Spitalul Universitar Mannheim - Departamentul de Urgențe

 Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, 68167 Mannheim

 [06213834472](tel:06213834472)

 <https://www.umm.de/integriertes-notfallzentrum/no...>

Serviciul de Urgențe Psihologice Institutul Central de Sănătate Mintală

 J5, 68159 Mannheim (Intrarea de lângă intrarea principală)

 [0621 1703777](tel:06211703777)

 <https://www.zi-mannheim.de/behandlung/notfall.html>

Unde pot găsi ajutor?

În **Mannheim** veți găsi ajutor în următoarele locuri:

Medic de familie

Medicul de familie îi poate ajuta direct, îi poate îndruma către specialistul potrivit.

Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Specialist în psihiatrie și psihoterapie

Un specialist în psihiatrie și psihoterapie are cunoștințe deosebite despre bolile mintale. Puteți găsi un specialist, de exemplu, pe [site-ul web](#) al Kassenärztliche Vereinigung

Baden-Württemberg (Asociația medicilor de asigurări de sănătate obligatorii)

Centre de consiliere

Centrul de consiliere psihologică al Caritas Mannheim

📍 D7, 5, 68159 Mannheim

☎ [0621125060](tel:0621125060)

🌐 <https://www.caritas-mannheim.de/hilfe-und-beratun...>

Centrul de consiliere psihologică al Bisericii Protestante Mannheim

📍 M1, 9a, 68161 Mannheim

☎ [0621 28000280](tel:062128000280)

🌐 <https://pb.ekma.de/>

Apel de urgență și consiliere pentru femeile și fetele abuzate sexual

📍 O6, 9, 68161 Mannheim

☎ [062110033](tel:062110033)

🌐 <https://www.maedchennotruf.de/>

Consiliere în domeniul dependenței la Asociația pentru droguri din Mannheim

📍 K 3, 11-14 68159 Mannheim

☎ [0621 159000](tel:0621159000)

🌐 <https://drogenverein-mannheim.de/hilfe/beratung/>

Ofertă online pentru adolescenți și tineri adulți cu experiențe traumatiche

Ai trecut printr-o experiență traumatizantă?

Găsește o modalitate de a gestiona mai bine cu ajutorul **trainingului online StAR!**

Instruirea online...

- este gratuită.
- durează 12 săptămâni

- o poți parcurge singur
- o poți efectua oricând și oriunde (de exemplu, acasă)
- ești asistat de un eCoach

Te poți înscrie dacă ai **între 15 și 21 de ani**.

Dacă nu ai împlinit încă vârsta de 18 ani, este necesar acordul părinților.

Aici găsești mai multe informații și te poți înscrie direct: <https://hellobetter.de/star-studie/>

Dacă ai întrebări, poți trimite echipei de studiu un e-mail sau un mesaj pe Instagram:



projekt-star@fau.de



team_star_studie



[Pliant StAR pentru rude](#)



[Pliant StAR pentru tineri](#)

Aplicație de auto-ajutorare pentru persoanele cu experiențe de refugiați

Aplicația „[Sanadak](#)” oferă sprijin pentru a face față stresului **post traumatic** și **solicitării psihologice** aferente.

Acesta este disponibil în limbile **germană** și **arabă**.

[Google Playstore](#)

[Apple Store](#)

Sarcină și naștere (naștere)

În Germania, femeile însărcinate beneficiază de **protecție specială** și au dreptul la consiliere, îngrijire medicală și sprijin. Un **ginecolog** stabilește sarcina. Acesta este cunoscut și sub denumirea de **ginecolog**.

Efectuați acolo **controalele**. Veți primi apoi un carnet de maternitate. Dosarul de maternitate este un document care conține informații importante despre sarcina dumneavoastră, sănătatea dumneavoastră și cea a copilului dumneavoastră. Luați întotdeauna cu dumneavoastră carnetul de maternitate în caz de urgență.

Fiind însărcinată

Cum se determină o sarcină?

De exemplu:

- Corpul se schimbă foarte mult în timpul sarcinii. De exemplu, greață, oboseală și multe altele.
- Nu mai aveți menstruație.

Puteți face teste de sarcină efectuate de un medic sau puteți cumpăra un test de la o farmacie sau drogherie.

Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Unele femei rămân însărcinate foarte ușor, altele trebuie să încerce mult timp. Acest lucru este normal. Dacă durează mai mult, este posibil ca tu sau partenerul tău să fiți mai puțin fertili. Discutați cu medicul dumneavoastră despre acest lucru.

Clinicile de maternitate

Spitalul Universitar Mannheim

📍 [Theodor-Kutzer-Ufer 1-3, 68167 Mannheim](#) (Casa 1)

@k [reissal@umm.de](#)

☎ [0621 3831649](#) (între orele 8:00 și 15:00)

🌐 <https://www.umm.de/frauenklinik/geburt/geburtshil...>

Spitalul Deaconess Mannheim

📍 [Speyerer Straße 91-93, 68163 Mannheim](#)

☎ [062181024224](#)

🌐 <https://www.diako-mannheim.de/diako/medizin-pfleg...>

Sarcina nedorită

Puteți utiliza [metode contraceptive](#) pentru a evita o sarcină nedorită.

Dacă nu ați planificat să rămâneți însărcinată, este deosebit de important să solicitați ajutor și consiliere. Ar trebui să vă informați cu privire la diferitele opțiuni.

[Informații multilingve](#)

<https://www.mannheim.de/de/service-bieten/frauen-...>

Întreruperea sarcinii

Puteți întrerupe sarcina printr-un [avort](#) (întrerupere de sarcină).

Întreruperea sarcinii este posibilă până în a **douăsprezecea săptămână** de sarcină. Înainte de aceasta, trebuie să mergeți la un **centru de consiliere pentru conflicte de sarcină** și să vă consultați.

Puteți găsi **ajutor și consiliere** aici:

- [pro familia Mannheim](#)
- [Diakonisches Werk Mannheim](#)
- [Orașul Mannheim - Sarcina \(neintenționată\): informații și consiliere](#)

Linia telefonică de ajutor "Femei însărcinate în dificultate - anonime și în siguranță" la **0800 40 40 020** este disponibilă gratuit 24 de ore pe zi. Consilierea este disponibilă în mai multe limbi, cu ajutorul unui interpret.

De asemenea, puteți obține informații despre un centru de consiliere pentru gravide din zona dumneavoastră. Acestea vă vor oferi consiliere anonimă și gratuită și vă vor sprijini în toate demersurile ulterioare.

Adopția

Puteți continua sarcina și să dați copilul spre **adopție**.

În Germania, femeile își pot naște copilul în spital fără a fi nevoite să își dea numele. După naștere, mama părăsește spitalul. Copilul este dat spre adopție după o anumită perioadă de timp. Puteți găsi informații utile la rubrica ["Darea unui copil spre adopție"](#).

Scoaterea bebelușului

De asemenea, este posibil să predați bebelușul la [cloaca](#) pentru copii de la **Spitalul Deaconess**.

Consiliere pentru sarcină

Femeile și bărbații pot obține consiliere gratuită și anonimă cu privire la **toate întrebările, problemele și schimbările legate de sarcină** și planificare familială. Indiferent dacă au nevoie de **informații medicale** sau **juridice**, de exemplu. Serviciul de consiliere este disponibil și pentru mame și familii tinere după nașterea unui copil. Femeile și bărbații cu o dorință neîmplinită de a avea copii pot solicita, de asemenea, consiliere.

Consilierea pe teme de sexualitate, parteneriat și planificare familială poate fi găsită aici:

- [Diakonisches Werk Mannheim](#)
- [pro familia Mannheim](#)
- [SkF \(Serviciul social al femeilor catolice\)](#)
- [Orașul Mannheim - Sarcina \(nedorită\): informare și consiliere](#)
- [Orașul Mannheim - Ajutor timpuriu](#)

Contracepția și consilierea sexuală

Puteți decide singur dacă și câți copii doriți să aveți. Nimeni nu are dreptul de a vă constrânge să aveți copii. Se poate spune și că: **Aveți dreptul la planificare familială.**

Contracepția

Contracepția previne ca o femeie să rămână însărcinată. Dacă doriți să aveți relații sexuale, dar nu doriți să aveți copii (încă), puteți preveni sarcina prin utilizarea contracepției.

Responsabilitatea pentru contracepție revine ambilor parteneri. Discutați cu partenerul dvs. despre **metoda contraceptivă** pe care doriți să o folosiți în cuplu. **Ambele** ar trebui să fie de **acord cu** acest lucru.

Contracepția **nu** face ca o femeie să fie **mai puțin fertilă**. Dacă nu mai folosește contracepția, poate avea copii.

Există diferite **metode contraceptive**. Puteți alege metoda care este cea mai bună pentru dumneavoastră și pentru partenerul dumneavoastră. Unele metode contraceptive se potrivesc mai bine decât altele în funcție de stilul de viață, vârsta și condițiile fizice ale unei persoane.

Metode contraceptive

Important: Vă rugăm să solicitați consiliere cu privire la metodele contraceptive de la un **ginecolog** sau de la un **centru de consiliere**.

Iată doar câteva exemple:

- **Metode de bariere:**

Prezervativ, diafragmă și altele

Prezervativul este o metodă contraceptivă care vă protejează și împotriva HIV. De asemenea, reduce riscul de a contracta o infecție cu transmitere sexuală (ITS).

- **Metode cu hormoni:**

Pilula, DIU și altele

- **Contracepția de urgență**

Dacă întrețineți **relații sexuale fără contracepție**, există posibilitatea să rămâneți însărcinată, chiar dacă nu vă doriți. Greșelile se pot întâmpla și în cazul contracepției. Apoi rămâi însărcinată în ciuda contracepției. De exemplu, prezervativul poate aluneca. De asemenea, puteți uita să luați pilula sau ați avut diaree severă și pilula nu a putut acționa corect.

Puteți lua **pilula de a doua zi**. Trebuie să le luați cât mai curând posibil, de preferință **în primele douăsprezece ore după actul sexual**. Puteți cumpăra pilula de a doua zi fără prescripție medicală de la o farmacie. Puteți obține sfaturi în acest sens la o farmacie sau de la un medic.

Important: Nu folosiți pilula de a doua zi **ca metodă contraceptivă**.

Mai multe informații sunt disponibile [aici](#).

Consilierea sexuală

Autodeterminarea sexuală înseamnă să alegi singur cum și cu cine să trăiești sexualitatea. Nu trebuie să fim forțați să facem nimic. În cadrul unei ședințe de **consiliere sexuală** puteți vorbi despre sexualitatea dumneavoastră. În cadrul consilierii sexuale, puteți pune întrebări

despre corpul dumneavoastră, despre orientarea sexuală și despre dificultățile sexuale, cum ar fi apatia sau problemele de erecție. Dar violența sexuală poate fi, de asemenea, un subiect. Consilierul sexual nu vorbește cu **nimeni altcineva** despre ceea ce discutați cu ea.

Mai multe informații sunt disponibile aici www.zanzu.de

Centre de consiliere

[pro familia Mannheim](#)

Examinări medicale speciale pentru copii

Examinarea medicală

Există zece **examene de screening** (U1 - U9 și J1). În baza acestora, până la vârsta de 6 ani, copilul este examinat în mod regulat, iar dezvoltarea sa este monitorizată. Controalele medicale **U1** (examinare după naștere) și **U2** au loc, de obicei, tot în clinică. Pentru examinări suplimentare, trebuie să vă faceți o programare la **medicul pediatru**.



La înscrierea într-un centru de îngrijire de zi se poate solicita dovada examinărilor complete de screening.

Controlul medical pentru înscrierea la școală

Pentru copiii cu vârste cuprinse între **4 și 6** ani, Oficiul de Sănătate (Gesundheitsamt) oferă un **control medical pentru înscrierea la școală** (Einschulungsuntersuchung).

Are loc examinarea abilităților relevante pentru școală și consultare cu părinții, grădinița și școala primară.

Informații suplimentare găsiți pe site-ul web al [site-ul web al Ministerului Educației și Culturii din Baden-Württemberg](#).

Alte centre de consiliere și oferte de sprijin

Tulburări de dependență

Dependența este o boală!

O dependență este o dependență de **substanțe** (de exemplu, alcool, droguri, nicotină, medicamente) sau de **comportament** (de exemplu, dependența de jocurile de noroc, dependența de cumpărături). Dependența poate afecta pe oricine. Solicitarea de **ajutor** nu are nimic de-a face cu eșecul personal.

Când sunteți dependent, vă gândiți aproape exclusiv la substanța care creează dependență. Nu vă mai puteți controla propriul consum. Ca urmare, relațiile și performanța la locul de muncă se deteriorează adesea.

Ce ajutor este disponibil?

Sprijin profesional

Puteți obține sprijin profesional din partea specialiștilor din centrele de consiliere pentru dependență (centru de consiliere pentru dependență).

Puteți găsi centrele de consiliere din orașul Mannheim [aici](#).

Grupuri de auto-ajutor

Cei afectați se întăresc reciproc în grupuri de auto-ajutor. Unele dintre grupuri lucrează anonim și îi ajută pe toți cei afectați în situații dificile.

Puteți găsi o prezentare generală a tuturor serviciilor de sprijin pentru dependenți din oraș [aici](#).

Aici veți fi familiarizați cu problema și veți primi cu siguranță ajutor.

Centru de consiliere pentru familiile de refugiați afectate de dependență

Acest serviciu se adresează în primul rând familiilor cu un trecut de refugiat.

Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Broșuri pentru migranții și refugiații care caută ajutor pentru problemele de dependență în următoarele limbi: arabă, bulgară, engleză, farsi, turcă și alte limbi. Puteți găsi linkul către broșuri [aici](#)

Informații importante

Centrele de consiliere sunt gratuite. Ședințele de consiliere sunt confidențiale, iar informațiile discutate nu vor fi transmise poliției. Dacă doriți, consilierea este anonimă.

Cancerul de sân

Informații despre depistarea precoce a cancerului de sân pot fi găsite în aplicația multilingvă: <https://www.breastcare.app/>

Grupuri de întraajutorare

Vă simțiți împovărat de probleme de **sănătate**, **emoționale** sau **sociale** (de exemplu, din cauza unei boli, a unei despărțiri de partenerul dvs.)? Ați dori să vorbiți cu oameni care simt la fel? Această posibilitate există - este vorba despre **grupurile de autoajutorare**. Există grupuri de autoajutorare pentru multe **tematici** și **situații de viață**.

Aici găsiți o prezentare generală a [grupurilor de autoajutorare din orașul și districtul Karlsruhe](#).

Prostituție - Consiliere socio-medicală

Dacă lucrați deja în prostituție sau doriți să lucrați acolo, departamentul de sănătate publică vă va consilia (§10 ProstSchG). În conformitate cu legea, trebuie să solicitați consiliere pentru această muncă. Legea care vă protejează se numește Legea privind protecția prostituatelor. Cu toate acestea, aveți, de asemenea, opțiunea de a solicita consiliere dacă doriți (voluntar).

Consilierea este **confidențială**. Nu va fi **transmisă nicio informație**.

Puteți găsi mai multe informații pe [site-ul web al departamentului de sănătate publică](#).

Puteți găsi [aici](#) un videoclip care explică consilierea în [materie](#) de sănătate.

Programarea pentru consiliere medicală

Puteți face o programare pentru consiliere în materie de sănătate prin telefon sau în persoană la departamentul de sănătate publică. După consultație, veți primi un certificat de consiliere și, dacă este necesar, o programare pentru un interviu de înregistrare la Departamentul de siguranță și ordine.

☎0621 / 293 261

Orele de înregistrare: Luni - vineri 8.00-12.00, joi 14.00-17.00

Consilierea de sănătate este realizată de un asistent social. Sesiunea de consiliere este strict confidențială, deoarece există o obligație de confidențialitate. În cazul în care se apelează la un interpret pentru sesiunea de consiliere, acesta este, de asemenea, obligat la confidențialitate. Nu sunt efectuate EXAMENE.

Alte centre de consiliere

[Proiectul de justiție](#) vă poate consilia, de asemenea.

[Amalie](#)- Un centru de consiliere pentru prostituate.

Cuvinte-cheie: munca sexuală, servicii sexuale, Legea privind protecția prostituatelor

Limbă - Învățați germană

Informații generale & Ghidul cursului de limbi străine

Limba este cheia integrării. Accesul la piața muncii, la medici, la instituțiile publice și nu în ultimul rând, în relațiile cu vecinii este mult mai ușor. Aici veți găsi oportunități și puncte de contact pentru a **învăța limba germană în cadrul unui curs de limbă**.

Există diferite posibilități de învățare a limbii germane. Cea mai mare ofertă este reprezentată de **cursurile de integrare**, care sunt oferite în toată Germania și de asemenea, în Mannheim. Pentru a îmbunătăți și mai mult șansele pe piața forței de muncă, după cursul de integrare se poate urma un **curs de limbă profesională**.

Aveți nevoie de **consiliere și sprijin**? Consiliere în materie de migrație pentru adulți și managementul integrării vă va ajuta să găsiți cursul de limbă potrivit pentru dvs

- [Consiliere în domeniul migrației pentru adulți](#)
- [Managementul integrării](#)

Cursuri de integrare

Cursurile de integrare sunt programul central pentru învățarea limbii germane. În cadrul cursurilor de integrare, veți învăța limba germană pentru viața de zi cu zi și veți afla multe despre viața în Germania, inclusiv despre istoria, cultura și sistemul său politic. Cursul se încheie cu un test final, care constă într-un test de limbă (nivel B1) și în testul "Viața în Germania".

Diverse organizații oferă cursuri de integrare în Mannheim. Organizatorii cursurilor vă pot ajuta, de asemenea, cu întrebări despre cursurile de integrare, înscriere și participare.

Puteți găsi o listă a furnizorilor de cursuri de integrare și a persoanelor de contact pe site-ul web al orașului Mannheim.

 www.mannheim.de/integrationskurse

Informații suplimentare - de asemenea în diferite limbi - pot fi găsite și pe site-ul BAMF

 www.bamf.de/integrationskurse

Cine poate lua parte la un curs de integrare?

Persoanele care vin în Germania din străinătate pentru a locui permanent aici și care nu au încă cunoștințe suficiente de limba germană pot participa la cursuri de integrare. În funcție de naționalitate și de permisul de ședere, este posibil să aveți dreptul la un curs de limbă. În unele cazuri, trebuie depusă o cerere la BAMF.

La eliberarea permisului de ședere, autoritatea pentru străini vă va informa dacă aveți dreptul sau obligația de a participa la un curs.

În cazul în care cunoștințele dumneavoastră lingvistice sunt insuficiente, persoanele cu cetățenie străină pot fi obligate să urmeze un curs de integrare. Biroul de înregistrare a străinilor și furnizorul de securitate socială de bază (de exemplu, centrul pentru ocuparea forței de muncă) vor decide dacă sunteți obligat să participați la un curs.

Ce cursuri sunt disponibile?

Cursul general de integrare constă într-un curs de limbă și un curs de orientare. Cursul de limbă cuprinde de obicei 700 de lecții, iar cursul de orientare cuprinde de obicei 100 de lecții.

În plus față de cursul general de integrare, există tipuri speciale de cursuri pentru grupuri țintă cu nevoi speciale. De exemplu, există cursuri de alfabetizare și cursuri pentru cursanții unei a doua limbi străine, care sunt oferite cu un număr mai mare de lecții. De asemenea, părinții au adesea nevoi speciale, de exemplu în ceea ce privește îngrijirea copiilor, astfel încât și în acest caz cursurile sunt oferite de obicei numai dimineața și cu un număr mai mare de ore. Pe de altă parte, pentru cei care învață repede, există cursuri intensive cu mai puține ore.

Puteți găsi mai multe informații despre [tipurile speciale de cursuri](#) pe site-ul BAMF

Cât costă un curs de integrare?

Costurile pentru un curs sunt întotdeauna aceleași - indiferent de locul din Germania sau de organizația la care se desfășoară cursul. Cel puțin jumătate din costuri sunt întotdeauna acoperite de BAMF. Există reguli diferite pentru participare și costuri. Întrebați organizatorul cursului dumneavoastră.

O taxă de 2,20 EUR trebuie plătită pentru fiecare lecție. Aceasta înseamnă că un curs de integrare generală cu 700 de lecții costă 1 540 EUR. Taxele pot fi plătite în rate.

Beneficiarii de prestații de transfer (Hartz IV, ALG II) și persoanele cu venituri mici pot fi scutiți de costuri.

Cum pot să mă înscriu la un curs?

Dacă BAMF v-a autorizat să participați la un curs de integrare, veți primi un certificat de eligibilitate. Cu certificatul de autorizare, puteți alege un furnizor de cursuri și vă puteți înscrie la cursul de integrare de acolo. Organizatorul cursului vă va ajuta să alegeți un curs adecvat.

Dacă sunteți obligat să participați la un curs de integrare, BAMF vă va repartiza direct la un curs adecvat.

Cursuri de limba germană pentru context profesional

Cursurile de limba germană orientate către un loc de muncă (§ 45 AufenthG) sunt destinate în special migrantilor care își caută un loc de muncă. În cadrul acestor cursuri se predau cunoștințe de limba germană pentru anumite profesii și industrii. Participanții învață să redacteze e-mailuri și scrisori profesionale, să înțeleagă texte scrise, cum ar fi manualele de instrucțiuni, și să dobândească cunoștințe despre interviurile de angajare sau contractele de muncă. În cadrul modulelor speciale, se predau cunoștințe specifice anumitor domenii profesionale. Cursurile duc până la nivelul B2, C1 sau C2 și includ limba germană specifică unei discipline.

Sunt **eligibile** în primul rând persoanele care sunt înregistrate ca persoane în căutarea unui loc de muncă sau șomeri și care locuiesc permanent în Germania, precum și solicitanții de azil cu perspective bune de ședere. Pentru a participa la un curs de limbă profesională, trebuie să fi urmat deja cu succes un curs de integrare sau să aveți cel puțin nivelul lingvistic B1.

Dreptul sau obligația de a participa la cursurile de formare profesională în limbi străine se realizează prin intermediul Agenției pentru ocuparea forței de muncă sau al BAMF. Cursurile sunt, de obicei, gratuite, doar angajații trebuie să contribuie la costuri.

Informații suplimentare privind participarea, înscrierea, conținutul și costurile unui curs de limbi străine profesionale pot fi găsite pe site-ul BAMF:

 www.bamf.de/berufssprachkurse

Pe acest [pliant](#) veți găsi cele mai importante informații în **diferite limbi**.

Organizatori de cursuri și persoane de contact în Mannheim

În Mannheim, mai multe organizații oferă cursuri de limbi străine profesionale în conformitate cu § 45a AufenthG. Aici puteți găsi o listă actualizată a furnizorilor, cu persoanele de contact și cursurile oferite.

 www.mannheim.de/berufssprachkurse

Alte oferte

Pe lângă cursurile de limba germană, în Mannheim există și alte oportunități de a exersa vorbirea de zi cu zi în limba germană.

 Dacă cunoașteți alte oferte regulate (de asemenea voluntare) în Mannheim, vă rugăm să ne anunțați

Café Colibri - cafeneaua lingvistică a Bibliotecii Municipale Mannheim

Aici, oamenii pot vorbi în germană într-o atmosferă relaxată. Vârsta și mediul social nu contează - toată lumea poate participa. Se discută multe subiecte diferite. De exemplu, despre familie, sărbători sau hobby-uri. Întrebările și sugestiile sunt întotdeauna binevenite. Discuțiile politice și ideologice nu au loc.

Cafeneaua nu este un substitut pentru un curs de limbă. Participarea este **gratuită**.

Cafeneaua are loc o dată pe săptămână. O ședință durează aproximativ 60 de minute. **Nu este necesară înregistrarea.**

 Joi la ora 17.00

 Stadtbibliothek im Stadthaus N1

Dacă aveți întrebări, puteți lua legătura cu noi aici:

 @stadtbibliothek.zentralbibliothek@mannheim.de

 [0621 2938935](tel:0621_2938935)

 www.mannheim.de/de/bildung-staerken/stadtbiblioth...

Cafenea lingvistică pentru migranți și refugiați (Caritas Mannheim)

În cafeneaua lingvistică, oamenii se întâlnesc pentru a discuta despre diverse subiecte și astfel, le este mai ușor să vorbească zilnic în noua limbă. Pe parcurs, promovăm înțelegerea reciprocă. Schimbările culturale, solidaritatea trăită și cooperarea apreciativă sunt deosebit de importante pentru noi.

În timpul cafenelei lingvistice, vă oferim, printre altele, posibilitatea de a discuta despre lucruri de zi cu zi, de a revedea subiectele de la ultimul curs de germană sau de a vă ajuta să vă pregătiți pentru un examen de limbă.

 Café Noi in C2, 16 - 18

 www.arbeitfueralle-ma.de/cafe-noi

 o dată la 2 săptămâni, miercuri, de la ora 18:00 la aproximativ 19:30

Copii/ Adolescenți

Cum îmi înscriu copilul la o școală?

Sunteți nou venit în Germania?

Copilul dumneavoastră poate merge la o școală. După **cel mult 6 luni de ședere în Germania**, trebuie să vă înscrieți copilul la o școală. **Frecvența este obligatorie.**

Întrebați la primărie la ce școală poate merge copilul dumneavoastră. Există cursuri speciale pentru a învăța limba germană. Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Sunteți de ceva vreme în Germania? Copilul dumneavoastră frecventează deja o grădiniță sau o școală primară?

Pentru a afla ce școală primară trebuie să frecventeze copilul dumneavoastră, puteți utiliza instrumentul [de căutare a școlilor primare](#) pentru orașul Mannheim.

Există zile specifice pentru înregistrare.

Veți avea nevoie de următoarele **documente**:

- Actul dumneavoastră de identitate, certificatul dumneavoastră de naștere sau dovada dumneavoastră de sosire
- Adeverință de înregistrare la oficiul de evidență a populației
- toate documentele privitoare la copilului dumneavoastră (act de identitate/pașaport, certificat de naștere, certificate școlare, adeverințe medicale etc.)

Pentru înscriere la școală, vă rugăm să aduceți cu dumneavoastră și copilul.

Datele de înregistrare și înscriere la școlile elementare din Baden-Württemberg:

- Termenul limită în Baden-Württemberg: **30.06.** (La această dată copilul dumneavoastră trebuie să aibă împlinită vârsta de 6 ani)
- Înscrierea la școală: **09.+10.02.2023**
- Înscrierea: **Este organizată de școala primară respectivă**

Informații privind înscrierea (școala primară) pot fi găsite [aici](#) și [aici](#).

Datele de înscriere și de înregistrare pentru alte școli (școli secundare) din Baden-Württemberg:

- Datele de înregistrare sunt **08.+09.03.2023**. Interesați-vă la școală cu câteva săptămâni sau luni înainte de această dată.
- Atenție: În cazul **școlilor profesionale** există **alte perioade**, în care este posibilă înregistrarea. Interesați-vă din timp la școală.

Nu știți la ce școală ar trebui să meargă copilul dumneavoastră?

Adresați-vă managerului de consiliere socială/integrare, consilierului pentru migrația [tinerilor](#) sau [consilierului pentru migrație](#).

Puteți primi informații și în primărie sau direct de la școlile din localitatea dumneavoastră de domiciliu.

Copilul dumneavoastră nu vorbește încă limba germană?

În cazul în care copilul dumneavoastră **nu vorbește încă limba germană**, există diferite posibilități:

VKL - Clasa pregătitoare

Vârsta: de la 6 până la 15 ani

Durata: între 1 și 2 ani (unii copii învață mai repede limba germană, alții au nevoie de mai mult timp)

Accentul se pune pe: Dobândirea cunoștințelor de limbă germană

În continuare: Trecerea la o clasă obișnuită - fie în școala elementară, fie în școală secundară

Diverse: Clase pregătitoare VKL există în toate tipurile de școli

 <https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vorbe...>

VABO - Anul de precalificare pentru muncă/ocupație

Vârsta: între 15 și 17 ani și 11 luni (începând de la vârsta de 18 ani frecventarea este posibilă doar dacă sunt locuri libere)

Durata: între 1 și 2 ani (unii copii învață mai repede limba germană, alții au nevoie de mai mult timp)

Certificat: A2 sau B1

Accentul se pune pe: Dobândirea cunoștințelor de limbă germană

În continuare: Trecerea la o clasă VAB_

Diverse: [Clase VABO există doar în școlile profesionale](#)

În cazul în care copilul dumneavoastră are **18 ani sau mai mult**, el/ea poate participa și la un **curs de limbi străine**.

 <https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vorbe...>

Copilul dumneavoastră are vârsta între 6 și 10 ani?

Școala primară (Grundschule)

Vârsta: peste 6 ani (Data de referință - până la 30.09. copilul dumneavoastră împlinește vârsta de 6 ani)

Condiție: Eligibilitatea pentru școala elementară

La finalul grădiniței, are loc examenul pentru intrarea în școala primară. Un medic vă va

examina copilul. Acesta va verifica dacă copilul dumneavoastră este pregătit pentru școală sau are nevoie de un sprijin special.

Durata: 4 ani (din clasa 1 până la clasa a 4-a)

În continuare: Trecerea într-o școală secundară

În clasa a 4-a, părinții primesc o recomandare din partea cadrelor didactice. În aceasta se specifică la ce școală secundară ar trebui să meargă copilul dumneavoastră.

Diverse: Școala primară se află în vecinătatea/în zona domiciliului dumneavoastră. În școala elementară, copiii învață să citească, să scrie și să socotească.

Clasa de sprijin pentru școala primară

Unii copii nu sunt pregătiți pentru școala primară la vârsta de 6 ani. De regulă, aceștia nu mai pot rămâne nici la grădiniță.

Ei pot merge însă la o clasă de sprijin pentru școala primară.

Clasa de sprijin pentru școala primară este organizată tot în cadrul școlii primare.

În aceste clase, copiii beneficiază de un sprijin special. Ei sunt încurajați în dezvoltarea lor.

Scopul clasei de sprijin pentru școala primară este pregătirea copilului pentru clasa I.

Discutați cu personalul de la grădiniță, de la școala primară și cu medicul pediatru, dacă copilul dumneavoastră nu este încă pregătit pentru școală la vârsta de 6 ani.

Copilul dumneavoastră are vârsta de 10 ani sau peste?

Atunci merge la o **școală secundară**.

La finalul celor 4 clase profesorii fac o **recomandare** cu privire la școala secundară pe care ar trebui să o urmeze copilul dumneavoastră.

Dacă se urmează și se finalizează o școală secundară, se obține un **Zertifikat (Certificat)/Zeugnis (Adeverință)**. Pe baza certificatului se poate face dovada a ceea ce s-a învățat. Acesta este nevoie, de exemplu pentru **depunerea candidaturii în cazul căutării unui loc de muncă sau de formare profesională** sau pentru **trecerea la o altă școală**.

Școala secundară inferioară (Hauptschule)

Vârsta: peste 10 ani

Durata: 5 ani (Clasa a 5-a până la a 9-a.)

Condiție: Frecventarea unei școli elementare sau a clasei pregătitoare (VKL)

Certificat: Certificat de absolvire a școlii secundare inferioare

Accentul se pune pe: pregătirea pentru o formare profesională sau muncă, se dobândesc cunoștințe teoretice și practice

În continuare: Formarea profesională, școala reală sau școala profesională

Școala secundară tehnică (Werkrealschule)

Vârsta: peste 10 ani

Durata: între 5 ani (Clasa a 5-a până la a 9-a. și 6 ani (din clasa a 5-a până la clasa a 10-a)

Condiție: Frecventarea unei școli elementare sau a clasei pregătitoare (VKL)

Certificat: fie certificat de absolvire a școlii secundare inferioare fie certificat de absolvire a 10 clase

Accentul se pune pe: pregătirea pentru viața profesională, promovarea talentelor, înclinațiilor și realizărilor practice

În continuare: Formare profesională, școală profesională și liceu

Școala secundară intermediară (Realschule)

Vârsta: Începând de la 10 ani

Durata: 6 ani (Clasa a 5-a până la clasa a 10-a)

Condiție: Frecventarea unei școli elementare sau a clasei pregătitoare (VKL)

Certificat: Certificat de absolvire a 10 clase

Accentul se pune pe: învățământul legat de profesie și învățământul general avansat, pregătire pentru formare profesională și muncă

În continuare: Formare profesională, școală profesională sau liceu

Școala secundară superioară (Gymnasium)

Vârsta: peste 10 ani

Durata: între 8 și 9 ani (Clasa a 5-a până la clasa a 12-a sau a 13-a)

Condiție: Frecventarea unei școli elementare sau a clasei pregătitoare (VKL)

Certificat: Diploma generală de acces la învățământul superior (diplomă de bacalaureat) – cel mai înalt certificat de absolvire a școlii din Germania

Accentul se pune pe: învățământul general aprofundat, discipline și cursuri speciale și aprofundate, învățare independentă

În continuare: Formare profesională, învățământ superior la o universitate sau facultate

Școala secundară comunitară (Gemeinschaftsschule)

Vârsta: peste 10 ani

Durata: între 5 și 9 ani (Clasa a 5-a până la a 9-a. sau până la clasa a 10-a sau până la clasa a 13-a)

Condiție: Frecventarea unei școli elementare sau a clasei pregătitoare (VKL)

Certificat: Certificat de absolvire a învățământului secundar, certificat de absolvire a 10 clase sau diplomă de bacalaureat

Accentul se pune pe: Învățământ la diferite niveluri și sprijin individual

În continuare: Formare profesională în cazul obținerii certificatului de absolvire a școlii secundare și certificatului de absolvire a 10 clase, învățământ superior în cazul diplomei de bacalaureat

Copilul dumneavoastră are nevoi suplimentare?

Centrul de orientare educațională specială (SBBZ)

Vârsta: Începând de la 6 ani

Condiție: Copiii care au o nevoie crescută de sprijin, o deficiență sau o invaliditate

În continuare: Ateliere sau altele similare, formarea profesională asistată

Certificat: certificat parțial de absolvire a învățământului secundar

Particularitate: Cadrele didactice au o pregătire specială. Există diferite domenii de sprijin (învățare, dezvoltare mentală, auz, dezvoltare fizică și motorie, limbaj)

Dacă copilul dumneavoastră are nevoi suplimentare, adresați-vă [serviciului](#) de consiliere în materie de [migrație](#) sau serviciului de [consiliere în materie de migrație a tinerilor](#)

 <https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/sonde...>

Completarea ulterioară a educației școlare

În principiu, și certificatele școlare de nivel superior pot fi obținute **ulterior**. De exemplu, după certificatul de studii medii (certificat de absolvire a 10 clase) se poate obține și diploma de bacalaureat la un liceu. Acest lucru este posibil, de exemplu, la școlile profesionale, diferitele colegii profesionale sau la liceele serale.

Chiar și dacă **nu aveți încă niciun certificat de absolvire**, acesta poate fi obținut ulterior. Sau aveți un **certificat școlar de absolvire** care nu este recunoscut în Germania. Și în acest caz, vă puteți completa educația școlară prin intermediul **celui de-al doilea parcurs educațional**.

Puteți găsi mai multe informații [aici](#).

Frecventarea ulterioară a **Mittlere Reife (Realschule)** și a **Abitur (Gymnasium)**

Școli serale Mannheim

 U1, 1-19, 68161 Mannheim

 [06211076501](tel:06211076501)

 info@abendschulen-mannheim.de

 <https://www.abendschulen-mannheim.de/>

Obținerea ulterioară a **certificatului de absolvire a învățământului secundar inferior**

Internationaler Bund Mannheim

 Neckarauer Straße 106-116, 68163 Mannheim

 [062181980](tel:062181980)

 frank.hartroth@ib.de

 <https://www.internationaler-bund.de/angebot/10801>

Seara părinților / Consiliul părinților

Ședințele cu părinții

La o ședință cu părinții sunt invitați toți părinții. Puteți face schimb de idei cu alți părinți și cu învățătorul și primiți multe informații. Este bine dacă utilizați aceste întâlniri. Datele vor fi comunicate printr-o scrisoare către părinți. Este important ca scrisorile către părinți să fie citite.

Consiliul părinților

În fiecare clasă există un comitet al părinților. Acesta este ales de către toți părinții în cadrul unei serii a părinților. Atribuțiile și drepturile consiliului părinților sunt reglementate prin lege. Comitetul părinților se ocupă de soluționarea problemelor sesizate de către alți părinți. Comitetul părinților îi reprezintă pe ceilalți părinți în raport cu școala.

Consiliere, ajutor și sprijin suplimentar

Mentori interculturali pentru părinți

Programul "Mentori interculturali pentru părinți" se desfășoară în Mannheim din aprilie 2018. Părinții voluntari sunt instruiți de către Fundația non-profit a părinților din Baden-Württemberg și acționează ca persoane de contact neutre, mediatori și în probleme legate de subiecte: Creșterea, educația și școala.

Aceștia formează astfel o punte importantă între școală și părinți în cadrul parteneriatului educațional.

Puteți găsi mai multe informații în [pliantul](#) și în [ghidul de orientare pentru părinți*mentori și școli](#).

Asistență socială școlară (Schulsozialarbeit)

Multe școli au asistenți sociali școlari. Aceștia pot **sprijini copiii și tinerii** la școală. Asistenții sociali școlari oferă consultanță și ajutor în cazul **problemelor școlare și private**, al **problemelor** sau al altor **preocupări**. Oferta este **voluntară**, iar asistenții sociali din școli lucrează în mod **confidențial**. Asta înseamnă că nu au voie să spună nimănui despre probleme. În rest, există și consilieri de orientare (Beratungslehrer) sau profesori de legătură (Vertrauenslehrer). Interesați-vă la școala dumneavoastră.

Meditații (Nachhilfe)

Dacă întâmpinați dificultăți la școală la anumite materii și aveți nevoie de sprijin suplimentar, vă puteți înscrie la meditații. Activitățile de meditații sunt asigurate de un **tutore** și au loc în **afara orelor de curs**. De obicei, meditațiile au loc în grupuri mici sau individual. Puteți repeta conținutul aici sau puteți obține sarcini suplimentare pentru a exersa.

Pregătirea costă **bani**. Dacă aveți **dreptul la BuT**, costurile pentru meditații pot fi plătite în **anumite condiții** (confirmarea din partea școlii că copilul dumneavoastră are nevoie urgentă de meditații).

Pentru a face acest lucru, trebuie să completați o [cerere de educație și participare](#) și o [confirmare din partea școlii](#).

Dacă aveți nevoie de ajutor pentru a găsi meditații, adresați-vă managerului de integrare, consilierului social, consilierului pentru migrația [tinerilor](#) sau [consilierului pentru migrație](#).

Îngrijirea copiilor între 0 și 6 ani (până la începerea școlii)

Kita (centru de îngrijire de zi) sau grădiniță

La centrul de zi, copilul dumneavoastră poate învăța limba germană și poate intra în contact cu alți copii. Utilizați această oportunitate deoarece este importantă pentru viitorul copilului dvs. Frecventarea unui centru de îngrijire de zi ajută, de asemenea, la o bună pregătire școlară.

Există grupuri pentru copii cu vârste cuprinse între 1 și 3 ani. Aici, copiii sunt susținuți în dezvoltarea lor de personal special pregătit, în grupuri mici. Atenția și dedicarea personalului de supraveghere sunt deosebit de importante. Cele mai multe grupuri se adresează copiilor de la 3 ani până la începerea școlii. Copiii se pot juca, picta, face lucrări de artizanat și pot învăța alături de alți copii. În ultimul an de grădiniță, copiii sunt, de asemenea, pregătiți pentru intrarea la școală.

Aici puteți găsi KiTa-Finder al orașului, o hartă interactivă care vă ajută să găsiți un loc KiTa în zona dumneavoastră:

 [KiTa Finder Mannheim \(gis-mannheim.de\)](https://gis-mannheim.de)

Pentru a obține un loc la grădiniță pentru copilul dumneavoastră, vă rugăm să faceți o rezervare la KITA. Centrul de servicii pentru părinți (MeKi) va fi bucuros să vă ajute.

Frecventarea unei instituții de îngrijire a copiilor în timpul zilei sau a sistemului de îngrijire cu mamă sau tată de zi nu este gratuit. Valoarea costurilor o puteți afla de la primărie sau direct în instituție. Deseori, familiile cu mai mulți copii beneficiază de facilități. Costurile pentru un loc de îngrijire de zi pot fi acoperite. Agenția de servicii pentru părinți (MeKi) vă poate oferi, de asemenea, consiliere în acest sens.

Puteți găsi mai multe informații aici:

 [Preînscriseri pentru îngrijirea copiilor | Mannheim.de](https://mannheim.de/preinschreibung)

 [Facilități de îngrijire de zi pentru copii | Mannheim.de](https://mannheim.de/facilitaeten)

Muncă/Formare profesională /Educație

Munca

Candidatura pentru un post vacant

Pentru căutarea cu succes a unui loc de muncă este importantă depunerea unei cereri de angajare în care vă descrieți calificările și experiența.

În majoritatea cazurilor, angajatorul dorește depunerea unei cereri de angajare în scris împreună cu o scrisoare însoțitoare și un curriculum vitae (în majoritatea cazurilor cu fotografie și semnătură), certificate și adeverințe de lucru pentru a vă putea evalua calificările.

Certificatele și alte documente importante trebuie prezentate în limba **germană**.

Din ce în ce mai des sunt posibile și [depuneri online de cereri de angajare](#). Aflați întotdeauna exact în ce formă dorește angajatorul să primească cererea de angajare.

Lista de verificări a unei candidaturi pentru un post vacant

Depunerea unei candidaturi pentru un post vacant include:

- Scrisoarea de intenție (scrisoarea)
- Curriculum Vitae cu fotografie și semnătură (în formă tabelară sau sub formă de text)
- Certificate, referințe, adeverințe de lucru (traduse în limba germană).

💡 **Agencia de ocupare a forței de muncă și Centrul pentru ocuparea forței de muncă** oferă cursuri de formare pentru solicitarea unui loc de muncă. Acolo veți învăța cum trebuie scrisă o cerere de angajare și ce va trebui să dosarul de candidatură.

informații suplimentare și videoclipuri pe tema documentelor însoțitoare ale cererii de angajare găsiți [aici](#)

Ce trebuie să fac dacă sunt șomer?

Ce înseamnă șomaj?

Sunteți șomer atunci când nu mai câștigați bani pentru viața de zi de zi. Acest lucru se mai numește și șomaj. Deoarece Germania este un stat social, statul ajută persoanele care nu își pot asigura singure subzistența sau pot face doar parțial acest lucru. Acest ajutor asigură faptul că toți oamenii au ceea ce le este necesar pentru a trăi.

Dar: fiecare persoană ar trebui, în principiu, să-și asigure singură subzistența, prin muncă.

Indemnizația de șomaj I

Primiți **indemnizația de șomaj I** dacă vă pierdeți locul de muncă. Pentru aceasta, trebuie să fi lucrat în **Germania cel puțin 12 luni** în ultimele **30 de luni**. În anumite **circumstanțe, se aplică alte condiții**.

[Agenția pentru ocuparea forței de muncă](#) decide dacă veți primi sau nu indemnizație de șomaj.

1. Înregistrați-vă ca persoană în căutarea unui loc de muncă!

Ați fost **concediat**, v-ați dat demisia sau contractul de muncă pe perioadă determinată este pe cale să se încheie. **Agencia pentru Ocuparea Forței de Muncă** vă sprijină să găsiți un nou loc de muncă. De asemenea, se va stabili împreună cu dumneavoastră dacă aveți dreptul la sprijin financiar.

Este important să vă înregistrați **imediat ca persoană în căutarea unui loc de muncă**. Înregistrați-vă ca persoană în căutarea unui loc de muncă cu **cel puțin 3 luni înainte de încheierea raportului de muncă**. Dacă aflați abia mai târziu, **înregistrați-vă ca**

persoană în căutarea unui loc de muncă în termen de cel **mult 3 zile**.

Puteți face acest lucru pe diverse căi:

- la fața locului, la [agențiadumneavoastră de ocupare a forței de muncă](#)
- prin telefon la [0800 4555500](tel:08004555500)(gratuit)
- online la <https://www.arbeitsagentur.de/>

2. Înregistrați-vă personal ca șomer.

Trebuie să vă înregistrați ca șomer personal la agenția de **ocupare a forței de muncă** cel târziu în **prima zi în care nu aveți un loc de muncă**. Aceasta este o condiție importantă pentru a putea beneficia de indemnizația de șomaj. Aceștia pot primi indemnizație de șomaj doar din ziua în care s-au înregistrat ca șomeri.

3. Completați cererea de acordare a indemnizației de șomaj.

Solicitați online, pe internet, acordarea indemnizației de șomaj. Alternativ, puteți obține un formular de cerere de la [agenția de ocupare a forței de muncă](#) pentru a depune cererea în scris.

[Faceți clic aici](#) pentru mai multe informații despre prestațiile de șomaj de la Agenția Federală pentru Ocuparea Forței de Muncă.

Agencia de ocupare a forței de muncă din Mannheim

📍 M3a, 68161 Mannheim
☎ 0 [8004555500](tel:8004555500)(gratuit)
✉ @Mannheim@arbeitsagentur.de
🌐 www.arbeitsagentur.de

Venitul cetățeanului

Ajutorul de bază pentru persoanele aflate în căutarea unui loc de muncă, conform Codului social II, se mai numește și **venit de cetățean**. Venitul cetățeanului reprezintă un ajutor din partea statului pentru persoanele capabile să muncească și care au nevoie de asistență, precum și pentru persoanele aflate în întreținerea acestora.

Venitul cetățenilor are **trei obiective**. Acestea sunt:

- asigurarea nivelului minim de subzistență
- integrarea permanentă în muncă
- și îmbunătățirea oportunităților de pe piața muncii prin formare și perfecționare profesională

Aceștia trebuie să solicite venitul de cetățean la **agenția pentru ocuparea forței de muncă**. De asemenea, puteți completa aplicația [aici, online](#) aici.

Ei pot primi venitul de cetățean dacă:

- au cel puțin 15 ani.
- nu primesc o pensie pentru limită de vârstă pentru că sunt prea tineri.
- sunt în măsură să lucreze. Acest lucru înseamnă că sunt apti de muncă.
- au nevoie de ajutor pentru a se întreține.
- rămân în Germania. Asta înseamnă că trebuie să locuiască în Germania.

Veți primi:

- o plată regulată
- Bani pentru acoperirea cheltuielilor cu locuința și încălzirea
- Costurile asigurărilor de sănătate și de îngrijire pe termen lung
- rambursarea cheltuielilor pentru locuință și îmbrăcăminte
- integrare pe piața muncii.

Puteți găsi mai multe informații aici: [Securitatea de bază explicată simplu](#)

Pentru întrebări: Prezentați-vă la Centrul pentru Ocuparea Forței de Muncă!

Pentru informare: Prestațiile acordate în temeiul Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil sunt subordonate oricărui alt sprijin financiar și propriului dvs. venit.

Prestații în baza Legii beneficiilor pentru solicitanții de azil (AsylbLG)

Pe durata șederii lor în Germania, solicitanții de azil primesc prestații în temeiul Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil (AsylbLG) până la finalizarea procedurii de azil.

Persoanele eligibile în conformitate cu § 1 AsylbLG sunt, printre altele, **și persoanele tolerate**. Prestațiile în temeiul Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil includ prestații în numerar și în natură pentru:

- cazare
- Alimentația
- Haine
- Materiale de igienă
- Asistență medicală
- nevoie personală

Aceștia pot solicita prestații în cadrul AsylbLG aici.

În timpul recepției inițiale: În **Regierungspräsidium (consiliul regional)** responsabil de centrul de primire inițială

În timpul **cazării temporare/cazare suplimentară:**

- în cazul în care locuiesc într-un cartier urban: **administrația orașului**
- în caz contrar: **biroul districtual** responsabil pentru locul de reședință

Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați: 50.52.Kontakt@mannheim.de

Activitățile independente

Doriți să vă începeți propria afacere sau să lucrați pe cont propriu?

Trebuie să luați în considerare multe lucruri:

- situația pieței
- întrebări juridice
- Prescripții administrative
- Finanțare

Sfat: Cine are permisiunea de a rămâne doar temporar în Germania, are nevoie mai întâi de permis de la autoritatea pentru străini pentru înființarea unei noi companii.

Portalul [Wir-gründen-in-Deutschland](#) oferă informații utile privind înființarea unei afaceri în Germania. Site-ul este disponibil în 14 limbi (arabă, bosniacă, chineză, dari, germană, engleză, franceză, poloneză, rusă, spaniolă, tigrină, turcă, ucraineană, vietnameză).

Adresele centrelor de consiliere regionale și naționale destinate în mod special fondatorilor cu un trecut de migrație pot fi găsite pe [portalul de înființare a unei întreprinderi](#) la rubrica "Consiliere și adrese".

Și rețeaua IQ [Fachstelle Migrantenökonomie](#) oferă, de asemenea, informații și sprijin pentru persoanele din străinătate care își înființează propria afacere.

Pentru mai multe informații, consultați [ghidul online](#) pentru refugiați, cu sfaturi în germană și arabă.

Vă rugăm să vă informați la autoritatea competentă pentru străini.

Formarea profesională în Germania

Informații generale despre formare

În Germania constituie un mare avantaj faptul că aveți o calificare profesională înainte de a intra pe piața muncii. **Pe baza calificării profesionale**, în medie veți câștiga mai mulți bani pe parcursul vieții, **veți rămâne mai rar** fără un loc de muncă **și veți avea mai rar contracte de muncă pe perioadă determinată** decât dacă sunteți în căutarea unui loc de muncă fără a avea o calificare profesională.

În principiu, pregătirea profesională poate începe în orice moment. **Începutul normal al formării** este la **1 august sau 1 septembrie în fiecare an**. În unele profesii, este posibil să începeți la **1 februarie sau la 1 martie**. În cazul în care începerea formării diferă de aceasta, trebuie să se consulte școala profesională respectivă.

Durata formării profesionale depinde de profesia reglementată. De regulă, aceasta durează **3 ani**. La sfârșitul perioadei de formare, veți susține un **examen final**. Dacă promovați examenul, puteți apoi lucra în această profesie. **Nu există o limită de vârstă pentru formare**.

De asemenea, formarea poate fi realizată **și cu jumătate de normă**. Formarea profesională cu jumătate de normă durează la fel de mult ca o formare normală cu normă întreagă, dar timpul zilnic sau săptămânal de formare în întreprindere este scurtat.

Formarea profesională finalizată cu succes vă oferă multe **oportunități pe piața muncii**. De asemenea, puteți urma **studii superioare** după finalizarea formării.

Pentru a vă face o idee despre o profesie, poate fi util să faceți un stagiu de practică. Puteți afla dacă vă place această profesie. De asemenea, vă puteți îmbunătăți cunoștințele de limba germană.

Dacă doriți să aplicați pentru un stagiu de ucenicie, **cunoștințele de limba germană** sunt foarte importante (min. B1). Pentru că limba germană este vorbită în companii, în școli profesionale și în colegii tehnice. Examenele se desfășoară și în limba germană.



În funcție de **statutul dumneavoastră de rezident**, vi se va permite sau nu să faceți ucenicie. Citiți despre el [aici](#) și [aici](#).

Informații suplimentare:

Aceștia pot obține informații suplimentare și consiliere cu privire la posibile cursuri de formare profesională de la [serviciul de consiliere profesională planet-Beruf](#), la adresa de e-mail [azubi.de](#) și [BERUFENET](#) pentru informații suplimentare și consiliere cu privire la posibilele stagii de ucenicie.

Locuri de muncă pentru viitor - Târg de cariere

Târgul **Locuri de muncă pentru viitor** are loc o dată pe an la Mannheim. Acolo puteți afla informații despre ucenicie și puteți lua legătura direct cu diverși angajatori.

 Aceasta va avea loc în perioada **22-24 februarie 2024**, la Maimarkthalle Mannheim ([Xaver-Fuhr-Straße 101, 68163 Mannheim](#)).

 <https://www.jobsforfuture-mannheim.de/home>

Când am voie să fac o ucenicie?

Practic, dacă aveți permisiunea de a munci, atunci se poate începe și pregătirea. Acest lucru depinde de **statutul de ședere**. [Aici](#) puteți afla dacă aveți drept de muncă sau nu. În cazuri individuale, serviciile de [consiliere în materie de migrație pentru adulți \(începând cu vârsta de 27 de ani\)](#) și serviciile de consiliere în materie de [migrație pentru tineri \(între 12 și 27 de ani\)](#) vă pot consilia și îndruma pentru o formare profesională.

Formarea profesională școlară

În cazul formării în școală, urmați **doar cursurile unei școli profesionale** și nu lucrați într-o companie, așa cum se întâmplă în cazul formării în cadrul întreprinderii. S-ar putea să faceți un stagiu într-o companie, dar partea practică este mult mai mică decât în cazul unui învățământ dual. Stagiile de ucenicie în școli sunt adesea întâlnite în profesii legate de sănătate, asistență socială sau mass-media.

Învățământul profesional dual

Formarea duală combină **expertiza teoretică** cu **experiența practică**. Pentru a învăța teoria, veți merge la o școală profesională o dată sau de două ori pe săptămână. În timpul rămas din perioada de formare profesională, vă veți aplica cunoștințele dobândite în cadrul unei activități practice într-o companie. Combinația dintre teorie și practică din programele germane de formare profesională este unică în lume. Acest lucru vă oferă o bază bună și vă puteți lansa cu adevărat în carieră imediat după absolvirea cu succes a studiilor.

Deoarece lucrați într-o companie în timpul formării duale, înseamnă că o să câștigați deja un salariu fix. Câștigi **cel puțin 550 de euro brut** pe lună, de obicei chiar mai mult. În medie, în primul an de formare în Germania, primești 835 de euro brut, iar această sumă crește cu aproximativ 80 de euro de la un an de formare la altul.

Dacă doriți să aplicați pentru un stagiu de ucenicie, **cunoștințele de limba germană** sunt foarte importante (min. B1). Pentru că limba germană este vorbită în companii, în școli profesionale și în colegii tehnice. Examenele se desfășoară și în limba germană.

Într-un [film de scurt metraj realizat de rețeaua Unternehmen integrieren Flüchtlinge \(Companiile integrează refugiații\)](#), formarea profesională este prezentată în diferite limbi.

În funcție de tipul de profesie pe care doriți să o învățați în cadrul unui program de formare duală, trebuie să vă adresați [biroului corespunzător](#).

Centre de contact (HWK și IHK)

Handwerkskammer Mannheim (HWK)

Pentru **meseriile artizanale**, este responsabilă [Camera de meserii](#).

Camera pentru meserii are persoane de contact speciale pentru cei care doresc să înceapă o formare profesională în acest domeniu. Acesta **oferă sprijin** în **găsirea** unei ucenicii sau a unei calificări introductive care poate precede o ucenicie.

Camera de Meșteșuguri Mannheim



B1, 1-2, 68159 Mannheim



[0621180020](tel:0621180020)



info@hwk-mannheim.de



<https://www.hwk-mannheim.de/>

Integrare prin proiect de formare

Formarea și ocuparea forței de muncă sunt importante pentru ca integrarea să reușească. Sectorul meseriilor calificate continuă să aibă o mare nevoie de lucrători calificați profesional.

Proiectul "Integrare prin formare profesională - Perspective pentru refugiați și imigranți" al Camerei Meșteșugarilor calificați din Mannheim Rhin-Neckar-Odenwald identifică tineri refugiați sau imigranți care au un nivel lingvistic adecvat și interes pentru meserii calificate.

În cadrul unui interviu de consiliere, se creează un plan de sprijin individual. Chiar și după începerea formării, participanții sunt supravegheați și însoțiți.

Viitorii ucenici, sunt consiliați cu privire la :

- Informații despre profesii și accesul la formare.
- Verificarea documentelor de candidatură și sprijin în procesul de candidatură.
- Sprijin în găsirea unui plasament adecvat în cadrul unui stagiu, a unei calificări la nivel de începător și/sau loc de formare profesională.
- Informații despre cursuri de limbi străine și meditații.
- Supravegherea stagiilor până la integrarea acestora în formare și pentru o perioadă de maximum 6 luni după încheierea formării.



[Formare de proiecte prin integrare](#)

Contact

Domnul Benjamin Gilbergs

 [062118002170](tel:062118002170)

Fax [062118002400](tel:062118002400)

 [@benjamin.gilbergs@hwk-mannheim.de](mailto:benjamin.gilbergs@hwk-mannheim.de)

Industrie- und Handelskammer (IHK)

Pentru ocupațiile din **industria prelucrătoare, comerț și servicii**, este responsabilă [Camera de Comerț și Industrie](#). În acest caz este vorba de meserii, cum ar fi mecanic de instalații sau comerciant pentru comerțul cu ridicata și comerțul exterior. Camera de Comerț și Industrie din Mannheim are, de asemenea, persoane de contact speciale care oferă consultanță în ceea ce privește formarea, calificarea la nivel de intrare și stagiile:

IHK Rhein-Neckar Mannheim



L1, 2, 68161 Mannheim



[0621 17090](tel:062117090)



ihk@rhein-neckar.ihk24.de



<https://www.ihk.de/rhein-neckar/>



[Schimbul de ucenicie al HWK](#) și [IHK](#) poate fi găsit aici.

Recunoașterea diplomelor și calificărilor străine

În Germania, calificările joacă un rol important pentru școală, universitate sau muncă. Certificatele sunt dovada a ceea ce ați învățat și ați realizat deja. Certificatele sunt o condiție prealabilă importantă pentru un loc la școală, la universitate sau pentru un loc de muncă.

Prin urmare, dacă ați obținut deja calificări la școală, în cadrul unei ucenicii sau la o universitate din străinătate, acestea pot fi recunoscute. Se va verifica ce sunteți calificat să faceți cu calificările dumneavoastră în Germania.

Aveți o calificare școlară, profesională sau universitară străină? Atunci este posibil să aveți nevoie de recunoașterea calificării pentru a putea lucra în profesia respectivă în Germania. Acest lucru depinde de profesia dumneavoastră, de calificările dumneavoastră și de țara dumneavoastră de origine.

Centrul de educație interculturală din Mannheim (ikubiz) oferă

- Consiliere privind recunoașterea calificărilor profesionale străine.
- Vă explicăm procedura de recunoaștere și căutăm centrul de recunoaștere competent.
- Oferim consiliere prin e-mail, telefon sau personal. Consilierea personală este posibilă numai pe bază de programare. Vă rugăm să ne sunați în prealabil sau să ne trimiteți un e-mail. Consilierea este gratuită.

- Avem nevoie de următoarele documente pentru consiliere (dacă sunt disponibile) Certificate și diplome (dacă este posibil în traducere germană), CV.

Persoană de contact:

📍 [N 4,1, 68161 Mannheim](#)

☎ [0621 43773113](tel:062143773113)

@ anerkennung@ikubiz.de

🕒 Luni - Joi: 10.00 - 12.00 și 14.00 - 16.00

Informații suplimentare:

[Informații generale privind procedura de recunoaștere](#)

<https://www.make-it-in-germany.com/de/arbeiten-in...>

<https://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de...>

Învățământ superior

Informații generale cu privire la studiile superioare

Tipuri de universități

În Germania există **diferite tipuri de instituții de învățământ superior**:

Linkurile duc la listele instituțiilor de învățământ superior din landul Baden-Württemberg și la explicații suplimentare.

[Universități \(Universities\)](#): orientate spre știință

Universități de formare a cadrelor didactice ([Pädagogische Hochschule](#)): pentru disciplinele sociale

Hochschulen für Angewandte Wissenschaften ([universități de științe aplicate](#)): orientate spre practică

Universități duale ([Duale Hochschule](#)): foarte orientate spre practică, se lucrează și se studiază

Colegiile de artă, [film](#) și **muzică** ([Kunst- Film-](#) und Musikhochschulen): pentru disciplinele artistice

Universități private ([Private Hochschulen](#))

Programe de studii

Există, de asemenea, multe **programe de studii diferite**. O prezentare generală găsiți [aici](#).

Informații suplimentare

Informații detaliate cu privire la urmarea unei forme de învățământ superior în Germania le găsiți aici:

[Arbeitsagentur](#) (Agenția pentru Ocuparea Forței de Muncă)

[Make it in Germany](#) (Fă-o în Germania)

[DAAD](#) (Serviciul German pentru Schimburi Academice)

[BW Studyguide](#) (Ghid de studii în economie)

[Hochschulkompass](#) (Compasul învățământului superior)

[Studieninformationen speziell für Geflüchtete](#) (Informații privitoare la învățământul superior destinate special refugiaților)

De ce am nevoie pentru a urma învățământul superior?

Dacă doriți să urmați o formă de învățământ superior în Germania, aveți nevoie de următoarele.

Calificarea de intrare la universitate

Acesta este un **certificat de absolvire a școlii** care **califică pentru studii**, de exemplu **Abitur** sau **(Fach-)Hochschulreife**.

Dacă **nu aveți un certificat școlar de absolvire obținut în Germania**, trebuie să verificați dacă puteți urma în Germania o formă de învățământ superior pe baza certificatului de absolvire obținut în străinătate. Puteți găsi mai multe informații despre recunoașterea diplomelor lor [aici](#) sau, de asemenea, [aici](#).

Cunoștințe de limbă germană

Multe programe de studiu (de licență, examen de stat, diplomă) sunt în limba germană. De aceea, de obicei sunt necesare anumite **certificate de competențe lingvistice de nivel B2/C1** (conform cadrului de referință european). Unele programe de studii (în primul rând de masterat și de doctorat) sunt și în **limba engleză**.

[Aici](#) puteți găsi o prezentare generală a tuturor programelor de studii posibile.

Cât costă învățământul superior?

În cazul universităților de stat, este posibil să trebuiască să plătiți **taxe de școlarizare**.

Proveniți dintr-un **stat UE/SEE** sau ați absolvit școala cu un **certificat german de acces la învățământul superior (diplomă de bacalaureat)** ?

Cu toate **acestea**, la majoritatea universităților trebuie plătită o **taxă semestrială** cuprinsă între 130 și 400 de euro.

Nu proveniți dintr-un **stat UE/SEE** și **nu aveți diploma de bacalaureat germană**?

În acest caz va trebui să plătiți în fiecare semestru suma de **1500 € cu titlu de taxe de studii**.

În anumite condiții, puteți solicita **scutirea de la plata taxelor de studii**. Pentru aceasta este necesar să depuneți o cerere. [Aici](#) veți găsi informații suplimentare.

Sunteți **refugiat**?

Puteți solicita **scutirea de la plata taxelor de studii**. Pentru aceasta este necesar să depuneți o cerere. [Aici](#) veți găsi informații suplimentare.

Atenție: În cazul în care doriți să studiați la o **instituție de învățământ superior privată**, de obicei este necesar să achitați **taxe mai mari**.

Cum îmi pot finanța studiile superioare?

Legea federală privind promovarea formării profesionale (BAföG)

BAföG înseamnă Legea federală privind promovarea formării profesionale și reprezintă o subvenție financiară. Puteți solicita aceasta dacă urmați studiile superioare în Germania. Bafög reprezintă bani de la stat. Banii sunt virăți lunar în contul personal. Jumătate din sumă sunt bani donați. De îndată ce aveți un loc de muncă și câștigați bani după absolvire, trebuie să rambursați cealaltă jumătate din sumă. În această situație, puteți rambursa suma în rate mici.

Sprijin financiar în baza Bafög, pot solicita persoanele care trăiesc și urmează învățământul superior în Germania.

Chiar și dacă [nu aveți pașaport german](#) puteți solicita sprijin financiar în baza Bafög.

[Aici](#) obțineți informații suplimentare.

Aveți la dispoziție și linia fierbinte Bafög gratuită:

 [0800-2236341](tel:0800-2236341)

 Luni - vineri de la 8 a.m. - 8 p.m

Cererea pentru Bafög poate fi depusă în scris la uniunea studentescă relevantă, de exemplu la [Studierendenwerk Mannheim](#). [Cererea Bafög poate fi](#) depusă [și online](#). Asigurați-vă că depuneți cererea din timp. Prelucrarea cererilor poate dura câteva luni. Formulare de cerere găsiți [aici](#).

Bursele

Există numeroase burse, pentru care puteți depune cerere. Și nu doar pentru primul semestru, ci pentru întreaga perioadă a studiilor. [Aici](#) și de asemenea [aici](#) vi se face o prezentare generală. Aceste oferte sunt foarte diferite. În parte, se pune accentul pe angajamentul social, orientarea politică, programul de studii, note sau circumstanțele personale.

Studenti care lucrează

Multe programe de studii vă oferă posibilitatea de a lucra în cadrul unei firme. Acolo puteți acumula primele experiențe cu realitatea profesiei pe care o studiați și, în plus, puteți obține

un venit. De regulă, firmele încheie contracte de 10-20 de ore pe săptămână. Dacă aveți o prestație bună, aveți șanse ca firma să vă angajeze permanent după terminarea studiilor. Informați-vă la firmele din apropiere. Conceptul Werkstudent (student care lucrează) este foarte răspândit.

Asistent universitar

În calitate de student muncitor auxiliar, puteți lucra până la maxim 20 de ore pe săptămână în cadrul unei facultăți. Acolo puteți avea diferite atribuții, cum ar fi să asistați un docent, o catedră sau o organizație. Condiția este să fiți înscris la o facultate ca student. Aceste posturi sunt oferite de către facultăți.

Muncă secundară și muncă de vacanță

Mulți studenți au un loc de muncă cu normă parțială pentru a-și finanța studiile superioare. Există diferite tipuri de locuri de muncă cu normă parțială. În cazul în care beneficiați de ajutor financiar de la stat, informați-vă care este venitul maxim pe care aveți voie să îl obțineți din această activitate. Ajutorul financiar de la stat poate fi o prestație tip BAföG sau o bursă.

Mulți studenți au un așa-numit mini-job. Câștigați maximum 520 de euro pe lună. Persoana nu trebuie însă să plătească impozite și nici contribuții de asigurări sociale.

Mulți studenți lucrează în vacanțele dintre semestre și la locuri de muncă de vacanță. Dacă câștigați mai mult de 520 de euro pe lună într-un loc de muncă de vacanță, trebuie să rețineți următoarele: dacă nu lucrați mai mult de 3 luni sau un total de 70 de zile lucrătoare, locul de muncă este, de asemenea, scutit de asigurări sociale.

Creditul pentru educație

Creditul pentru educație este un credit cu o dobândă avantajoasă oferit de instituția publică Kreditanstalt für Wiederaufbau (KfW). Creditul este destinat în mod special studenților aflați în ultima etapă de studiu. Spre deosebire de creditele bancare uzuale, studenții nu trebuie să prezinte garanții, cum ar fi un venit propriu. Nici venitul părinților sau al soțului/soției nu sunt relevante.

[Aici](#) obțineți informații suplimentare despre creditul pentru educație.

Ajutor și consiliere

Consiliere educațională pentru imigranții interesați să studieze

Sunteți **imigrant**? Doriți să **studiați**? Sau să vă continuați **studiile** aici, în Germania?

Garntiefonds Hochschule - Consiliere educațională oferă consultanță pe aceste teme:

- Dobândirea certificatului general de admitere în învățământul superior (Hochschulreife)
- Admiterea la studii
- Finanțarea studiilor
- Recunoașterea educației anterioare

Consilierea este **gratuită**.

De asemenea, refugiații, etnicii germani repatriați târziu și membrii familiilor acestora pot solicita admiterea la **sprijin financiar** prin intermediul programului federal Fondul de garantare pentru învățământul superior. Acest lucru vă permite să participați la **cursuri care vă pregătesc pentru studiile universitare**.

Puteți găsi mai multe informații aici: www.bildungsberatung-gfh.de

Consultații pe bază de **programare**:



Jana.reinhardt@caritas-speyer.de



[0621 5980225](tel:06215980225)

Consilierea studenților în universități și colegii

Fiecare universitate sau colegiu are propriul serviciu de consiliere pentru studenți și consiliere suplimentară la serviciile pentru studenți. Acolo puteți obține consiliere pe diverse teme.

De exemplu: **Alegerea disciplinei, finanțarea sau compatibilitatea dintre familie și studii**

Servicii și consiliere la Universitatea din Mannheim

 <https://www.uni-mannheim.de/studium/beratung-und-...>

 **L1, 1, 68161 Mannheim**

Servicii și consultanță la Universitatea de Științe Aplicate din Mannheim

 <https://www.hs-mannheim.de/studierende/service-ce...>

Uniunea studenților din Mannheim

 <https://www.stw-ma.de/>

Servicii și consiliere la Universitatea din Heidelberg

 <https://www.uni-heidelberg.de/de/studium/service-...>

 Seminarstraße 2, 69117 Heidelberg

Uniunea Studenților din Heidelberg

 <https://www.stw.uni-heidelberg.de/>

Școala

În Baden-Württemberg există diferite **tipuri de școli**. Școala la care merge copilul dumneavoastră depinde de **vârsta** pe care o are, dar și de **performanțele sale școlare**.

Informații detaliate pot fi găsite, de asemenea, la [Bildungsnavi](#).

Puteți găsi, de asemenea, videoclipuri multilingve la [Wegweiser-BW](#).

Viața de zi cu zi

Taxele pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune GEZ

Taxe de radiodifuziune

În Germania există posturi de radio, televiziune și oferte online independente oferite de ARD, ZDF și Deutschlandradio. Ele informează imparțial, fără influențe economice și politice. Pentru aceste servicii, toți oamenii plătesc o taxă. Aceasta poartă denumirea de taxă pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune.

Pentru fiecare locuință din Germania trebuie să se plătească o taxă pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune. Taxa pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune trebuie plătită însă de o singură persoană per locuință. Aceasta costă 18,36 EUR (începând din martie 2023) pe lună și trebuie plătită la serviciul de contribuții al ARD, ZDF și Deutschlandradio.

Mai multe informații găsiți în următoarea [fișă informativă](#) ([aici](#) și în limba engleză, franceză, arabă, spaniolă, chineză și rusă) și pe [site-ul web al taxei pentru serviciile de radiodifuziune și televiziune](#).

Și eu trebuie să plătesc?

Unele persoane pot fi scutite de la plată. De exemplu, dacă beneficiază de prestații sociale în baza Legii prestațiilor pentru solicitanții de azil sau alte prestații sociale. Trebuie depusă o cerere de scutire de taxa de radiodifuziune.

Formularul de cerere pentru exonerarea de la plată îl găsiți [aici](#)!

Mobilitatea

Bicicleta

Ce trebuie să luați în considerare atunci când mergeți cu bicicleta?

Cu bicicleta puteți ajunge **rapid** și **ieftin** peste tot în Mannheim.

În Germania și în orașul Mannheim există **piste** speciale pentru **biciclete**.

Și **bicicliștii** trebuie să respecte **regulile de circulație**.

Câteva reguli de circulație importante pentru bicicliști:

- Circulați întotdeauna pe **partea dreaptă a străzii**.
- Nu vă deplasați **unul lângă altul**, ci **unul în spatele celuilalt**.
- În cazul în care există o **pistă pentru bicicliști**, trebuie să vă deplasați pe aceasta (întotdeauna pe partea dreaptă, în direcția de mers).
- Doar copiii cu **vârsta de până la 11 ani** au voie să folosească trotuarele.
- În timpul mersului pe bicicletă, puteți purta căști numai dacă puteți auzi totul în jur.
- Nu aveți voie să folosiți **telefonul mobil** (doar cu sistem hands-free).

Cumpărarea unei biciclete

Atunci când cumpărați o bicicletă, asigurați-vă că **este sigură în trafic**. În caz contrar, în cazul unui control al poliției, va trebui să plătiți o amendă.

Bicicleta trebuie să fie echipată cu:

- sonerie
- două frâne independente
- un far în partea din față
- un reflector alb în partea din față
- un dispozitiv reflectorizant roșu
- un reflector roșu în spate
- patru reflectoare galbene pe spițe sau dungi albe reflectorizante pe cauciucuri sau pe spițe
- pedale antiderapante, cu câte două elemente reflectorizante

Das verkehrssichere Fahrrad



Dacă doriți să cumpărați o **bicicletă second-hand**, găsiți oferte convenabile aici:

- în magazinele de biciclete
- la licitațiile de biciclete
- într-un atelier de reparare a bicicletelor din comuna dumneavoastră
- în talciocuri/târguri de produse second-hand
- în anunțuri de mică publicitate din cotidiene și publicații săptămânale
- pe panourile informative din magazine
- pe rețele de socializare
- în aplicații pentru bunuri second-hand
- pe site-uri web pentru bunuri second-hand

Repararea bicicletei

Magazinele de biciclete oferă și servicii de reparații. Acestea sunt contra cost. Uneori au loc evenimente și campanii ale **atelierelor de voluntariat** pentru **biciclete** din Mannheim. De obicei, acest lucru este mai ieftin și chiar gratuit pentru reparațiile mici. De asemenea, aici puteți obține informații despre întreținerea bicicletei dumneavoastră.

Aflați la nivel local ce servicii și opțiuni de sprijin sunt disponibile.

Transport public - autobuz, tramvai, tren

Puteți ajunge cu ușurință în toate locurile din Mannheim și din împrejurimi cu **autobuzul** și cu **tramvaiul** (RNV, Rhein-Neckar-Verkehr) sau cu **trenul** (DB, Deutsche Bahn). Este foarte important să aveți întotdeauna un **bilet valabil**. Călătorind fără bilet puteți să fiți amendat și trebuie să plătiți o amendă de cel puțin 60 de euro. (începând cu martie 2023)

Biletul de călătorie

Informați-vă exact de ce bilet aveți nevoie și care este cea mai convenabilă variantă pentru dumneavoastră. Aveți la dispoziție un **număr mare de bilete de călătorie diferite**.

Există, de exemplu:

- bilete pentru o singură călătorie

- bilete de călătorie valabile o zi
- bilete săptămânale sau lunare

Există, de asemenea, bilete specifice, de exemplu:

- pentru copii
- pentru elevi (inclusiv pentru persoane aflate în formare)
- pentru studenți
- pentru familii
- pentru grupuri

Deutschlandticket va fi introdus la 1 mai 2023. Deutschlandticket va fi disponibil în primul rând sub formă de bilet digital și va fi valabil pe întreg teritoriul Germaniei în transportul public. Deutschlandticket este disponibil la un preț introductiv de 49 de euro pe lună, pe bază de abonament.

Biletul Deutschlandticket este, de asemenea, disponibil la rnv. Puteți găsi toate informațiile în acest sens și ce trebuie să aibă în vedere clienții abonamentelor anuale.

Informații cu privire la legăturile de călătorie și la biletele de călătorie

- la ghișeele din gări (aveți în vedere faptul că nu toate gările au un ghișeu de bilete. Țineți cont și de programul de lucru al ghișeelelor.)
- la automatele de bilete din gări sau stații
- prin intermediul [aplicației Deutsche Bahn](#) sau a [site-ului Deutsche Bahn](#)
- prin intermediul [RNV APP](#) sau pe [site-ul RNV](#)
- în autobuz: aici puteți cumpăra biletul de călătorie direct de la conducătorul autobuzului

Transportul cu bicicleta (transport local)

În **anumite intervale de timp**, bicicletele pot fi transportate **gratuit** cu trenurile regionale:

De luni până vineri înainte de ora 6 dimineața și de la ora 9 dimineața până la ora 3 dimineața în ziua următoare.

Pentru intervalul dintre orele 6 și 9 a.m. aveți nevoie de un bilet suplimentar pentru biciclete. sâmbăta, duminica și de sărbătorile legale, transportul este gratuit toată ziua.

Pentru informații: În principiu, **nu există un drept pentru luarea bicicletei în tren.**

Trebuie să existe loc suficient. Puteți folosi și o bicicletă pliabilă. Aceasta poate fi transportată gratuit cu trenul.

 [Aici](#) puteți găsi mai multe informații despre transportul cu bicicleta.

Autoturism - Permis de conducere /Înregistrare

Permisul de conducere pentru autoturisme

Dacă conduceți o mașină în Germania, trebuie să aveți un **permis de conducere valabil** și să îl aveți întotdeauna la dumneavoastră.

În Germania, pot conduce un autoturism **persoanele care au împlinit vârsta de 18 ani și posedă un permis de conducere valabil**.

Există și posibilitatea de a obține **permisul de conducere la vârsta de 17 ani**. Aceasta înseamnă: "**Conducere însoțită de la 17 ani**". Cu toate acestea, nu aveți voie să călătoriți decât cu însoțitor. Acești însoțitori vă conferă siguranță în timpul condusului și vă răspund la întrebări. Însoțitorii trebuie să îndeplinească anumite condiții.

Puteți obține mai multe informații despre conducerea însoțită de la serviciile pentru cetățeni ale orașului Mannheim:

 [Conducerea însoțită începând cu vârsta de 17 ani | Mannheim.de](#)

Vrei să-ți iei permisul de conducere?

Dacă vreți să învățați să conduceți și să obțineți permisul de conducere, trebuie să alegeți mai întâi o școală de șoferi. Vi se va explica ce documente sunt necesare și care este procedura.

Obținerea unui permis de conducere costă bani. Interesați-vă în prealabil care sunt costurile.

Pentru a obține un permis de conducere german, trebuie să treceți **testul teoretic** și **testul practic**. Examenul teoretic poate fi susținut, pe lângă limba germană și în următoarele limbi: engleză, franceză, greacă, arabă, italiană, croată, poloneză, portugheză, română, rusă, spaniolă și turcă. Vă rugăm să discutați cu instructorul dumneavoastră de conducere despre acest lucru.

În plus, trebuie să absolviți un **curs de prim ajutor**. Acolo veți învăța cum să acordați ajutor în situații de urgență, de exemplu în caz de accidente, arsuri sau otrăviri.

Puteți obține mai multe informații la biroul pentru permise de conducere al orașului Mannheim:

 [Permise de conducere | Mannheim.de](#)

Aveți deja un permis de conducere emis în străinătate?

Aveți un permis de conducere emis în străinătate și locuiți în Germania?

În acest caz, **permisul de conducere străin rămâne** valabil timp de **6 luni după ce v-ați mutat în Germania**.

După aceste 6 luni, trebuie să vă **transferați** permisul de conducere **pe un permis de conducere german**. Trebuie să **dați un examen teoretic și practic**.

Documente necesare pentru transcriere:

- fotografie biometrică
- Adeverință de înregistrare la oficiul de evidență a populației
- certificat oficial de testare oftalmologică

- pentru clasele HGV sau clasa C/D: în locul certificatului de testare a vederii, sunt necesare un certificat oftalmologic și un certificat medical
- Dovada participării la un curs de prim ajutor (9 unități de învățământ)
- Copie a permisului de conducere și traducere a permisului de conducere
- copie document de identitate
- Numele școlii de șoferi



Persoanele din **statele UE/SEE** care dețin un permis de **conducere valabil nu trebuie să își transfere** permisul de conducere străin.

[Aici](#) găsiți informații suplimentare, precum și cereri pentru preschimbarea permisului de conducere.

Pentru informații: Pentru ca circulația rutieră să se desfășoare în condiții de siguranță pentru dumneavoastră și ceilalți participanți la trafic deopotrivă, există **numeroase reguli**. Acestea trebuie respectate atunci când conduceți autovehiculul. Aceste reguli sunt prevăzute în **Codul Rutier german (StVO)**. Dacă încălcați aceste reguli, veți primi o **amendă**. Amenzile sunt de mai multe tipuri: O [amendă, o interdicție de conducere](#) sau așa-numitele [puncte în Flensburg](#).

Înmatricularea mașinii

Doriți să cumpărați un autovehicul (de exemplu, o mașină, un camion, o motocicletă, un scuter) și să îl conduceți? Atunci trebuie să înmatriculați acest autovehicul. În acest scop, trebuie să mergeți la biroul de înmatriculare (Zulassungsstelle).

Puteți găsi mai multe informații pe [site-ul web al orașului Mannheim](#).

Vă rugăm să aranjați o întâlnire [o programare online](#). Informați-vă [aici](#) care sunt documentele de care aveți nevoie.

Taxi

Puteți circula și cu **taxiul**. Acest mijloc de transport este însă, de regulă, **mai costisitor** decât altele, ca de exemplu autobuzul sau trenul.

Aflați din timp care vor fi costurile aproximative. Puteți calcula costurile aproximative ale taxiului cu ajutorul [calculatorului de taxi](#).

Puteți utiliza funcția de căutare din [anuarul telefonic "Das Örtliche"](#) pentru a găsi o companie de taxi în apropiere.

Apă potabilă

În Germania, **apa** poate fi băută **direct** de la **robinet**. **Calitatea apei potabile este strict controlată**.

În general se **recomandă** să folosiți numai **apă rece** pentru a **bea** și pentru a **pregăti alimente** și băuturi.

> În cazul în care apa a stat mult timp în conductă (4 ore), se recomandă să o lăsați să curgă până când se răcește vizibil când iese din conductă.

Informații de la furnizorul de apă din Mannheim MVV privind calitatea apei potabile în mai multe limbi pot fi găsite aici:

https://www.mvv.de/fileadmin/user_upload_pk_gewk/...

Deșeuri & Separarea deșeurilor

Gunoi și deșeuri

În Germania, deșeurile sunt eliminate separat. **Coșul de gunoi rezidual, coșul de reciclare și coșul de hârtie** sunt obligatorii pentru fiecare gospodărie, deoarece aceste trei tipuri de deșeuri trebuie colectate separat. În plus, ferma oferă gratuit coșul de gunoi organic pentru deșeurile de bucătărie și de grădină. Datele de golire a tuturor tipurilor de deșeuri sunt enumerate în calendarul deșeurilor al Stadtraumservice Mannheim.

La următorul link puteți accesa informațiile privind calendarul actual al deșeurilor din Mannheim:

 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/umwelt/...>

Deșeurile reziduale în tomberonul negru

- Coșul de gunoi rezidual este golit săptămânal sau bisăptămânal, în funcție de zona de golire.
- Pentru coșul de gunoi rezidual se percepe o taxă lunară.

Coșul negru este destinat deșeurilor care nu pot fi reciclate:

- scutece, tampoane igienice și tampoane
- batiste din hârtie, șervețele cosmetice, șervețele din hârtie pentru mâini
- sacii din plastic pentru deșeuri
- sacii aspiratoarelor de praf
- hârtia cretată
- tapete, resturi de covoare
- murdăria adunată cu mătura, cenușa, așternutul pentru animalele mici, mucurile de țigări

Coșul de gunoi pentru materiale reciclabile:

- Coșul de reciclare este obligatoriu și gratuit. Acestea sunt disponibile în două dimensiuni: 240 de litri (cu două roți) sau 1.100 de litri (cu patru roți). În funcție de nevoile dumneavoastră, puteți comanda unul sau mai multe containere de reciclare.
- Coșul de reciclare este golit la fiecare 4 săptămâni. Compania Knettenbrech + Gurdulic oferă un serviciu suplimentar de golire timp de 14 zile, contra cost.
O cesiune trebuie să fie făcută în scris de către proprietarul sau proprietarul proprietății sau de către administratorul acesteia.

- Coșul de gunoi pentru reciclare include toate ambalajele, precum și așa-numitele materiale echivalente neambalaje, cum ar fi gălețile de plastic, coșurile de rufe, jucăriile din plastic, oalele, tigăile și alte articole de feronerie.

Hârtia în tomberonul albastru

- Coșul de hârtie este obligatoriu și gratuit. În funcție de nevoile dumneavoastră, puteți comanda unul sau mai multe coșuri de gunoi pentru hârtie, cu condiția să aveți un coș pentru deșeuri reziduale.
Coșul de hârtie este destinat hârtiei, cartonului și ambalajelor din carton, inclusiv ambalajelor din hârtie.
Coșul de hârtie este golit la fiecare 14 zile, în serviciu complet sau parțial, în funcție de zona de golire. Se percepe o suprataxă de 1,30 EUR (pubele de 120 de litri) sau de 1,50 EUR (pubele de 240 de litri) pe lună (începând cu ianuarie 2023) și pe pubelă pentru servicii complete într-o zonă cu servicii parțiale. pubelele cu 4 roți (770 și 1.100 de litri) sunt golite numai în timpul serviciului complet.

Coșul albastru este destinat deșeurilor de hârtie; acestea trebuie să fie curate și neacoperite:

- ziare și reviste
- Cutii de carton (vă rugăm să le împăturiți sau să le tocați)
- cataloage și prospecte
- caiete
- cărți
- formulare și hârtie de imprimantă
- scrisori și plicuri
- pungi de hârtie
- ambalaje din hârtie
- cutii de țigări (fără folia de aluminiu și fără folie)
- cutii de praline (fără plastic)

Biodeșeul în tomberonul maro

Folosiți coșul de gunoi organic gratuit!

Cu coșul de gunoi organic, protejați clima și mediul înconjurător și aduceți o contribuție valoroasă la tranziția energetică. Pentru că producem compost bogat în nutrienți din deșeuri organice, potrivit pentru balcoane și grădini. Acest lucru înseamnă că se poate renunța la îngrășămintele artificiale și la alte îngrășămintele dăunătoare mediului.

Coșul de gunoi organic este în general golit în întreaga zonă a orașului ca serviciu parțial. De asemenea, este posibilă furnizarea de servicii complete, la un cost suplimentar mic.

Din martie până în octombrie inclusiv, este perioada de vară pentru coșul de gunoi organic și îl golim o dată pe săptămână. În celelalte patru luni, din noiembrie până în februarie, vă vom vizita la fiecare 14 zile. Coșul de gunoi organic este întotdeauna golit în timpul serviciului parțial. Acest lucru înseamnă că trebuie să mutați singur coșul de gunoi organic la marginea trotuarului până la ora 6.30 dimineața și apoi să îl returnați. La cerere, coșul de gunoi organic poate fi golit și ca serviciu complet, caz în care vom face acest lucru pentru dumneavoastră. Cu toate acestea, standul trebuie să îndeplinească cerințele.

Deșeurile compostabile se aruncă în **coșul maro**:

- deșeuri din bucătărie (inclusiv resturi de carne și de pește)
- resturi de fructe și legume
- salată (fără sosuri de salată)
- coji de cartofi, coji de ouă
- filtre de cafea, pliculețe de ceai
- buchete de flori ofilite
- plante de ghiveci (fără ghiveci)
- deșeurile de grădină
- hârtie de ziar mototolită, pentru a absorbi umezeala

💡 Aici veți găsi informații suplimentare despre gestionarea deșeurilor și tot ceea ce trebuie să știți despre eliminarea deșeurilor.

🌐 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/umwelt/...>

Când sunt deschise magazinele?

În Germania, magazinele sunt deschise de obicei de **luni până sâmbătă**. Acestea sunt închise duminică și de sărbătorile legale. Programul de lucru al magazinelor poate fi diferit. Vă puteți informa asupra acestuia pe internet sau la intrarea în magazinele respective.

Pentru informații: Restaurantele, cafenelele și facilitățile de agrement (de exemplu, piscine, muzee, cinematografe) sunt deschise și duminică și de sărbătorile legale.

Cumpături la prețuri avantajoase

Alimente ieftine & Magazinele sociale

Cumpărarea produselor alimentare

La **Tafel Mannheim** puteți lua gratuit alimente și articole de igienă dacă nu câștigați bani sau câștigați puțini bani. Veți avea nevoie de o "dovadă a necesității" (de exemplu: o notificare de la centrul de ocupare a forței de muncă, o notificare de pensie). Pentru aceasta aveți nevoie de o **carte de identitate Tafel**.

Cartea de identitate Tafel se eliberează în magazinele Tafel. În acest scop, vă rugăm să aduceți o dovadă corespunzătoare a veniturilor (aviz de la Biroul de ocupare a forței de muncă, fluturaș de salariu, aviz de pensie, aviz de ajutor pentru locuință etc.), precum și cartea de identitate și două fotografii tip pașaport. Dacă îndepliniți anumite cerințe, vi se va elibera o legitimație.

Organizația Tafel sprijină oamenii care nu dispun de mulți bani. În magazinele Tafel sunt disponibile **alimente și articole de igienă la prețuri avantajoase**, care nu se mai vând în restul magazinelor. Acestea sunt, de exemplu:

- Alimentele ale căror termen de valabilitate expiră în curând
- Produse de brutărie din ziua precedentă
- Ambalaje deteriorate sau îndoite
- Fructe și legume cu defecte minore de aspect.

Informații suplimentare despre magazinele Tafel pot fi găsite pe pagina de internet a Crucii Roșii germane

 <https://www.drk-mannheim.de/angebote/tafel-und-se...>

Orarul și adresele magazinelor Tafel din Mannheim:

-  [Alphornstraße 8, 68169 Mannheim-Neckarstadt](#)
 De luni până vineri: de la 10.00 la 16.00
 [0172 2485350](tel:0172 2485350)
-  [Plankstadter Straße 28 68219 Mannheim-Rheinau](#)
 & Luni, miercuri, vineri: 12:30 până la 16:30
 [0162 2821050](tel:0162 2821050)
-  [Rastenburgerstraße 43 68307 Mannheim-Schönau](#)
 & Luni, miercuri, vineri: de la 10.00 la 15.00
 [0173 7059411](tel:0173 7059411)

Magazine sociale" Rhein-Neckar-Kreis

Magazinele sociale din Rhein-Neckar-Kreis oferă produse noi de la producători de marcă la prețuri foarte rezonabile. Sortimentul oferă o varietate de articole, cum ar fi produse de curățenie, articole de igienă, articole pentru copii, articole de uz casnic sau jucării. Prețurile sunt cu până la 95% mai ieftine decât prețul normal din magazin.

Sozialkaufhaus este o operațiune asemănătoare unei bănci alimentare. Acest lucru înseamnă că numai clienții nevoiași au voie să facă cumpărături acolo. După prezentarea unui certificat de necesitate, veți primi un card de client.

Pot fi prezentate următoarele dovezi:

Asistență socială, ajutor de șomaj II, ajutor pentru locuință, securitate de bază și statutul de solicitant de azil.

SKH Magazine sociale" R-N-K gGmbH

 [Wachenburgstr. 145 68219 Mannheim](#)

 https://sozialkaufhaus-ggmbh.business.site/?utm_s...

Luni & Miercuri: 10.00-14.00

Vă rugăm să nu uitați cardul de client sau scrisoarea de aprobare.

Magazine second-hand & Piețe de vechituri

Magazine second-hand

În magazinele second-hand puteți cumpăra foarte **rentabil îmbrăcăminte, mobilier, cărți, articole electrice folosite** și multe altele. Aici veți găsi o selecție de magazine din Mannheim de unde puteți cumpăra produse ieftine și testate:

Achiziție echitabilă Mannheim

Fairkauf Mannheim al Caritas are două puncte de vânzare. În Mannheim-Waldhof se găsesc marile magazine de tip "department store". În centrul orașului Mannheim există încă un butik de pantofi, haine și accesorii.

Magazinele Fairkauf

Ofertă: Mobilier și bucătării, îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii, articole de uz casnic, jocuri și Jucării

📍 Carl-Reuther-Straße 2, 68305 Mannheim

🕒 Luni - Vineri 10-18 h

Fair Purchase Boutique

Ofertă: Îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii

📍 B 2, 10; 68159 Mannheim

🕒 Luni - Vineri 10-18 h

Oxfam Secondhand Mannheim

Oferta: Îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii, articole de uz casnic, jocuri & Jucării

📍 N2, 9; 68161 Mannheim

🕒 Luni - vineri: 10:00 - 19:00

Sâmbătă: 10:00 - 15:00

Casa pieței Mannheim

Markthaus Mannheim are trei puncte de vânzare. Clădirea principală mare se află în Mannheim-Neckarau. Există, de asemenea, buticuri second-hand în centrul orașului Mannheim și în Neckarstadt West.

Casă de piață Mannheim Neckarau

Oferta: Mobilier, îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii, articole de uz casnic, jocuri și Jucării

📍 Floßwörthstraße 3-9; 68199 Mannheim

🕒 Luni - vineri: 11.00 - 19.00

Sâmbătă: 9.30 - 17.00

Mannheim City Market House

Oferta: Îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii, articole de uz casnic, jocuri Jucării

📍 Ifflandstr. 1, 68161 Mannheim (chiar lângă centrul de ocupare a forței de muncă din Mannheim)

 Luni - vineri: & 9:30 - 13:00 13:30 - 18:00

Casă de piață Mannheim Neckarstadt

Oferta: Îmbrăcăminte, încălțăminte, accesorii, articole de uz casnic, jocuri & Jucării

 Mittelstraße 32, 68169 Mannheim

 De luni până vineri: & 11:00 h - 14:00 h 15:00 h - 19:00 h

Piața de vechituri

În piețele de vechituri puteți cumpăra **mărfuri folosite**. Acestea pot fi haine, bijuterii, veselă și multe altele. Există adesea piețe de vechituri tematice. De exemplu, la o piață de vechituri pentru copii se vând numai lucruri pentru copii (haine pentru copii, jucării, ...).

În piețele de vechituri puteți, de asemenea, **vinde mărfuri**. Pentru aceasta este necesar să achitați taxele de stand. Verificați la biroul care administrează piața de vechituri, puteți căuta piețe de vechituri în zona dumneavoastră:

 <https://meine-flohmarkt-terme.de/>

Una dintre cele mai mari piețe de vechituri din Mannheim este Mannheimer Krempelmarkt, situată în noua Meßplatz.

 <https://www.mannheimer-krempelmarkt.de/>

Alte posibilități de a cumpăra sau vinde lucruri folosite

- Panourile informative din magazine
- Secțiunea de mică publicitate din ziarele cu apariție zilnică și săptămânală
- Rețelele de socializare
- Aplicații pentru mărfuri folosite

Îmbrăcăminte gratuită - Dulapuri de haine & Dulapuri de haine în Mannheim

Pe întreg teritoriul Germaniei, multe magazine de îmbrăcăminte și magazine de haine oferă oamenilor îmbrăcăminte și încălțăminte în stare bună. Există, de asemenea, oferte pentru a obține **haine gratuite în** orașul Mannheim.

Oferte ale Asociației Caritasverband Mannhei e.V

Dulap de haine în Centrul de zi pentru persoane fără adăpost

 [D 6, 7, 68159 Mannheim](#)

 [0621 1783742](tel:06211783742)

Distribuirea către persoanele fără adăpost:

Marți și joi 9 - 10.30 a.m. (înscrieri la 8.30 a.m.)

Se acordă persoanelor nevoiașе cu locuințe:

de două ori pe lună, după cum se afișează (este necesară dovada necesității)

Magazin de îmbrăcăminte în Kind & Kegel

📍 [Heilsberger Str. 11, 68307 Mannheim](#)

☎ [0621 77560](#)

Se emite la: Luni 10 - 12 h

Distribuirea hainelor este gratuită și se adresează exclusiv clienților Kind & Kegel și Caritas Social Counselling.

Garderoba de haine a Conferinței Caritas Sfântul Antoniu

Gemeindehaus St. Antonius

📍 [Rheinauer Ring 262, 68219 Mannheim](#)

Se emite : Miercurea între orele 15-17 pentru adulți, marți între orele 15-16 pentru copii

Garderoba de haine pentru copii a Conferinței Caritas St. Elisabeth

📍 Elisabethstube

[Waldfrieden 78, 68305 Mannheim](#)

Se emite : Miercurea, între orele 14.00 și 16.00 (nu în timpul sărbătorilor)

(Este necesar un certificat de eligibilitate)

Magazin de îmbrăcăminte pentru refugiați

📍 [Hallesche Str. 1, 68309 Mannheim](#)

Orar de funcționare:

Luni, miercuri și vineri, între orele 16.00 și 19.00

Haine pentru adulți și copii

Numai pentru refugiații care intră sub incidența Legii privind prestațiile pentru solicitanții de azil (este necesară o dovadă), și anume

toate persoanele aflate în procedura de azil care au un permis de ședere,

toate persoanele cu o procedură de azil respinsă cu o toleranță,

Refugiați din Ucraina (dovada prin pașaport ucrainean)

Pierdut și găsit: Ați pierdut sau ați găsit ceva?

Obiectele **pierdute** (de exemplu, chei sau portofele) sunt adesea predate la **biroul de obiecte pierdute** și păstrate acolo pentru o perioadă de timp. Dacă ați pierdut ceva, puteți întreba la biroul de obiecte pierdute dacă a fost predat.

Dacă găsiți singur un obiect, vă rugăm să îl predați și la **biroul de obiecte pierdute**.

Ore de deschidere Luni: 08:00 - 14:00

Marți, miercuri și vineri: 08:00 - 12:00

Joi: 08:00 - 18:00 **Adresa biroului pentru obiecte pierdute** 📍 [K 7, 68159 Mannheim](#) @

fundbuero@mannheim.de ☎ [0621 2933275](#) 🗺

<https://www.mannheim.de/de/fundbuero/fundbuero>

Internet / WIFI

Dacă nu dispuneți de o conexiune privată la internet/Wi-Fi, puteți utiliza hotspoturile publice.

MA-WLAN este serviciul WLAN oficial al orașului Mannheim, disponibil în numeroase locuri publice. Fie că aveți un smartphone, o tabletă sau un laptop, oricine poate naviga gratuit pe internet aici, fără restricții de timp sau de volum.

 <https://ma-wlan.de/>

Locații MA-WLAN

 <https://mannheim.opendatasoft.com/explore/dataset/standorte-wlan-mit-geocode/map/?flg=de&location=1>

Numere de urgență / SOS

În cazul în care dumneavoastră sau altcineva se află într-o situație de urgență (accident, boală, incendiu sau altele similare), puteți contacta telefonic poliția, pompierii sau serviciile de salvare.

Prin intermediul numărului de telefon pentru apeluri de urgență apălați linia de urgență din toate rețelele de telefonie fixă și mobilă (fără prefix):

Poliția (Polizei):  **110**

Pompieri, serviciul de salvare (ambulanță), medic de urgență:  **112**

Urgență MVV Miros de gaz, pană de curent, apă, încălzire urbană [0800 2901000](https://www.mvv-mannheim.de/08002901000)

Numerele de urgență ale telefoanelor mobile funcționează întotdeauna, chiar și cu o cartelă preplătită fără credit/bani!

Informații importante atunci când efectuați un apel de urgență:

- **Cine** apelează (numele dvs.)?
- **Unde** s-a întâmplat ceva (adresa)?
- **Ce** s-a întâmplat?
- **Câți** bolnavi sau răniți există? Este vorba despre copii sau adulți?
- **Ce tip** de boli sau răniți există?

Păstrați-vă calmul. Vorbiți rar și clar, pentru a vă face mai bine înțeleasă/înțeles. Nu puneți capăt conversației. Centrul de apeluri de urgență / poliția va încheia apelul atunci când toate informațiile importante au fost transmise.

Trebuie să aveți la îndemână următoarele documente:

- **cardul de asigurat** (în cazul în care sunteți deja înregistrat la o casă de asigurări de sănătate)
- **documentul de identitate**
Mențiune pentru solicitanții de azil: Cu documentul de identitate trebuie să dovediți la spital faptul că sunteți solicitant de azil și că costurile vor fi decontate de Oficiul pentru

Servicii Sociale

Practica medicală de urgență: ☎ **116 117**

Serviciul de urgență al medicilor din panoul Mannheim

Universitätsklinikums Mannheim
Haus 2 (lângă camera de urgență)

📍 [Theodor-Kutzer-Ufer 1-3](#)
68167 Mannheim

Impozite

Ce sunt impozitele (Steuern)?

Impozitul este o sumă de bani. Acesta este perceput de către instituțiile statului de la toate persoanele impozabile pentru generarea de venituri, de exemplu, impozitul pe venit. Aproape toate persoanele plătesc impozite în Germania. Și o firmă trebuie să plătească impozite.

Statul primește impozitele pentru că statul plătește diverse lucruri pe baza lor. În principiu, impozitele sunt destinate finanțării cheltuielilor sectorului public (orașe, landuri federale, statul federal). Toți cetățenii acestei țări utilizează instituțiile publice, cum ar fi, drumurile sau școlile. În plus, beneficiază de pe urma muncii angajaților la stat, cum ar fi polițiștii sau profesorii. Statul ajută, de asemenea persoanele atunci când acestea nu mai lucrează, de exemplu prin indemnizațiile de șomaj de la Jobcenter. Persoanele care caută protecție (refugiații) primesc, de asemenea, sprijin sub formă de prestații în numerar, cazare și consiliere. Toate acestea costă bani și sunt finanțate din banii proveniți din impozite. Aceasta înseamnă, de asemenea, că cetățenii din Germania nu sunt singurii responsabili pentru ei înșiși, ci se susțin reciproc. Acest lucru mai este numit și principiul solidarității. Toate acestea costă bani și sunt finanțate din banii proveniți din impozite.

Declarația de impunere (Einkommensteuererklärung)

Declarația de impunere prezintă administrației fiscale (Finanzamt) situația veniturilor. Pe baza acesteia, administrația poate determina nivelul impozitului pe venit care se aplică lunar. Puteți întreba la administrația fiscală competentă dacă aveți obligația de a depune o declarație de impunere.

Nu toți oamenii plătesc aceeași sumă ca impozit pe venit. Cei care câștigă mult, trebuie să plătească un impozit mai mare. Cei care câștigă puțin, trebuie să plătească mai puțin.

Administrația fiscală calculează cât trebuie să plătească fiecare. Se poate întâmpla ca un contribuabil să fi achitat impozite prea mari într-un an. Pe baza declarației de impunere se pot revendica cheltuielile. În mod ideal, veți primi o parte din bani înapoi.

Se poate întâmpla desigur să fi achitat un impozit prea mic. Acesta se întâmplă, de cele mai multe ori, în cazul celor care lucrează pe cont propriu. Pentru a putea afla acest lucru, trebuie să se comunice mai multe detalii la Administrația financiară.

Informații suplimentare privind impozitele pot fi găsite la [Autoritatea Fiscală Federală](#). Informații multilingve despre sistemul fiscal german pot fi găsite [aici](#).

Termene limită

Nu este posibilă depunerea pur și simplu în orice moment a declarației de impunere. Există un termen care trebuie respectat în mod obligatoriu.

Declarația de impunere trebuie depusă întotdeauna la administrația fiscală până la data de 31 mai a anului următor.

Ajutor și sprijin

Aveți întrebări legate de impozite? Aveți nevoie de ajutor la întocmirea declarației de impunere?

Aici veți găsi informații în mai multe limbi <https://handbookgermany.de>

Asociații de asistență în domeniul impozitului pe salarii

Lohnsteuerhilfe für Arbeitnehmer e. V., Asociația de sprijin pentru impozitele salariale, este una dintre cele mai mari asociații de asistență fiscală din Germania. Acestea devin active pentru angajați și Rentner... În prezent, în aproximativ 300 de centre de consiliere puteți obține răspunsuri individuale de la specialiști fiscali din regiunea dumneavoastră.

Informații suplimentare găsiți [aici](#)!

Contracte - informații importante

În Germania există contracte pentru multe obiecte. De exemplu:

- Închirierea unei locuințe (contract de închiriere)
- Un nou loc de muncă (contract de muncă)
- Un telefon mobil nou (contract pentru telefonul mobil)
- Înregistrarea la o sală de fitness (contract de membru)
- Și multe altele

Dacă **contractul** este semnat de către **două părți**, acesta este **obligatoriu din puncte de vedere juridic**. Tot ceea s-a stipulat în contract trebuie să fie respectat de către cumpărător și, de asemenea, de către comerciant.

De exemplu, dacă aveți un contract de 2 ani cu sala de fitness, va trebui, de asemenea, să plătiți taxele timp de 2 ani. Deci, gândiți-vă dacă puteți plăti suma respectivă în toată această

perioadă.

Adesea, contractele conțin și **„scris cu litere mici”**. Acesta este, de obicei, redat mic la marginea inferioară a contractului. Este absolut necesar să **citiți întotdeauna** acest text și să **fiți** de acord cu conținutul lui, înainte de a semna.

Nu vă lăsați forțat să semnați un contract. Aveți întotdeauna dreptul, **de a citi întotdeauna întregul text și de a-l verifica**. Întrebați dacă puteți lua eventual contractul acasă la dumneavoastră. În acest caz, puteți citi contractul în liniște sau îl puteți traduce.

În cazul unor neînțelegeri cu cealaltă parte contractuală, puteți solicita, de asemenea, asistență din partea unui **avocat** sau o **consiliere juridică**.

Rezilierea

Trebuie să faceți **rezilierea în scris** (de obicei, cu trei luni înainte de terminarea contractului). Dacă nu respectați termenul de reziliere, deseori contractul se prelungește în mod automat.

Contractul pentru telefonul mobil

În Germania există **două contracte diferite pentru telefonul mobil**.

Contractul prepaid (Prepaidvertrag)

Contractul prepaid nu are o durată contractuală fixă, ci trebuie încărcat cu credit (bani).

Contractul pe perioadă determinată (Laufzeitvertrag)

În cazul unui contract pe perioadă determinată, există o durată minimă a contractului. Întrebați care este perioada de derulare a contractului și luați în considerare dacă îl puteți plăti pe această perioadă. Acest contract se **prelungește automat**, dacă nu îl reziliați. Dacă nu doriți prelungirea automată a contractului, trebuie să îl **reziliați în scris**. Țineți cont de **termenul de preaviz**.

10 întrebări importante pentru încheierea contractului pentru mobil

Cât este taxa de bază? Se majorează prețul abonamentului după un anumit timp?

Există un consum lunar minim (cost minim pe lună)?

Care este durata de derulare a contractului (de ex. 12 sau 24 de luni)?

Dacă nu reziliesc contractul, acesta se prelungește automat.

Când trebuie să reziliesc contractul, dacă nu mai doresc prelungirea acestuia?

Cât costă configurarea, schimbarea și dezactivarea?

Cât costă minutul (apeluri în alte rețele/în aceeași rețea)?

Cât costă un telefon mobil cu contract și cât costă un telefon mobil fără contract?

Cât costă internetul?

Cât costă apelurile în străinătate?

Teatrele

În orașul Karlsruhe și, de asemenea, în unele localități există diferite teatre. Există teatre pentru adulți, dar și pentru copii.

[Aici](#) găsiți o privire de ansamblu.

Informați-vă direct în [localitățile](#) dumneavoastră.

Biblioteci fixe și mobile

De la bibliotecile fixe și mobile puteți împrumuta cărți, reviste, CD-uri și DVD-uri. Puteți păstra cărțile și alte mijloace media timp de câteva săptămâni (perioada de împrumut). Cele mai multe sunt în limba germană. Există însă și cărți în limbi străine. Pentru a împrumuta o carte, aveți nevoie de un permis. Acesta se obține de la bibliotecă. De regulă, există o taxă pentru permis. În cazul în care nu returnați la timp cărțile și mijloacele media, trebuie să plătiți taxe suplimentare (=bani).

Biblioteci fixe și mobile există în [orașul Karlsruhe](#), dar și în [multe localități](#) ale districtului Karlsruhe.

Interesați-vă la [primăria localității în care locuiți](#), dacă există biblioteci fixe și mobile.

Asociațiile

Asociațiile au o mare importanță socială în Germania. Acestea oferă oamenilor posibilitatea de a-și materializa scopurile comune și de a-și îmbunătăți cunoștințele de limbă. Aceste scopuri pot fi diferite, cum ar fi activitățile sportive, organizarea timpului liber, angajamentul în sprijinul celor nevoiași și discriminați, protejarea naturii sau contactul cu persoane care împărtășesc aceleași idei.

În districtul Karlsruhe există multe asociații sportive pentru cele mai diferite sporturi: fotbal, fotbal american, baschet, gimnastică, atletism, volei, natație și multe altele.

În mod normal, pentru a deveni membru este necesară plata unei **cotizații anuale de membru**. Informații mai exacte despre aceasta puteți obține **direct de la asociație**.

Important: În cazul veniturilor reduse, în cadrul [pachetului de educație și participare](#), se pot acorda subvenții pentru taxele de membru în cluburile pentru copii și tineri.

Informați-vă direct în [localitățile dumneavoastră](#) cu privire la ce asociații există.

Școli de muzică

În cazul în care dumneavoastră sau copilul dumneavoastră doriți să învățați un **instrument** sau să **cântați vocal**, puteți frecventa o școală de muzică. Acolo există un profesor care vă învață.

Frecventarea unei școli de muzică costă **bani**. O **parte din costuri** pot fi plătite prin intermediul [pachetului de educație și participare](#).

În multe localități din district există școli de muzică. Informați-vă la primăria din [localitatea dumneavoastră](#).

Concerte, expoziții și evenimente

În orașul și districtul Karlsruhe, există multe evenimente, concerte, festivaluri și expoziții diferite.

Aici găsiți o **selecție de reviste sau site-uri web** unde puteți găsi informații.

- [INKA](#) – este disponibil gratuit sub forma unei mici broșuri în multe baruri sau restaurante sau pe internet
- [Klappe auf](#) – este disponibil gratuit sub formă de ziar în multe baruri sau restaurante sau pe internet
- [Karlsruhe erleben](#)
- [Mein KA](#)
- [IBZ Karlsruhe](#)

Și multe altele

Activități de agrement pentru copii & Tineri

Cluburi de tineret în Mannheim

Un club de tineret este un loc de întâlnire pentru tineri și tineri adulți. Centrele pun la dispoziție numeroase oferte, majoritatea gratuite.

Implicare civică - muncă voluntară

Implicarea civică în Mannheim are mai multe fațete. Angajamentul civic - numit și voluntariat - vă permite să contribuiți cu cunoștințele și abilitățile dumneavoastră. Oportunitățile includ sectoarele social, cultural, sportiv sau artizanal.

De exemplu, puteți:

- Ajutarea persoanelor în vârstă și a persoanelor cu handicap
- Ajutarea la îngrijirea copiilor
- Munca în clubul sportiv
- Ajutați la adăpost

Puteți găsi o varietate de oportunități diferite de implicare prin intermediul **bursei de voluntariat** a orașului Mannheim. Suntem foarte bucuroși dacă doriți să vă implicați în ajutorarea altora.

 [Schimb de voluntari | Mannheim.de](#)

Pentru multe activități de voluntariat trebuie să **vorbiți bine limba germană**. Pentru unele activități nu este așa de importantă buna cunoaștere a limbii germane. Acesta variază de la o activitate la alta.

Important: Voluntariatul este întotdeauna **voluntar și fără plată**.

De exemplu, există, de asemenea, posibilitatea de a sprijini **refugiații** și **noii imigranți**. **Aceștia îi ajută apoi pe oameni să găsească un apartament sau un loc de muncă, de exemplu.** Informații specifice privind modul în care vă puteți implica în ajutorarea refugiaților sunt disponibile la **coordonatorul de ajutor pentru refugiați** al orașului Mannheim.

 [Coordonarea ajutorului pentru refugiați | Mannheim.de](https://www.mannheim.de/coordinator-refugees)

Ajutor pentru ucraineni

Sosire: Intrare și înregistrare

Sosire: Intrarea și înregistrarea

Următorul regulament se aplică întregii Uniuni Europene și, prin urmare, și Germaniei: cetățenii ucraineni cu pașaport pot rămâne sau circula liber în UE timp de 90 de zile (pentru toate statele Schengen combinate).

Din momentul în care refugiații din Ucraina solicită ajutor de stat în Germania, este necesară înregistrarea.

Pentru a primi ajutor de stat și a fi înregistrat, vă rugăm să contactați mai întâi un centru de primire inițială pentru refugiații din Ucraina dintr-un stat federal. Centrul de primire inițială vă va îndruma către un oraș în care veți fi cazat.

Dacă găsiți un apartament cu un contract de închiriere, nu trebuie să mergeți la centrul de primire inițială. În acest caz, înregistrați-vă și solicitați un permis de ședere la biroul local pentru imigrări.

Dacă ați sosit în Baden-Württemberg și **nu ați găsit un apartament**, vă rugăm să contactați

Landeserstaufnahmestelle (LEA)

 [Durlacher Allee 100, 76137 Karlsruhe](#), (Haltestelle Tullastraße. bzw. Weinweg).

 [0721 9267001](tel:07219267001)

Veți primi cazare temporară și îngrijire la Centrul de primire inițială de stat.

Alocarea:

Imediat ce sunteți repartizat într-un anumit oraș în care vi se va oferi cazare, asistenții sociali vă vor ajuta să vă înregistrați, să solicitați un permis de ședere și să solicitați prestații sociale.

Odată ce v-ați înregistrat într-un oraș și ați solicitat un permis de ședere, sunteți legat de acest loc de reședință sau stat federal. Aceasta înseamnă că aveți puțină libertate de alegere în ceea ce privește o schimbare a statului federal. Acest lucru este posibil numai dacă aveți motive importante pentru a vă muta (de exemplu, ați găsit un loc de muncă într-un alt stat federal, vă reuniți familia sau începeți un program de studii sau un curs de formare).

Înregistrarea într-un apartament:

Odată ce ați închiriat o locuință în Germania, sunteți obligat să vă înregistrați. Trebuie să vă înregistrați la **serviciul pentru cetățeni** în termen de două săptămâni de la mutare.

În funcție de ziua săptămânii, vizitele personale la serviciile pentru cetățeni sunt posibile cu sau fără programare.

Puteți găsi programul de funcționare al Serviciilor pentru cetățeni la link-ul:

 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/buerger...>

Persoană de contact:

Serviciile centrale pentru cetățeni

 [K 7, 68159 Mannheim](#)
 115

Permis de ședere în conformitate cu §24

Reședința în conformitate cu § 24

După ce vă înregistrați în Mannheim, puteți solicita un permis de ședere în conformitate cu articolul 24 din Legea privind rezidența (AufenthG) la Biroul de înregistrare a străinilor.

Vă rugăm să trimiteți formularul de cerere completat împreună cu o copie a pașaportului dumneavoastră prin poștă

Stadt Mannheim
Bürgerdienste, Ausländerbehörde,
68137 Mannheim

sau prin e-mail la auslaenderbehoerde@mannheim.de la Biroul de înregistrare a străinilor. Vă rugăm să furnizați adresa de domiciliu și un număr de telefon sau o adresă de e-mail pentru ca Biroul de înregistrare a străinilor să vă poată contacta.

După ce cererea a fost examinată, veți primi o programare pentru a vă prezenta personal la Biroul de înregistrare a străinilor și veți primi o confirmare a cererii sub forma unui așa-numit certificat fictiv. Astfel, vă puteți dovedi deja dreptul de ședere și puteți primi permisiunea de a vă angaja în câmpul muncii.

De asemenea, veți primi o programare pentru a vă înregistra la un birou de înregistrare și pentru a primi în final permisul de ședere. În acest scop, veți avea nevoie de o fotografie biometrică pentru pașaport.

Contact:

Imigrație și naturalizare

 [K 7, 68159 Mannheim](#)

Puteți găsi o listă a persoanelor de contact la:

 <https://www.mannheim.de/de/service-bieten/buerger...>

Cafenea Cernăuți

Cafeneaua Czernowitz din clădirea Town House N1

 Vizitați Cafeneaua Czernowitz a orașului Mannheim la adresa [Stadthaus N 1, direkt am Paradeplatz](#), cafeneaua este situată central în centrul orașului Mannheim.

Ce vă așteaptă la Café Czernowitz?

Informații:

Café Czernowitz oferă servicii de consiliere în limbile ucraineană și rusă și consiliere de referință pentru toate problemele vieții cotidiene. Printre altele, puteți obține informații despre subiecte cum ar fi dobândirea limbii, integrarea pe piața forței de muncă, recunoașterea calificărilor străine, dispoziții privind dreptul de ședere, locuință, școală, educație, datorii și primirea de prestații, în zilele de **luni, miercuri, joi și vineri, între orele 9.00 și 13.00**.

Vă rugăm să rețineți: marțea nu se oferă consiliere.

Aranjați întâlniri personale sau solicitări scrise prin e-mail:

@50ukraine@mannheim.de

Loc de întâlnire și cafenea de orientare este **deschisă luna, miercurea, joia și vinerea, între orele 13.00 și 16.00, iar marțea, între orele 10.00 și 16.00**.

La Café Czernowitz vă puteți întâlni prieteni și puteți face schimb de experiență cu alți ucraineni în ultimele luni. Este disponibilă o gamă mică (gratuită) de băuturi.

Evenimente:

Împreună cu alți parteneri, organizăm diverse evenimente pe teme importante la Café Czernowitz. Din nou, puteți afla datele actuale de pe site-ul web al orașului și de pe pagina de Facebook.

<https://www.mannheim.de/de/service-bieten/soziale...>

Pentru întrebări despre locul de întâlnire și evenimente, vă rugăm să contactați:

@kristina.zanto@mannheim.de

Treceți pe la noi, vă așteptăm cu drag!